

昆士蘭分部：62 Thorpe Street Indooroopilly QLD 4068 電話：(07) 2102 2323 投稿：editor@VisionChinaTimes.org 廣告：sales@VisionChinaTimes.org 電子報：www.visiontimes.com.au/epaper

2021年新州州長傳媒獲獎名單出爐 澳洲《看中國》再度獲獎

【看中國曉宇報導】週二（12日），多元文化部長 Natalie Ward 公布了 2021屆新州州長多元文化傳播獎（PMCA）12 個類別的獲獎者。獲獎作品涵蓋了社會的各個方面，有關於疫情下種族歧視的調查文章，有面對迫害時頑強生存的故事，還有詐騙了數十名同胞的美女詐騙犯的故事。

其中，澳洲《看中國》再一次入圍兩項獎項的決賽。澳洲《看中國》以豐富的內容和優秀的排版與設計，成為今年《年度最佳刊物》類別中唯一入圍決賽的華文媒體，並最終獲得第二名的好成績。

與此同時，澳洲《看中國》的採訪報導《疫情下的種族歧視問題——該如何回應攻擊？》也成功入圍《年度最佳報導》類別，並斬獲第二名的好成績。該篇報導講述了在疫情下一些遭遇了種族歧視的華人的境況，



記者同時採訪了澳洲政要、學者，與各州警方，從多方角度剖析該問題，並告訴人們如何從官方渠道尋求幫助。

「這些獎項旨在對新州多元文化傳播者與媒體從業者在信息傳播中作出的貢獻予以表彰，」Ward說，「在整個大流行期間，我們的多元文化媒體工作者一直在不知疲倦地分享重要的健康信息，並在幫助維護我們社區的安全方面發揮了重要作用。」

新州州長多元文化傳播獎是澳大利亞官方面向民族社區媒體的最重要獎項之一，澳洲《看中國》曾在2020年和2018年在《公共話語》類別獲獎。

導讀

- 論壇 P8
夏言聊天室：
澳洲絕對不會
為難澳洲華人
- 專題 P10
中共軍機擾台5天
台海風雲再起
- 移民 P18
多元文化主義是
澳洲最閃亮的名片
- 生活 P14
傳承百年的生活妙招

微信堅稱服務器不在中國 願意應對審查

【看中國訊】據澳洲金融評論報導，中國社交媒體平台微信表示，計劃任命一名高級法律代表，與澳洲監管和執法機構合作，努力消除其平台上的錯誤信息和影響活動。

微信擁有約69萬澳大利亞用戶，提供短信、音頻和視頻通話服務。用戶可以在朋友圈內分享内容，企業也可以向中國市場和在澳的中國遊客做廣告。

在工黨參議員Jenny McAllister主持的議會調查中，微信表示它正在努力限制垃圾郵件、傳播「假新聞」的賬戶、錯誤和虛假信息，以及非法或辱罵性內容。

該公司的代表之前已經與澳洲內政部、選

舉委員會和負責管理外國影響力的官員會面。

微信的高管們表示，他們將繼續與澳大利亞監管機構和當局合作，處理好任何投訴或官方要求，包括與選舉有關的內容。

該公司在一份文件說，「作為這一承諾的證明，微信將任命一名高級法律代表，作為與澳大利亞監管機構和當局（如澳大利亞選舉委員會和執法機構）接觸的聯絡人。」

智庫洛伊研究所上個月發布了一份研究報告，稱澳大利亞的中文媒體發布由他們在中國的翻譯人員審查過的新聞，以免得罪北京當局。

TikTok澳大利亞業務總經理Lee Hunter此

前否認該公司與中國政府關係密切，並排除與中國共享數據的任何可能。Hunter稱，用戶數據被安全地保存在美國和新加坡。

微信也表示，微信海外版Wechat服務器全部位於中國大陸以外，不受中國法律的約束。中國版的微信則是為在中國使用者而設計的，受當地法律管轄。

澳洲總理莫里森曾表示，社交媒體平台應作為傳統媒體一樣的出版商對待，這意味著平台將對用戶發布的內容承擔責任，包括承擔代價高昂的誹謗後果。

聯邦通信部長Paul Fletcher表示，如果已經實施的自願性規則不能遏制這一問題，那麼

就有可能針對社交媒體上危險的錯誤信息，製定新的法律。



腎好，樣樣都好！ 康道腎皇 Gen Power

歡迎網上購買
\$120 以上
免郵費

強腎健體無夜尿，讓您一覺到天亮！

中醫的五行思想認為，腎臟主「水」，「腎為先天之本」，「腎藏精，主生長，發育，生殖」，「腎主納氣，腎主水液」，腎臟司膀胱、五官、牙齒、骨骼等，腎虛導致尿頻、性慾及精力減衰、耳鳴、身體虛弱、手足冰冷。腎陽：能推動人體各個臟腑的生理活動，是一身陽氣的根本，也稱「元陽」。

康道腎皇就是針對幫助加強人體的「腎陽」所成。配方中主要採用金花葵（Aurea HELIANTHUS）和金花葵的嫩果為主打，渾身是寶的金花葵是草本錦葵科秋葵屬植物，有著「植物大熊貓」的美譽。



● 金花葵有哪些神奇功效？

金花葵的奧秘在於其鮮花含有多種生物活性物質，其生物黃酮含量高達6%。其所含全蛋蛋白質、高聚糖膠、膳食纖維、微量元素鎂、鋅、多種不自化物等，具有顯著調節人體內分泌、改善心腦血管微循環，增強人體抗氧化能力，抗心腦缺血、缺氧、鎮痛、抗疲勞、抗衰老、降血脂功效。此外其豐富的自然植物雌激素對於延長女性青春、減輕中老老年更年期綜合症也有奇效。

金花葵不但具有極好的藥用價值，同時也有極好的實用價值，金花葵嫩果可食，無毒無異味更無副作用，味道鮮美清爽，可以直接吃；富含人體所需的多種氨基酸和微量元素，金花葵嫩果含特別高的雌性激素，是黃、紅秋葵的1.6倍，被稱為植物偉哥。經常服用對男性

中老年性功能有以下顯著的效果：

- 服用腎皇20天，幫助提升活力和能量，增強性慾。
- 長期服用腎皇，每天2-4粒，保持體力旺盛；神氣充足，越活越年輕。

康道腎皇適合男性和女性使用，配方中還有：淫羊藿莖葉和參根，肉蓯蓉、黨參、冬蟲夏草、菟絲子、鹿茸、靈芝、巴戟天、牡蠣殼、芍藥、金櫻子等原料。此配方的特殊之處除能幫助解決男士性功能障礙問題之外，還可以增強重要的腎功能，並產生一系列效果：

- 增強血液循環，改善手脚冰冷。
- 增加抵抗力，抗疲勞。
- 增強腎功能。



● 天然免疫疫苗

康道CD4 靈芝孢子粉
Sunchih Premium

是全球唯一獲聯合國臨床證實能增強免疫力2倍的破壁靈芝孢子粉食療保健品。

88%破壁靈芝孢子粉，融合了赤靈芝高度濃縮精華和冬蟲夏草精華，通過速效配方中的極高活性和食療營養成份，幫助提高精神，補充體力；還有鎮定情緒、舒緩壓力。破壁靈芝孢子粉對神經衰弱、失眠、焦慮症、憂鬱症和失眠都有明顯的輔助緩解效果；具有益於您整體健康的的神奇功效。適合長期服用。



優惠價
\$80/60粒

服用方法：
保健：每天一次，先吃小量食物如餅乾、麵包墊底，每次1粒或2粒溫水伴服。
輔助治療：上午和下午吃小量食物墊底，每天2次，每次1粒腎皇+1粒CD4。（或按醫囑）
2個月為一使用週期，根據個人情況，可與西藥同期服用。

原價\$125/優惠價\$105 (60粒)
原價\$65/優惠價\$55 (30粒)
庫存售完為止

(供稿)

諮詢電話：0414 354 565 購買網址：www.tianrun.com.au

黃金海岸市中心最後一塊 風水寶地！

締造財富的新領地

誠信國際



黃金海岸華人老牌地產公司

地址：2907/5 Lawson St. Southport QLD 4215

電話：0407 118 831 黃小姐

+61-7-55312777

郵箱：sinceregroup@outlook.com

高爾夫球場旁的土地別墅，巔峰珍貴的豪華名宅

Gold Coast 黃金海岸的極致生活

不可代替的地理位置，數量有限，買到就是賺到，你值得擁有！



作為澳洲第六大城市——黃金海岸一直是澳洲人心目中永恆的天堂城市。它位於澳大利亞的東部沿海，是一處綿延42公里、由數十個美麗沙灘組成的度假勝地。

在澳洲，沒有人可以拒絕黃金海岸帶來的極致生活享受。

布里斯本2032年的申奧成功，將會常

態而持久的拉動黃金海岸的基建，就業和人口。加上整個昆州沿海東南部經濟區的崛起，還有早些年就開始進行的布里斯本+黃金海岸雙城記的大力發展，都在迅速的增加黃金海岸的知名度。

顯而易見，黃金海岸，正在邁進它輝煌的黃金時代！



原生景象， 自然天成。 以人為本， 精品建築。



Arundel Hills 豪宅夢想的絕版寶地

的濕地生態保護區。它臨近Coomababah Lake Conservation Park，與Coomababah Creek接壤，毗鄰Coomababah的Ivan Gibbs Wetlands Reserve，綠蔭環繞，也是一處與自然和諧共處的居家地。

此外，這裡還是難得的高爾夫球愛好者的朝聖地，項目旁的Arundel Hills Golf & Country Club是世界級的高爾夫球鄉村俱樂部之一，不僅能在此地休閒的打高爾夫球，而且還提供高爾夫球教學。

甚至，如果只打高爾夫球讓您覺得過於單一，那麼這裡還為您安排上了其他的運動俱樂部。幾分鐘車程，附近的Southport區的鯊魚澳式足球和黃金海岸泰坦橄欖球俱樂部，也是非常不錯的運動娛樂和休閒餐飲場所。

更別提附近還有超長海岸線也能提供絕佳的衝浪天堂，2018英聯邦運動會的各大會場就在這附近。而且，這裡還經常是好萊塢電影的取景地，常年吸引著眾多的好萊塢明星前來。

所以說，在這樣的城市裡，如果還有甚麼可以稱之為稀缺，珍貴，絕版，寶地。那麼除了市中心的土地別墅，應該不會再有第二種答案。

一個位於高爾夫球場旁，居家遠眺即可將海景，山景，高爾夫球場景等盡收眼底，G-Link輕軌貫穿全區，方圓之內可抵達商業中心，小學，中學，大學，醫院，購物區的絕版寶藏項目。

這裡位於黃金海岸的中心地帶，它距離海岸線6公里，離旅遊勝地衝浪者天堂(Surfers Paradise)只需20分鐘車程，離布里斯本僅45分鐘車程，四通八達，是繁華都市的落腳點。

同時這裡還擁有佔地超1200公頃的濕地，是黃金海岸市區最大

Hillsborough Green 地理位置

Hillsborough項目屬於Arundel Hills 區。這裡一邊完美的演繹了現代都市的便捷生活，一邊譜寫出融合了美麗的原生棲息地的新篇章。

是一個兼具豪宅私密性和社區便利性的高端住宅區。更加難能可貴的是它還有著不可替代的地理位置，不僅臨近各大綜合性購物中心，而且靠近M1高速公路。名牌私校，政府中學，幼兒園，知名大學，醫院等都近在咫尺，適合所有類型的家庭和投資者。



交通

小區外的Arundel Drive，就有公交車站，710路公交途徑Helensvale、Arundel、Parkwood、Southport等

- 輕易的上到M1高速公路
- Parkwood輕軌站 (3分鐘車程)
- Helensvale輕軌站 (7分鐘車程)
- Oxenford M1高速公路 (6分鐘車程)
- 黃金海岸市中心 (15分鐘車程)
- 黃金海岸機場 (36分鐘車程)
- 布里斯本市中心 (45分鐘車程)

教育

- 知名綜合大學Griffith University，酒店管理商科專業享譽全球(8分鐘車程)
- 公立學校Arundel State School (就在小區對面)
- 頂級私立學校A.B. Paterson College (20分鐘步行)
- Coombabah State High School (7分鐘車程)
- Helensvale State School(9分鐘車程)
- The Southport School (13分鐘車程)

醫療

- 這裡離全市最好的黃金海岸大學公立醫院只有3公里，裡面有各種全科醫生及專科醫生坐診。如果還不放心，開車十幾分鐘後也可抵達周圍的私人醫院。
- Gold Coast University Hospital (8分鐘車程)
- The Southport Private Hospital (16分鐘車程)
- Robina Hospital (19分鐘車程)
- Pindara Private Hospital (19分鐘車程)

購物

- Arundel Plaza (3分鐘車程)
- Harbour Town Premium Outlets (8分鐘車程)
- Westfield Helensvale (9分鐘車程)
- Metro Market (9分鐘車程)
- Australia Fair Shopping Centre (15分鐘車程)
- Ferry Rd Market (16分鐘車程)

娛樂

- Arundel Hills Golf & Country Club(近在咫尺)
- 電影世界Movie World (11分鐘車程)
- 中國城China Town (14分鐘車程)
- Gold Coast Turf Club (19分鐘車程)
- Surfers Paradise (20分鐘車程)
- Home Of The Arts (20分鐘)
- 黃金海岸星光娛樂城 (The Star Gold Coast) (25分鐘車程)

住宅設計 cavalier homes

房屋由獲獎無數的澳洲知名建築商Cavalier Homes親手打造出的，承建高品質的住宅項目。整個設計大氣中極盡奢華。挑高的天花板，增加空間感，讓自然光線最大程度的照亮房間的每一處。同時配以600 X 600的地板，上下呼應，讓整體空間顯得更大，讓微風，陽光，氧氣在房屋中盡情的流動。每一份選用的材料都兼顧了實用性和觀賞性。比如石英石台面，色澤持久，抗污性強。最具科技感的家具、家電體現在這個現代感十足的家居裡。比如SMEG最新廚房產品MecoFence現代化堅固圍欄Daikin全風道式空調生活簡約不簡單，處處體現人性化。4房和5房任君選擇面積在237m²-350m²之間。



部分戶型欣賞



土地面積：338m² \$429,000
總價：\$849,000 房屋面積：249m² \$420,000



土地面積：338m² \$499,000
總價：\$989,000 房屋面積：300m² \$490,000



土地面積：338m² \$519,000
總價：\$1,009,000 房屋面積：300m² \$490,000



土地面積：338m² \$519,000
總價：\$1,018,000 房屋面積：302m² \$499,000

關於戶型、價格請儘快諮詢 誠信地產 0407 118 831 黃小姐

昆士蘭僑界雙十慶典活動系列

【看中國綜合報導】今年10月10日是中華民國建國110年，昆士蘭僑界舉行一系列活動慶祝雙十國慶。

中華民國雙十國慶酒會

10月7日，台北駐布里斯本經濟文化辦事處假南區SunPAC表演中心舉辦國慶酒會，雖然受昆士蘭州疫情限制的影響，仍有150位政要、僑務先進及社團領袖等嘉賓參加，氣氛熱烈。

出席的嘉賓包括布里斯本市長Adrian Schrinner夫婦、昆士蘭州財務長兼投資、貿易廳長Cameron Dick、聯邦參議員Paul Scarr、聯邦眾議員Graham Perrett、Milton Dick、昆州議員Peter Russo、James Martin、John-Paul Langbroek、6位大布里斯本地區市議員，以及多位領事團成員。昆士蘭州警務署、布里斯本皇家婦女醫院、Mater醫院、昆士蘭現代美術館等機關也指派高階主管與會。

國慶酒會在當地台僑青年鼓隊振奮人心的戰鼓聲中揭開序幕，台北駐布里斯本經濟文化辦事處陶令文處長及多位嘉賓上台致辭，共同祝願中華民國與澳大利亞國運昌隆。

酒會中場還播放辦事處製作的新購館落成紀念短片，中華民國外交部田中光政務次長特別錄製賀詞勉勵。

為展現台灣味並增添高雅氣氛，現場放置由布里斯本台商育成的蝴蝶蘭盆景，餐廳也精心烹煮正點的台式點心，佐以國旗擺盤，來賓讚不絕口。

2021年台灣電影展開幕式

10月8日，由世界多元文化藝術協會主辦的2021年台灣電影展在Sunnybank Plaza Hoyts



2021台灣影展開幕式攝影Nelson



陶令文處長伉儷(中)與昆州政要一同敬酒(圖片來源:駐布里斯本辦事處)



台灣原住民舞蹈攝影Nelson



升旗儀式攝影Caleb

Cinemas 舉行開幕儀式。影展免費播映了八部與台灣相關的紀錄片，影片內容圍繞著藝術、人權、草根性、自由民主和環保等五大主題。

活動通過電影說故事，讓觀眾走近濃濃的台灣情。

雙十國慶升旗典禮與晚宴

10月10日上午8時，澳洲昆士蘭僑界在昆士蘭台灣中心前廣場舉辦升旗典禮，慶祝中華民國110年雙十國慶。布里斯本僑務榮譽職人員、各社團代表、台僑鄉親、留學生與澳洲各級政要等450多人參加了升旗活動，台北駐布里斯本經濟文化辦事處處長陶令文夫婦率領辦事處及昆士蘭台灣中心主任歐陽群等全體同仁出席同賀。

當天晚上，雙十國慶籌備會在布里斯本南區楓林餐廳舉辦慶祝中華民國110年雙十國慶晚宴，約350位嘉賓參加。

國慶籌備會主任委員陳秋燕致詞表示，台灣與澳洲一樣重視自由民主與人權價值，台、澳兩國人民在教育文化交流，以及經貿投資方面都做出重大的貢獻，也期待澳洲各界能支持台灣加入CPTPP，藉此提升台灣的國際參與度。

陶令文處長致詞時誠摯感謝鄉親長年對國家之堅定支持，協助辦事處推動外交、文化工作，他說，昆州僑胞事業有成且熱心公益，深受澳洲主流社會肯定，也讓澳洲民眾看見台灣的良善力量。

參議員 Paul Scarr 在致辭時表示，「我們正在慶祝一個朋友的生日。這種友誼基於我們共同的價值：民主、人權、自由。也基於共同利益，即擁有一個和平繁榮的印太地區。」



陶令文處長(後中)、陳秋燕僑務委員(前左四)暨所有僑界上台同慶。



陶令文處長伉儷與貴賓同慶台灣「生日快樂」 Nelson攝影



參議員Senator Paul Scarr

區，該地區以大家共同遵守規則與秩序為基礎。

他說，總理莫里森最近宣布英國、澳大利亞和美國的戰略聯盟，我們很感謝台灣對此做出正面評價。他表示，台灣在應對新冠肺炎疫情方面做得很好，我認為應該給台灣更多機會參與世界衛生組織和其他相關論壇。

當晚的節目表演相當精彩多元，包括昆士蘭台僑團體聯合會秘書長游淑靜帶領各社團會長演唱台灣組曲，以及室內四重奏帶來丟丟銅仔、古典音樂、澳洲民謠，還有台灣原住民民族的舞蹈表演、電音三太子與小提琴對話等。

活動還穿插各僑務榮譽職與社團會長所提供的豐富紀念品摸彩，帶動晚宴的高潮，也為雙十國慶晚宴劃下完美的句點。

康道腎皇

強腎健體無夜尿，讓您一覺到天亮！



Established in 1984



康道腎皇針對幫助加強人體的「腎陽」所成。配方中採用金花葵和金花葵的嫩果為主打。

金花葵的奧秘在於其鮮花含有多種生物活性物質，其生物黃酮含量高達6%。其所含全蛋蛋白質、高聚糖膠、膳食纖維、微量元素硒、鋅、多種皂化物等，具有顯著調節人體內分泌、改善心腦血管微循環，增強人體抗氧化能力，抗心腦缺血、缺氧、鎮痛、

抗疲勞、抗衰老、降血脂功效。此外其豐富天然植物雌激素對於延長女性青春期、減輕中老老年更年期綜合症也有奇效。富含人體所需的多種氨基酸和微量元素，金花葵嫩果含特別高的雄性激素，是黃、紅秋葵的1.6倍，被稱為植物偉哥。康道腎皇，是以天然草本植物為主，對人體無副作用，適合長期使用。

經常服用對男性中老年性功能有以下顯著的效果：

- 服用腎皇20天，幫助提升活力和能量。
- 長期服用腎皇，每天2粒-4粒，保持體力旺盛，神氣充足，越活越年輕。
- 康道腎皇適合男性和女性使用，配方中還有：淫羊藿、肉蓯蓉、肉苁蓉、黨參、冬蟲夏草、菟絲子、鹿茸、靈芝、巴戟天、杜鵑膠、芍藥、金櫻子等原料。
- 此配方的特殊之處除能幫助解決男士性功能障礙問題之外，還可以增強重要的腎功能，並產生一系列效果：
 - 增強血液循環，改善手腳冰冷；
 - 增加抵抗力，抗疲勞；
 - 增強腎功能；
 - 減少夜尿，讓您無夜尿，一覺睡到天亮。

優惠價\$80/瓶 (購買2瓶以上免郵費)

康道CD4靈芝孢子粉

天然免疫疫苗

康道CD4靈芝孢子粉是全球唯一獲聯合國臨床證實能增強免疫力2倍的破壁靈芝孢子粉食療保健品。88%破壁靈芝孢子粉，融合了赤靈芝高度濃縮精華和冬蟲夏草精華，通過速效配方中的極高活性和食療營養成份，幫助提高精神，補充體力；還有鎮定情緒、舒緩壓力。破壁靈芝孢子粉對神經衰弱併發症，如焦慮症、憂鬱症和失眠都有明顯的輔助緩解效果；具有益於您整體健康的神奇功效。適合長期服用。

適應人群：
採用植物膠囊，適合素食者增加營養；青少年讀書考試過度用腦；輕度神經衰弱症；長期失眠；女性更年期；工作時間長，工作壓力大；患惡性腫瘤；紅斑性狼瘡；手術前後保養，可與西藥同期服用。

原價\$125/優惠價\$105 (60粒)
原價\$65/優惠價\$55 (30粒)
庫存售完為止



0414 354 565 (諮詢電話)

天潤保健 購買網站：WWW.TIANRUN.COM.AU

國泰會

不一樣的長者護理服務

自 1981 年服務社區不間斷

榮獲 2018 年澳洲老人服務成就獎入圍名單，獲授讚揚證書

給你年老的家人一個信心優質的照顧！



全免服務費 *

* 國泰會能為領有全數養老金的護理綜合服務長者訂下不收服務費的護理計劃。

國泰會家庭護理綜合服務

- 服務收費透明清晰
- 購買護理用品或家居維修項目不收取行政費
- 通過每次政府評核，讚譽優良
- 護理專業，不取考
- 支援護理和綜合護理服務無縫互緊接

- 不收取首次服務登記費
- 護理服務不收消費稅

- 員工懂廣東話、國語、馬來語、越南話、福建話、潮州話、客家話、台語、上海話等等。
- 專業個案經理、持牌資深註冊護士和專業聯合健康人員(如：物理治療師、職業治療師、足部治療師等)與你共同設計合適你的「照顧計劃」，並定期覆檢。

國泰會家庭護理服務

- 要獲取家庭護理綜合服務的長者，必須持有經「政府老年照顧評估員」批核為一級、二級、三級或四級的「獲取服務通知書」。
- 服務項目包括：
 1. 家務助理
 2. 個人社交支援
 3. 個人衛生護理
 4. 暫緩照顧
 5. 花園保養
 6. 社交支援小組(亦稱日間活動中心)
 7. 交通協助
 8. 特別專業支援服務(失禁和腦退化症諮詢評估服務)



國泰會家庭護理特別支援服務

失禁護理諮詢服務

- 我們的註冊護士能提供以下的專業護理服務：
 - 排便與尿尿評估和管理
 - 導尿管護理
 - 膀胱和腸道的健康資訊和指導
- 我們能協助：
 - 索取免費成人尿褲或尿片樣本
 - 合資格申請或覆檢政府 CAPS 和 MASS 等資助

認知障礙症諮詢服務

- 我們能提供以下的專業支援：
 - 進行認知評估
 - 認知障礙症的特殊行為管理
 - 擬定家居護理計劃
 - 給照顧者支援及資訊
 - 提供相關資訊及協助轉介

你知道嗎？

你若已在另一間服務機構接受綜合服務，在老年照顧法例下，你是有權決定轉換。

為自己、為家人選擇信心優質的照顧，請跟我們聯絡和查詢服務

3275 3688
email: homecare@cathay.org.au



澳洲簡訊

華為正撤離澳洲市場 資產員工均銳減

因被質疑存在安全隱患，中國電信公司華為為近年在澳資產與員工均明顯縮減。華為曾在澳擁有1,200名僱員，現僅餘145人，包括董事會主席在內的6名董事成員去年已宣布解散。2019年至2020年，該公司來自電話運營商的收入從4.6億澳元降至2.16億澳元，銷售額從1.48億驟降至8,400萬。目前澳洲三大電信運營商均未銷售華為手機。華為位於澳洲的電信研發中心、培訓創新中心以及運營僅14個月的雲服務和人工智能業務皆已關閉。

高速公路卡車撞救護車 兩人慘死一重傷

週一（11日），昆州中部發生致命車禍，一輛救護車被卡車撞擊，導致車上的一名男護士（65歲）和一名老年病患（87歲）當場死亡，卡車司機則身受重傷。這起車禍發生在Rockhampton西南方約25公里的Capricornia高速公路。警方稱，該救護車停在該公路旁的一個臨時交通燈前，一輛尾隨的卡車來不及剎車，撞上了它。強大的撞擊力導致救護車大面積損毀，車子也被撞翻離公路。卡車司機的傷勢嚴重，被救護直升機載往Rockhampton醫院急救。

廉價航空Bonza將進軍澳洲

悉尼晨鋒報消息，從2022年初開始，由美國投資公司777 Partners支持的廉價航空Bonza將進軍澳洲航空市場，澳洲國內遊客將享有更實惠的機票。Bonza航空公司創始人、總裁Tim Jordan表示，Bonza將主要面向澳洲的「工人、教師、兒童和看護人員」，為普通澳洲人提供更多旅行選擇。目前，Bonza仍在等待監管部門的批准。

昆州疫苗接種率落後

截至目前，只有約50%的昆州人已經接種兩劑疫苗，而近70%的人至少接種一劑疫苗。至少要等到12月初，昆州的完全接種率目標才能達到80%。昆州首府布里斯本西區的疫苗接種率處於領先地位，但昆州部份偏遠地區的疫苗接種率卻落後。昆州首席衛生官Jeanette Young警告，不久的將來可能會看到Delta變種病毒的出現，這種病毒不可控制，唯一可控的是疫苗接種人數。

新州年輕人搬往昆州 房產市場掀熱潮

【看中國訊】最新報告顯示，大批新州年輕家庭搬往昆州東南部，這種前所未有的趨勢正在促進昆州房地產市場的發展。

根據Domain Queensland Spotlight的最新報告顯示，在這個遠程工作的時代，大批千禧一代（1982年到2000年之間出生的人群）和Z世代（1990年末期到2010年初期出生的人群）穿越邊界，前往昆州尋找可負擔且空間更大的房屋。

該報告還分析了昆州最新的房地產發展趨勢，絕大多數買家在尋找靠近海灘的四居室房屋。平均瀏覽次數最多的房源位於Noosa Hinterland、Noosa、Maroochy、Nambour、Buderim、Sunshine Coast Hinterland、Nerang、Broadbeach-Burleigh、Coolangatta和Mudgeeraba-Tallebudgera等地區。

Domain研究和經濟學主管Nicola Powell說，「昆州已經做好了發展的準備，雖然以前一直有人從悉尼或墨爾本搬到這裡，但疫情的爆發促使人們重新審視他們的生活。」

Powell表示，昆州東南部一直是退休人士的首選，但現在的情況發生了改變，越來越多的年輕家庭從其他州搬到這裡，他們想要更大的居住空間，並且昆州的房屋可負擔性高。

報告還顯示，在諮詢昆州房屋的人群中，66%來自新州，25歲至44歲的年輕人是搬到昆州首府布里斯本的最大州際群體。



昆州房產 (圖: Google地圖翻拍)

澳洲將取消入境人數上限 加速留學生返澳計劃

【看中國訊】澳洲政府證實，當澳洲重新開放國際邊境時，將開始實行居家隔離模式，同時取消國際入境人數上限。另外，澳洲政府還承諾將加快留學生返澳的速度。

雖然澳洲公民和永久居民將成為不受入境人數限制的優先群體，但預計從2022年開始，該計劃可能會擴大到技術工人和國際學生。

據澳洲人報報導，聯邦教育部長Alan Tudge此前在國際教育會議上表示，政府正在考慮如何制定新的政策，以加快留學生返回澳洲的速度。他期望在2022年有數量可觀的留學生返回澳洲，但現在還無法給出一個確切數字。

Tudge還表示，雖然短期內需要限制留學生返澳的人數，但他希望將來可以不受限制人數，以促進留學生入境澳洲。

Tudge補充說，「留學生也是一個重要的勞動力來源，不僅僅是他們在這個國家當學生的時候，他們在畢業後也會參加工作。」

澳洲目前在很大程度上依賴來自五個國家的留學生，特別是中國和印度。Tudge希望澳洲的留學生群體可以更加多樣化。

與此同時，維州政府公布了留學生返澳計劃的細節。根據該計劃，如果聯邦政府批准，維州每週將迎接120名大學生。那些需要通過實際操作才能完成課程的學生是優先考慮對象，其中包括衛生專業與醫科專業的學生，以及研究型研究生。



聯邦教育部長Alan Tudge (圖: Rohan Thomson/Getty Images)

在維州提交的留學生返澳計劃的第二階段，將提供更多留學生來澳名額，包括在TAFE、英語學院、私人高等教育機構和高中註冊的國際學生。

Tudge表示，政府將快速地對維州的計劃進行審查，一旦符合標準就開始實施。

維州政壇動盪 州長捲入腐敗調查

【看中國訊】據太陽先驅報報導，廉政公署(IBC)正在調查維州公職人員(包括州議員)的腐敗行為。維州州長Daniel Andrews也不斷被捲入這項腐敗調查中。但Andrews一直堅稱自己的行為是「恰當的」，並拒絕辭職。

週一（11日）在廉政公署聽證會第一天的重證詞中，聯邦工黨議員Anthony Byrne詳細說明了他本人、老年護理和殘疾廳長Luke Donnellan以及下台的前工黨議員Adem Somyurek多年來如何在墨爾本東南區通過「不正當招募」(Branch Stacking)提高他們的派系支持度和權力。

不正當招募(Branch Stacking)是指黨派不正當地「積聚」大量新成員的做法。這給了他們黨派或派系(意識形態團體)更多權力來選擇候選人並影響決策。

在實踐中，一種主要做法是挨家挨戶說服居民註冊成為黨員，有時還承諾會為他們支付黨費。

IBC正在調查有關申請被偽造的指控，比如在人們不知道的情況下被註冊成黨員，或虛構不存在的人註冊黨員，並且費用是由黨派集體支付。其中還可能涉及政黨重量級人物說服文化團體集體註冊其成員，有時以換取承諾的贈款或設施。

Byrne承認這種存在「不正當招募」，也承認這種做法違反工黨規定。他稱他看到了各派系不當招募的證據，包括州長自己的左派團體。

因「不正當招募」丑聞下台的前工黨議員Adem Somyurek後來在給《先驅太陽報》的一份聲明中，提及維州州長Daniel Andrews也涉及其中。

去年6月，當Daniel Andrews被問及他是否曾經參與過「不正當招募」時，Andrews當時回應稱：「沒有。我遵守黨的規定。」

週一的聽證會後，Donnellan承認違反了黨的規定，並辭去了兒童保護、殘疾、老齡化和護理廳長的職務，他是第四位因「不正當招募」丑聞而被迫退出內閣的議員。

2020年6月的秘密錄音曝光後，Somyurek和他的兩個盟友——前廳長Marlene Kairouz和Robin Scott也因牽扯進「不正當招募」而辭職。

維州影子律政廳長史密斯(Tim Smith)表示，州長Andrews有「許多嚴肅的問題要回答」，IBC應該在為期五週的聽證會上傳喚他作證。同時他還呼籲，如果州長正在接受調查，那麼他應該辭職。

澳將加強社交媒體問責

【看中國訊】據悉尼晨鋒報報導，澳總理抨擊社交媒體巨頭在針對匿名的仇恨言論方面缺乏社會責任感，並預示著將對科技行業進行進一步整頓。



(圖: Unsplash)

澳總理莫里森說道，「社交媒體已經成為一個懦夫的殿堂，誰都可以就這麼上去，無需表明身份，說一些最骯髒和令人反感的話，破壞人們的生活而不受懲罰。這不是一個自由的國家應該發生的事情。」他表示，社交媒體公司必須確定用戶身份，如果不說用戶是誰，那麼社交媒體就不是一個平台，而是一個「出版商」。

上個月的一項裁決中，高等法院認定，媒體機構作為「出版商」對第三方在其Facebook頁面上的評論負有法律責任，即使他們不知道這些評論。這一決定對所有社交媒體用戶，特別是那些經營社交媒體頁面的用戶有影響，並給所有出版商帶來了「巨大的責任」。

莫里森說，「在一個言論自由的國家，人們應該對他們所說的話負責。現在缺乏相關的技術以及問責制，我們在這方面將進行更深入的探討。」

聯邦總檢察長Michaelia Cash敦促各州和地區緊急進行《誹謗法》改革。莫里森表示，澳大利亞在試圖監管科技巨頭方面處於世界領先地位，今年通過立法迫使Facebook和谷歌與新聞機構達成內容協議。「電子安全專員」為世界上第一個專門關注網絡安全，被賦予阻止網絡詐騙和網絡霸凌方面打擊科技巨頭的權力。

「我們打算樹立榜樣，重視我們的自由社會，」莫里森說，「在一個自由的社會裡，不能成為一個懦夫，攻擊別人卻指望不被追究責任。」

聯邦提前實施幼托費削減計劃 25萬家庭受益

【看中國訊】據太陽先驅報報導，為幫助更多女性重返工作崗位，聯邦政府原定於明年7月11日啟動的幼托費削減計劃將提前到明年3月11日，在本財政年度為全澳約25萬家庭平均節省761澳元。

幼托費改革旨在幫助更多女性在疫情後的經濟復甦中重返勞動市場。改革後，澳洲約一半有幼兒的家庭，第二個孩子上幼兒園的自費部份95%由政府承擔。此舉將為大約25萬個家庭每年節省2,200澳元。

例如，一個年收入11萬澳元的家庭，有兩個孩子每週上四天幼兒園，他們的幼兒園

自費部份每週減少約100澳元。在本財政年度將節省約1,800澳元。

政府還計劃提前一年取消10,655澳元的託兒補貼上限。這將從今年12月7日起生效。

在此之前已經達到上限、並且多付了幼兒費的人，自費費用將由政府退還。

政府希望這些措施會結束對父母(尤其是母親)工作天數的限制，鼓勵婦女在明年的經濟復甦中重新入職。

新政策的成本為17億澳元，已被列入聯邦預算。

最新數據顯示，超過70%的家庭每小時支

付的託兒費用低於5澳元，而幾乎四分之一的家庭每小時支付的費用低於2澳元。



(圖: Adobe Stock)

澳人南美返家之旅破飛行紀錄

【看中國訊】澳航航班在飛行了17多個小時、飛行了15,020公里，成功地將107名滯留南美洲的澳人接回家，航行里程打破紀錄。

據9號新聞報導，此次航班從布宜諾斯艾利斯起飛，沿阿根廷南部飛行，繞過南極洲邊緣，然後於澳大利亞東部時間下午5點28分穿越澳大利亞海岸，並於週三（6日）6點39分降落在達爾文。

據悉，此次航班的機票價格超過2,000澳幣，而所有旅客必須在北領地的Howard Springs接受14天的隔離，花費約3,000澳幣。

機長Alex Passerini表示，「澳航一直都在迎接各種挑戰，尤其是在長途旅行方面，在穿越南極洲的過程中，我們看到了一些非常壯觀的景色。」

此次航班並不是澳航有史以來最長的航空旅行；1989年，澳航波音747航班從倫敦直飛悉尼，耗時超過20個小時。2019年，澳航波音787航班執飛了兩次從紐約和倫敦直飛悉尼的航班，每次飛行耗時約19個小時。

拒接種疫苗 昆州數十名警察遭停職

【看中國訊】昆州警方執行強制疫苗令，大約30多名警察因未遵守COVID-19疫苗規定而被停職。昆州警察局專員Katarina Carroll稱，這項指令是為了提供警察與社區一個更安全的環境。

昆州所有的警察被要求在10月4日前接種第一劑疫苗，並於2022年1月末前接種第二劑。不過，截至上週五（8日），在15,000名僱員當中，仍有22名警察和14名工作人員，因為拒絕接種疫苗而被停職。而一名被停職的警察接種疫苗後，已被恢復職位。



聖誕招聘高潮 全澳新增 20,000個職位

【看中國訊】據每日電訊報報導，距離聖誕節不到三個月，現在正是夏季臨時工的招聘旺季。酒店、旅遊和零售業正大力擴招員工，為聖誕節做好準備。

招聘網站SEEK的總經理Kendra Banks表示，目前該網站上有大約20,000個臨時工作職位正在招人，這些招工需求通常在10月達到高峰。

SEEK在7月份進行的一項調查顯示，每五個澳大利亞人中就有一個人做過聖誕臨時工，其中零售業的工作(66%)最為普遍。

其它的熱門工作行業還包括酒店(20%)、倉儲和物流(11%)、攝影(9%)和送貨駕駛(5%)，平均每20人中就有一人扮過聖誕老人。

目前，零售業的巨頭公司，包括Myer、The Good Guys、JD Sports和Coles都在招聘臨時性的職位。

SEEK的調查顯示，在聖誕節前，人們從事臨時工作的主要原因是賺更多錢(54%)，另一些人則被假日的高額薪資所吸引(37%)，或者是有機會獲得相關的工作經驗(29%)，或者是有機會進入該行業的大門(18%)。

職場專家Michelle Gibbings表示，除了賺取額外的現金外，聖誕節或暑假工作還提供了許多好處：它們通常是通向全職工作的墊腳石；是獲得你喜歡的行業的第一手知識的好方法；無論工作性質如何，你都在學習職場的基本技能，包括社交技能、責任心、資金管理、流程管理以及如何使用系統和新技術。同時，你還會建立人脈聯繫，這是人們職業生涯中的一筆寶貴的財富；還可以在學習新技能和找到解決工作挑戰的方法時，建立自己的信心。

Gibbings說，即使求職者求職失敗，他們也會從申請工作的過程中受益。「每次申請工作，你都會學到更多如何展示自己、闡述自己的能力以及在面試中如何推銷自己的技能。」

10歲以下兒童確診率劇增 全澳增長最快

【看中國訊】根據一份最新分析，澳洲10歲以下兒童已經成為澳洲感染新冠病毒人數增長最快的年齡組，專家擔憂兒童感染反彈可能會導致各大城市再次進入封鎖。

據澳新網報導，根據聯邦政府一位前衛生顧問發布的最新分析，自6月Delta病毒變種爆發以來，新州10歲以下兒童住院病例已增至300餘例，而去年僅6例，兒童感染人數的上升可能在未來幾個月嚴重影響澳洲經濟復甦。

目前，澳大利亞約有400萬12歲以下的兒童面臨感染新冠病毒的風險，但是他們都沒有資格接種疫苗，只有12歲以上的兒童才有資格接種新冠疫苗。

儘管兒童不太可能患上嚴重疾病或需要住院治療，但如果兒童感染人數不斷增加，很多學校可能會因此而關閉，而家長們也不得不請假照顧孩子。

對此，Provocate諮詢集團創始人Troy Bilsborough表示，需要開展大規模的公共再教育活動，讓家長們明白事情的嚴重性。他表示，「如果病例繼續增加，一些孩子出現了嚴重的病情，這將讓人們陷入恐慌。政府需要儘快解決這個問題，並向公眾解釋為甚麼在兒童不接種疫苗的情況下重新開放是安全的。」



大陸簡訊

羅昌平因調侃《長津湖》遭拘留

10月6日，中國知名媒體人羅昌平質疑抗戰宣傳片《長津湖》，他把冰雕連稱為「沙雕連」，同時質疑當年參與韓戰的「正義性」。結果「海南檢察」微信公眾號10月8日發布消息指，羅昌平在新浪微博發布侮辱抗美援朝「冰雕連」英雄烈士的違法言論，涉嫌「侵害英雄烈士名譽、榮譽罪」，對其刑事拘留。

涉虛假商品評介 5萬中國賣家遭亞馬遜取締

美國電子商務巨頭亞馬遜近來取締了5萬個中國賣家，原因是這些賣家涉嫌付費換取好評以及其他違規行為。亞馬遜認定對商品的虛假評介是中國賣家的詐欺行為，給亞馬遜的信譽造成嚴重損害，需要整頓。據有人表示，某些商品的商品評介(product review)虛假率已經超過90%，中國賣家基本上都有這種虛假操作。

傳欠逾27億人民幣學費 上海精緻教育停業

中國補習社集團上海精緻教育的多名員工週二(12日)透露公司將宣布暫停營業，成為中國教育「雙減」政策後，首間面臨倒閉的美股上市公司。據悉，精緻教育已預先收繳27.31億元學費，各地均有家長投訴退款無門。公司一名管理層指出，公司始創人張熙週二上午強調公司仍未破產，正嘗試透過出售海外資產取回資金，呼籲維權員工冷靜。

美媒記者採訪貴州扶貧不彰 遭舉報反華

中國貴州省畢節市日前宣稱，當地官員舉報赴當地採訪扶貧的「反華媒體」並獲嘉獎。這指的是，美國全國公共電台駐北京記者馮哲芸，曾於今年4月赴畢節市採訪，並發表題為「中國是否真正脫貧？」的報導。其中提及，畢節市主導的脫貧計劃，從農村搬遷許多住戶到七星關區，但在談判用村屋換地過程中，居民失去曾經用於自給農業的現成土地，如今身在大城市急需穩定的工作維持生計等。結果馮哲芸被扣上「斷章取義」、「全面抹黑」中國與質疑畢節的「脫貧摘帽」的罪名，遭到舉報。



新疆棉惹禍？籃球員代言Adidas被扣獎金處分

【看中國綜合報導】「新疆棉」風波並未完全平息。出身新疆的中國國家男籃兼職籃名將胡明軒，因簽約為Adidas代言遭不少中國民眾炮轟。胡明軒所屬的廣東宏遠隊因此扣除他20%的奪冠獎金作為處分。

Adidas與H&M等企業，同被中國網友認為是涉入「新疆棉」風波的外國企業。而屬於漢族的胡明軒，則在新疆首府烏魯木齊出生。這兩個因素導致胡明軒遭到許多中國民眾上網批評，甚至稱他為「跪族籃孩」。

綜合中國體育媒體報導，廣東宏遠隊為此訂立球員的商業代言新規。內容明定，旗下球員簽約代言任何國內外品牌都需要和隊方報備，在得到審核批准後才可簽約代言，否則將扣除球員一半薪資，並禁賽15場。

根據報導，胡明軒在9月27日宣布成為Adidas籃球代言人。但因Adidas涉及「新疆棉」事件，儘管事件已過去逾半年，但許多中國民眾仍然湧入各大社交平台及廣東宏遠隊的微博，對胡明軒嚴詞抨擊。

但到目前為止，胡明軒本人並未對此事件作出正面回應。而他的新浪微博帳號，從9月27日宣布自己為Adidas代言後，至今都沒有更新。

至於廣東宏遠隊，雖然沒有直接回應此事，但據廣州電視台「廣視新聞」8日報導，胡明軒因簽約代言「某德國體育品牌」(Adidas)引發爭議，廣東隊決定對他扣發20%的奪冠獎金作為處罰。

楊潔篪會晤美國安顧問 稱富有成效

【看中國訊】10月6日，中共中央外事工作委員會辦公室主任楊潔篪在瑞士與美國國安顧問沙利文會晤。此次會晤雙方是在蘇黎世機場附近的一家酒店內舉行，會談共持續六個小時左右。今年以來第三次中美高層線下會晤。

中國官媒稱，此次蘇黎世會晤是建設性的，有益於增進相互了解，富有成效。雙方也都再一次確認了下一步會繼續保持接觸對話的意願。新華社報導中提到，「雙方同意就重要問題保持經常性對話和溝通」，「美方表示堅持一個中國政策」。白宮的聲明也表示，「美方會繼續同中方保持高層接觸」。

沙利文(Jake Sullivan)7日表示，這次會晤避免重現3月的惡言相向，未來需要多進行這類會談以防雙邊衝突。不過沙利文也說，他與楊潔篪針對台灣議題有「強硬且直接的交談」。

沙利文表示：「我們認為台灣是一個活躍的經濟體和民主政體，一個我們非常注意建立多方面深厚且持久關係的地方。」

沙利文身為美國總統拜登(Joe Biden)最高安全顧問，7日他與北大西洋公約組織和歐洲聯盟官員開會之後，在布魯塞爾告訴記者，與楊潔篪的會談富有成效，且是雙方開



楊潔篪 (圖片來源: CHRIS KLEPONIS/AFP via Getty Images)

沙利文 (圖片來源: OLIVIER DOULIERY/AFP via Getty Images)

門解釋彼此不同觀點與意圖的實際機會。

沙利文說，會談是「我們儘已所能創造條件，好負責任地處理美中激烈競爭，不形成衝突或對峙」的一種方法。

美國方面表示中國威脅以規則為基礎的全球秩序，北京則稱美國干預中國內部

事務。

美中的報導都稱，拜登與中國國家主席習近平原則上已同意年底前舉行視訊會議。

沙利文說：「我對此事的基本底限是：激烈競爭下需要極力做外交，所以我們需要多一點、而非少一點會談。」

黨媒號召女性去農村 為光棍「暖被窩」惹議

【看中國訊】近日，中共湖南省黨媒《紅網》發布的《「暖農村大齡男被窩工程」很有必要》引發極大的爭議，網友痛斥：「女人在黨的眼裡就是熱水袋？」

紅網10月7日發布的這篇文章內容提及，在中國部份農村，眾多大齡男娶不到媳婦，甚至有有的村成為「光棍村」，讓父母愁眉苦臉，更讓大齡男苦不堪言。眾多大齡男娶不到媳婦是社會大問題，必須引起高度重視。

文章還分析農村大齡男娶媳婦難的主要原因：男女老少、地方建設落後、百姓生活貧困。

文章最後寫道：「農村娶媳婦雖不是小問題，社會開展『暖農村大齡男被窩工程』很有必要，讓廣大農村大齡男感到更加幸福。」

「暖被窩工程」這樣的說法一下子火了，遭到眾人痛斥。

網友譴責道：「我還以為是惡搞，竟

然是官方建議」、「還能更赤裸更噁心嗎?」、「都不遮遮掩掩了，女性就是暖被窩+生育的工具了?」、「電褥子也不貴，可以二十四小時暖被窩!」、「官媒就是在公然耍流氓吧，甚麼暖被窩，把女人當成甚麼了?簡直不堪入目。」

另一位網友表示：「紅網宣稱是中國地方新聞網站第一品牌，是湖南省委、省政府重點新聞網站和綜合網站，第一品牌就發出這種文章?」

有網友建議：「鼓勵女青年留在家鄉，要有留下來的理由，政府要加強建設，為她們提供良好的生活環境與職業發展機會，以及一個可以預見的美好未來，而不是給一個『暖被窩』的機會。」

由於這篇文章引發非議，後來標題已被修改為《「解決農村大齡男娶媳婦難」很有必要》，文章也進行了刪減修改。

山西洪水：古城倒塌、火車懸空、煤礦停產

【看中國綜合報導】10月2日至10月7日間，山西境內連日暴雨，降雨量幾乎是每年10月正常降雨量的三倍之多。據《人民日報》稱，地處黃土高原、鮮有發生洪災的山西災情非常嚴重，有深圳媒體形容為「近40年來最大洪峰」，全省63個國家氣象觀測站過程累計降水量超過同期歷史極值。

據官方統計，全省11個市76個縣(市、區)175.71萬人受災，至少12萬人被緊急轉移。已知有15人喪生，另有3人下落不明。農作物受災面積達357.69萬畝，近兩萬房屋倒塌。而此次洪災與寒流幾乎同期，對災民來說，真正是雪上加霜。

央視報導，10月5日清晨，平遙古城城牆局部發生倒塌，倒塌長度約有25米。據悉，平遙古城位於山西省中部的平遙縣，是國家5A級旅遊景區，距今約有2,800年歷史，1997年該景區被聯合國教科文組織評定為世界文化遺產。

南北氣溫出現兩極分化 民眾崩潰

【看中國訊】近期中國嚴格實施限電政策後，從沿海經濟重鎮廣東、浙江、江蘇、山東，一路擴至東北三省，各地頻傳斷電消息。但氣溫卻不給力，日前南北天氣出現兩極分化態勢。東北溫度持續下降，其中黑龍江劇降至-4℃；南方則持續高溫，迎來37至39℃高溫天氣，這讓南北民眾都崩潰。

根據中國氣象台日消息，受冷空氣影響，7日至11日，中國大部份地區氣溫將下降4至8℃，局地降溫10℃以上，其中新疆北部與黑龍江北部已經出現0℃至-4℃低溫。此外，新疆北部、甘肅、青海、內蒙古西部和東北部等部份地區可能會降雪或雨夾雪。

但南方卻相反，江南、華南等地出現大範圍高溫天氣，局地氣溫達到37至39℃。河南南部、湖北、安徽、重慶、貴州東部、湖南、江西中部、廣西東北部等地超過500站點的最高氣溫達到或突破當地10月同期高溫極值。

限電給民眾帶來極大的不便，網絡上一片吐槽，「沒有空調的日子裡，這種極端氣候讓人崩潰」。而東北的民眾則紛紛直呼「沒供暖」，「這天冷的我睡不着，還有1個月零9天才供暖，好漫長」。



網絡圖片

李克強要求發改委解決電荒問題

【看中國訊】9月份以來全國21個省出現了拉開限電的現象，中國經濟受到衝擊，民生受到極大影響，一方面限電，一方面原材料價格暴漲，負責此事的中國發改委已經成為這次限電風暴的核心。10月9日，李克強主持召開國家能源委員會會議，把矛頭直接指向發改委。

中國國家發展和改革委員會星期二(10月12日)發布公告，放寬市場交易電價上下浮動的範圍。目前燃煤發電市場交易價格的浮動範圍是上漲不超過10%，而下跌不超過15%。最新的市場化改革措施則將燃煤發電市場交易價格的上浮界限提高到20%，而且高耗能企業使用的電量的市場交易價格還不受上漲20%的限制。

發改委以放寬燃煤發電上網電價浮動的辦法，一方面鼓勵電廠擴大產能發電，增加上網供電；另一方面強迫工商業用電客戶以市場價支付電費，推動電價的市場化改革。

中國新冠疫情得到基本控制後，工業生產恢復很快，加上國際訂單的暴增，對電力供應的需求像雪球一樣越滾越大；而另一方面，煤炭生產滯後，供應不足，煤炭價格也



浙江省首次向哈薩克採購煤礦，以緩解電煤緊缺情形。(圖片來源: Kevin Frayer/Getty Images)

一路飆升。由於中國煤電企業的上網電價由國家制定，企業面對煤價飆升，發電成本高企需要自我吸收，而電價又不許上漲的兩頭壓力，出現了發電越多越虧本怪異現象。

儘管自從7月份中國就開始出現電力供應吃緊的狀況，到了9月份，將近20個省市自治區都出現了電荒，煤電企業的發電積極性仍然不高。有些煤電企業甚至以設備維護或檢修為名，故意減少發電，減少虧損。

中國《每日經濟新聞》曾經引述廣東一家煤電企業負責人的話說，目前的火力發電，電廠每發1度電就要虧損七、八分人民幣。「如果機組全部開機發電，電廠一天就要虧損上百萬元。」

10月11日，發改委聲稱，煤礦和電廠簽訂的包底長約效果不錯，已經在解決限電的問題了。然而在同一天，遼寧工信廳就發布了嚴重缺電的二級橙色預警，這是該省在兩週內的第5次橙色預警。

「毒奶粉案」被處無期的三鹿董事長獲減刑

【看中國訊】中國前三鹿集團2008年被爆生產毒奶粉，造成數十萬嬰兒受害，三鹿董事長田文華因此被處無期徒刑。自由亞洲電台中文網5日報導，2011年開始，田文華因服刑期間「表現良好」獲三次減刑，從無期徒刑減至15年3個月的有期徒刑，最快可能在2022年出獄。

河北石家莊三鹿集團生產的奶粉在2008年被發現含有三聚氰胺。據官方統計，共有29.6萬名嬰兒食用後罹患腎結石等泌尿系統疾病。田文華於2009年1月因



田文華 (網絡圖片)

「生產、銷售偽劣產品罪」一審判處無期徒刑，罰款人民幣2,468萬元。

據報導，將化學物質三聚氰胺摻入奶粉中，以提高奶粉蛋白質含量的做法，除了三鹿外，還有其他數十家奶粉企業做倣，但被重判的只有田文華。

受害兒童母親陳璐表示，不能接受田文華獲得減刑的消息，另一名北京的受害兒童家長郭利質疑，田文華僅是代罪羔羊。郭利指出，法院是依據甚麼對田文華多次減刑，從無期徒刑變有期徒刑，「減刑處理的過程，機構應該公開澄清，給受害者明確的交代。」

報導並援引陸媒「財經」雜誌統計，2008年三鹿毒奶粉事件後，陸續有30多名官員被問責，事後基本上均重獲任用。

河北大巴載51人墜河14死

【看中國訊】中國河北省一輛載有51人的通動大巴11日上午行駛在滹沱河王母橋時落入橋下水中，截至12日下午3時許，51名乘客都被救上岸，其中14人死亡。

據現場視頻顯示，涉事車輛長約4-5米，車體為藍色。該大巴車落水逐漸向下沉，並逐漸傾斜，在露出的車頂上站了大約10多個人等待救援。但目測大巴車距離河岸距離並不近。視頻拍攝者稱「這是輛班車，一車人都在車上。」

目前這輛大型巴士已被打撈上岸，肇事司機被警方控制，事故原因正在調查中。

有村民表示，滹沱河以前水位不深，但有人一直在河道挖沙，才導致了水域變深。據網絡資料顯示，車輛所屬的石家莊市



河北大巴墜河 (網絡圖片)

平山縣敬業集團坐落於平山縣，是以鋼鐵為主業，在中國製造業500強中名列68位。2021年首次榮登《財富》世界500強榜單，排名第375位。

港澳台簡訊

台灣二級警戒維持至10月18日

全台COVID-19二級警戒延長至10月18日，但10月5日起休閒娛樂場所、宗教活動及餐飲業的防疫規範可放寬，包括餐廳內用不限隔板或1.5公尺間距。台灣疫情指揮中心調整戶外戴口罩規定，外出以全程佩戴口罩為原則，10月5日起山林、海濱活動無須戴口罩，但野溪跟戶外溫泉活動暫不鬆綁。KTV、桌遊店等開放，但舞廳、酒吧等休閒娛樂場所仍不開放。

法國參議員：法國應該協助預防台海爆發戰爭

法國參議院代表團結束對台灣的訪問返回法國，在訪問期間多次將台灣稱為是國家的參議院代表團負責人阿蘭·理查在台北接受了法國觀點週刊特派記者的採訪，理查就中國是否將進攻台灣，台灣駐法代表處是否應該改名以及法國的立場等多個問題表達了他的觀點。他認為法國應該更加注重新防工作，他解釋說，雖然法國的印太戰略文件中並沒有明確提到台灣，但是，很明顯台灣問題位於中心位置，他說，類似的文件中最重要的部份往往是隱而不喻的。

香港中大前學生會會長對解散感心痛

有50年歷史的香港中文大學學生會，上星期四（7日）發聲明宣布解散，成為《港區國安法》實施超過一年以來，首個解散的大學學生會。前會長區偉偉對學生會解散感到心痛，他認為在後國安法時代的高壓環境之下，多個公民社會團體包括民陣、支聯會等相繼解散，中大學生會解散亦是預見。區偉偉表示，國安法之下校園內的言論空間大幅收窄，因為很多學生都不知道國安法的紅線在哪裡，以往很多校園內可以自由討論的議題，現在已經不能夠觸碰。

PChome集團拓展跨境電商 與日平台結盟

電商集團PChome網路家庭週二（12日）宣布旗下跨境代標代購電商比比昂（Bibian）結盟日本最大二手交易平台Mercari，未來將加速擴展日本在地合作商家，拓展跨境生態圈服務。根據財政部關務署統計，2021年上半年海運進口包裹較去年同期成長1.1倍，整體海空運包裹的課稅金額更創下歷年同期新高、年增率達86.6%；且截至今年8月底，快遞包裹實名認證App的註冊人數已突破350萬人，顯見跨境網購已成為疫情後的新常態。

香港出租司機遭剷頸 兇手尚未抓獲

12日凌晨，香港西環發生的士司機謀殺案，遇害的48歲的士司機韋劍雄駕駛夜間的士逾10年，事發時他正準備交班給同事，不料疑與乘客爭執，遭人割頸致大量出血，送院死亡。據死者胞姐透露，死者生前是一家經濟支柱，育有三名子女，最小只有9歲，下午下班家屬返回現場路祭，眾人傷心欲絕。家屬希望能儘快抓到兇手。

台16人受困神秘沙灘海蝕洞整夜獲救

來自新北、桃園市的16名遊客帶著4隻狗，週日（10日）中午駕車前往宜蘭縣南澳鄉某神秘海灘，但下午準備回程時因風浪被困於海蝕洞內。海巡署、宜蘭縣消防局深夜接報後與空勤聯手救援，入夜後一度暫停，直至週一（11日）清晨7時才將全部人救出。

台幼兒園70名幼童腹瀉嘔吐 衛生局調查採檢

台灣的澎湖縣政府衛生局表示，發現當地有幼稚園爆發集體腹瀉，共70位學童有腹瀉，已按照疑似食品中毒案流程派員調查，檢驗最快兩週後出爐。當局已要求校方全面消毒校園和相關保母車，並提醒校園落實手部衛生。當局指出，秋冬季的集體腹瀉事件多由諾如病毒引起，並提醒任何年齡層都可能因進食受污染食物或食水而受感染。

颱風圓規逼近 香港懸掛8號暴風訊號

颱風圓規橫掃菲律賓後，正逐步逼近香港，香港天文台12日傍晚5時許懸掛了8號暴風訊號，呼籲市民做好防範措施。在8號暴風訊號下，各工商活動將會停止運作，員工必須下班；陸上及海上交通服務也會陸續停止服務，只有地鐵維持服務，但如果暴風訊號提升至更嚴重的9或10號的話，則連地鐵也有可能停運。據報導，「圓規」較早前吹襲菲律賓北部，造成至少9人死亡、11人失蹤。

台灣雙十國慶 蔡英文演講強硬回應北京

【看中國綜合報導】2021年10月10日是中華民國110周年國慶。在兩岸關係日趨緊張的情況下，台灣蔡英文的雙十講話被指強硬回應北京。蔡英文強調「四個堅持」，明確中華民國與中華人民共和國互不隸屬的立場，引發關注。

10日當天，台灣當局在總統府前舉行了盛大的慶祝活動。CH-47運輸直升機吊掛典禮史上最巨幅國旗通過總統府上空，衛福部疾管署副署長羅一鈞等人領唱國歌，總統蔡英文則以「共識化分歧，團結守台灣」為題發表演說。

蔡英文講話的內容以防疫作為開端，很快過渡到國慶演講的核心部份「區域情勢複雜，嚴峻挑戰空前」，「當我們越好，中國給我們的壓力就越大」。她表示，台灣沒有鬆懈的本錢，而且「台灣正處在民主防線的最前線，把台灣置入當今國際大背景，台灣一舉一動，勢必牽動世界未來的走向」。她又指出北京當局全面掌控香港，壓制民主人士，調整「改革開放」以來的政經風向，點出北京在南海，在東海挑戰秩序，在台灣西南空域，共機「嚴重影響我們的國安及飛安」。

蔡英文在點出台灣所面臨的嚴峻局面後，向對岸喊話，「善意不變，承諾不變，維持現狀是我們的主張，而兩岸解決分歧，必須透過平等對話。」台灣「不會冒進，但



10日當天，台灣總統蔡英文則以「共識化分歧，團結守台灣」為題發表演說。（圖片來源：中央社）

絕對不要以為台灣人民會在壓力下屈服，台灣會繼續充實國防，「確保沒有人能逼迫我們走向中國設定的路徑」。蔡英文講話中明確表示，台灣不會走對岸專制、獨裁、沒有選舉權的道路。

蔡英文還提出了「四個堅持」，台灣「永遠要堅持自由民主的憲政體制，堅持中華民國與中華人民共和國互不隸屬，堅持主權不容侵犯併吞，堅持中華民國台灣的前途，必須遵循全體台灣人民的意志」。蔡英文說這是「我們的底線」。

法廣在報導中稱，「四個堅持」在許多觀察人士眼裡，份量很重，尤其是「堅持

中華民國與中華人民共和國互不隸屬」那一句。台灣國立中山大學教授廖達琪指出，蔡英文維持過去「兩國論」基調，但這次正式將中華民國與中華人民共和國寫入文稿，「四個堅持」也是沿著兩國論的思考軸線，清楚劃出中國跟台灣是兩個國家。

台灣執政黨民進黨團書記蔡適應則認為，蔡英文清楚說明台灣人民的共識，但互不隸屬，不等同主張台灣獨立，而是要交由台灣人民決定。

蔡英文講話引發北京方面的強烈反彈，中國國台辦發言人馬曉光當晚指稱蔡英文的表述是「鼓吹台獨」、「煽動對立」、「割裂歷

中國態度「不友善」 哈佛北京書院從北京遷往台北

【看中國綜合報導】美國哈佛大學刊物《哈佛紅報》報導，該校知名暑期中文進修計劃「哈佛北京書院」因原合作方北京語言大學日益「不友善」，故自2022年起改與台灣大學合作，並更名為「哈佛台北書院」。

據中央社報導，哈佛北京書院負責人劉力嘉（Jennifer Liu）教授表示，計劃決定移至台北，主要是因為北京語言大學「缺乏友善態度」。



（圖片來源：哈佛學院官網）

Academy）的暑期中文課程除教室內的語言課程外，還會帶領學生登長城、學唱中文流行歌，學打麻將等，沉浸式教學備受學生好評。

但隨著美中關係降溫，留學生在北京的活動嚴重受限。報導舉例稱，由於美國獨立紀念日恰好落在暑期進修期間，哈佛的學生以往都會在7月4日當天舉辦小型派對，大家聚在一起吃披薩、唱美國國歌，慶祝國慶。然而自2019年起，北京語言大學禁止哈佛師生在當天舉行任何國慶相關聚會，「他們要求學生不準唱歌、不準慶祝」。

此外，哈佛北京書院在取得教室和宿舍的問題上，也不斷面臨來自合作方的刁難。

劉力嘉指出，對方一改過往針對所有學生提供單一宿舍的慣例，要求該計劃將學生分成2組，分別居住在2間品質參差不齊的宿舍，不然就是要求學生去住旅館，「鑒於他們提供的條件，我們真的無法在堅持品質的

狀況下，繼續運作這項計劃」。劉力嘉說。

隨著哈佛北京書院遷往台灣，原本為期9週的課程結構也將出現些微調整。先前9週被劃分為2個4週的學期，學生可在第5週前往中國其他地方進行研究計劃；但自明年開始，課程將縮短為8週，因此學生必須在上課期間完成他們的研究計劃。

劉力嘉說，她很高興學生有機會好好探索台北，台北是摩登與傳統的有趣結合體，而且也是練習中文的好地方，「無論該計劃位於何處，我們都非常有信心，學生將會收穫滿滿」。

台灣大學12日對中央社表示，明年暑假將由哈佛選送60名學員至台大修讀8週的中文課程，詳細課程和師資還在規劃中，也會考慮安排參訪九份、金瓜石、故宮、士林夜市、陽明山等景點，或是體驗書法、象棋、剪紙、包餃子等文化活動。

香港中小學明年起須每日升掛五星旗

【看中國訊】港府教育局11日依《2021年國旗及國徽（修訂）條例》發出升掛中國大陸五星紅旗的新指引，要求中小學從明年起，每個上課日都須升掛國旗，以及每週舉行一次升國旗儀式、唱國歌。

教育局去年6月更新指引時，只要求學校在元旦、七一及國慶的慶祝活動上升掛國旗、區旗及奏唱國歌。但在發出的新指引中，增加了升掛國旗及儀式的頻密程度，要

求從明年1月1日起，所有中小學及幼兒園，包括特殊學校，皆須於每個上課日、元旦日、七一及國慶日升掛國旗。

新指引還要求，各校必須每週舉行一次升國旗儀式，同時奏唱國歌。此外，學校還須於上述公眾假期的前一天或後一天的上課日舉行升旗儀式，同時奏唱國歌。

教育局並建議各校在重要日子，比如：畢業禮、運動會等，舉行升國旗儀式。



（圖片來源：港府新聞處）

推歡慶雙十優惠挨轟辱華 中國李寧捐2500萬止血

【看中國訊】中國最大本土運動品牌「李寧」在台灣的分店日前推出「雙十國慶」折扣，並設計出「歡慶雙十」字樣宣傳圖，引發中國網民出征其相關的IG、臉書，批評「辱華、到底在幹甚麼」。李寧隨後宣布，捐出2,500萬人民幣救助山西洪災，意在為慶祝台灣雙十事件降溫。

雙十節前一天，「李寧台灣」在社群網站貼出「國慶來襲，狂歡開啟」的購物優惠，宣傳圖中寫道：「繼中秋後，雙十連假緊接著來啦！」該圖文被中國網民發現後，紛紛截圖上傳微博引發討論，更有不少網民到「李寧台灣」相關的IG、臉書留言灌爆。隨後「李寧台灣」官方臉書粉專、IG以及官方網站都已暫時關閉。

出身中國的品牌為中華民國的國慶日慶祝，引發中國網民們憤怒地在微博質問李寧，「到底在幹甚麼」、「辱華」、「所謂的愛國品牌？」、「吃的紅利都給我吐出來，太噁心了，以後再也不買了，打著愛國企業的旗號幹嘛呢」。

中國的李寧官方微博也慘遭網民出征留言，「台灣市場，大陸市場，麻煩二選一」、「你們到底過的是哪個國慶？」

由於近日山西省發生嚴重的洪災災情，河道潰堤、多處水鄉澤國，煤礦也因而停

產，「中國李寧」10日晚間宣布，李寧集團決定向山西災區馳援2,500萬元現金及物資，幫助山西人民抗擊災情。

李寧宣布捐款後，中國網民們便在其微博捐款貼文下方應和「萬眾一心，守望相助」盛讚中國李寧是「良心企業，感謝他們一起幫助山西民眾。但也有部份網民嘲諷說，「準備花2,500萬解決你們慶祝台灣國慶的負面新聞嗎？順便再炒炒假愛國？」



（微博擷圖／看傳媒合成）

「李寧」是由「中國體操天王」稱號的體育選手李寧所成立的同名品牌，今年才正式進軍台灣開設分店。「李寧」在這次的「歡慶雙十」風波之前，也曾因東京奧運羽球女單金牌中國選手陳雨菲穿著李寧球鞋參加中國全運會時，右腳大拇指在比賽途中遭割開一道深深的傷口，連襪子都被血染紅，引發不少球迷出征該球鞋品牌。

史」。台灣陸委會隨即回應國台辦，指其無建設性批判加深兩岸隔閡，並強調，中華民國是主權獨立國家，110年來始終屹立不搖，「兩岸沒有任何從屬關係，這是事實」。

就在蔡英文講話前一天，北京隆重慶祝辛亥革命110周年，中共總書記習近平發表講話。習近平講話中大談歷史上的「國共合作」，稱中共繼承了孫中山的遺願，其中一個就是孫中山最注重的「國家統一」。習近平雖然重申兩岸要「和平統一」，但是明確威脅「分裂國家的人，從來沒有好下場」。蔡英文上述講話被指是對習近平講話的強硬回應。

從10月以來，北京加強對台灣防空識別區的干擾，10月1日至4日派出149架軍機擾台，一次次打破紀錄，致使兩岸緊張形勢垂直升高。習近平紀念辛亥革命110周年時雖然重申兩岸「和平統一」，但就目前兩岸形勢而言，大多數觀察認為「和平統一」已不可能，北京仍會尋求對台動武。

《義報》發表署名張傑的評論文章稱，兩岸統一是習近平念茲在茲「中國夢」的重要任務，所以他不會放棄使用武力解決台灣問題，但中共近期不會攻打台灣，不是不想，而是不能，因為習近平正全力以赴投身於二十大權力保衛戰。權力對於獨裁者而言如同毒品，難以割捨。



香港前特首董建華 心臟病住院 發言人：康復中

【看中國訊】港媒10月11日消息稱，現年84歲的中國全國政協副主席、香港前特首董建華因心臟問題，曾留醫瑪麗醫院。董建華隨後證實，上月曾在醫院進行手術，現正在康復休養。

香港01最先披露了上述消息，由於董建華年事已高，加之近期潘多拉文件曝光其家族開設離岸公司等狀況，引發外界關注。

董建華隨後透過發言人回應媒體查詢時說，他上月在瑪麗醫院進行了手術，手術順利完成；由於手術後需要定期檢查，因此他正在醫院復檢。

董建華今年3月在北京參加中國全國人大會議開幕式，離開座位一個踏空，不慎在台上跌倒。在場眾人連忙扶起。他今年5月、7月都曾在港出席公開活動，當時看來精神還不錯。但本月1日沒有參加中國「十一」升旗儀式及酒會，令外界關注其健康問題。

董建華是香港主權移交中國後的第一位香港特首，1997年7月1日就任，外界認為他是被時任中國國家主席江澤民欽點的人選，2002年在無對手狀況下順利連任。

黎智英及前蘋果日報6高管 還押至年底再審

【看中國訊】涉違港區國安法的壹傳媒創辦人黎智英及已停刊的《蘋果日報》六名前高管，12日七人首度一起出庭應訊。國安法指定法官接納控方要求，將案件延至12月28日再處理交付高等法院原庭審理的程序。七人均未提保釋申請，繼續押押懲教署看管。

據港媒報導，黎智英等七人連同旗下三間公司被控違反港區國安法中勾結外國勢力等罪，被分成三案審理，12日七人於西九龍裁判法院出庭應訊。

當日是法官第三次將案件延後審理。法新社記者推文指，控方表示將對被告加控國安法及非國安法罪名，需要時間準備被告的翻譯文件。

目前在「赤柱監獄」服刑的黎智英被控三項罪名：勾結外國或境外勢力危害國家安全、串謀勾結外國或境外勢力危害國家安全、及串謀妨礙司法公正。

控方稱，黎智英去年7月1日至12月1日在香港請求外國或境外機構、組織、人員實施對香港或中國進行制裁、封鎖或採取其他敵對行動。

去年7月1日至今年2月15日，黎智英與Mark Herman Simon、李宇軒及其他人一同串謀請求外國或境外機構、組織、人員實施對香港或中國進行制裁、封鎖或採取其他敵對行動。

對行動。去年7月某日至8月23日期間黎智英與李宇軒及其他人串謀圖妨礙司法公正，而作出一項或一連串有妨礙司法公正傾向的行為，即在李宇軒被警方拘捕後，協助他離開香港。

第二案涉五名被告：蘋果日報有限公司、蘋果日報印刷有限公司、蘋果互聯網有限公司、壹傳媒行政總裁張劍虹及《蘋果日報》前總編輯羅偉光。

控罪指稱他們於2020年7月1日至2021年4月3日期間，在香港與黎智英及其他人一同串謀，請求外國或者境外機構、組織、人員實施對香港或中國進行制裁、封鎖或者採取其他敵對行動。

第三案涉《蘋果日報》前四名高層：筆名「李平」的前主筆楊清奇、前副社長陳沛敏、筆名「盧峰」的前主筆馮偉光及前執行總編輯林文宗。

控罪指稱他們於2020年7月1日至2021年4月3日期間，在香港與蘋果日報有限公司、蘋果日報印刷有限公司、蘋果互聯網有限公司、張劍虹、羅偉光、黎智英及其他人一同串謀，請求外國或者境外機構、組織、人員實施對香港或中國進行制裁、封鎖或者採取其他敵對行動。

國際簡訊

95歲英國女王 罕見公開拄杖走路

95歲高齡的英國女王伊麗莎白二世（Queen Elizabeth II）12日出席倫敦西敏寺（Westminster Abbey）禮拜活動時拄著手杖，這是她第一次在重要公開場合拄杖走路。伊麗莎白二世上次被人拍攝到使用手杖，是在2004年接受膝蓋手術之後。她的辦公室並未說明女王今天拄杖步行的原因。伊麗莎白二世是英國史上在位最久的君主，年邁的她健康狀況一般良好，2013年曾因腸胃炎短暫住院，這是外界最近一次得知她生病。

美國離職人數8月份創紀錄

美國勞工部 星期二（12日）公布的報告說，大批美國人正在離職，這是美國雇主很難僱到員工的一個原因。報告說，供招聘的就業去年增加了62%，但總體招聘數量卻實際有所下滑。據悉，離職人數8月份升到430萬，比7月份的400人增加了30萬，是2000年12月以來的最高點，占就業人數的將近3%。報告並顯示，新增就業人數8月份也有下滑，可供招聘的就業從上月的1,110萬下降到1,040萬。

疫情致空客生意大受影響

歐洲飛機製造商空客稱，新冠疫情導致許多亞洲國家事實上仍封閉邊界，意味著該地區過去客似雲來的航空業如今需要的新空客飛機比預期更少。空客的德國銷售主管捨爾（Christian Scherer）對港媒《南華早報》表示，由於馬來西亞基本上封閉了邊境，訂購了超過350架客機的亞洲航空（Air Asia）如今要求空客將新飛機的交付推遲到2030年代中期。為了不失去價值數十億美元的合同，空客不得不做出了妥協。

聯合國：為赴美 近2萬小難民橫越危險叢林

聯合國兒童基金會（UNICEF）週一（11日）表示，今年有逾1.9萬名兒童穿越哥倫比亞和巴拿馬之間的達連山口（Darién Gap），試圖前往美國，人數比過去5年總數多3倍，創下新紀錄。這些小難民中有半數不到5歲。UNICEF區域主任哥夫（Jean Gough）表示，這些小難民面對人口販賣、強姦、野生動物、缺乏清潔食水等危機，更可能失去父母甚至性命。巴拿馬移民機關統計，今年至9月為止，已逾9.1萬名難民從哥倫比亞穿越這座面積達57.5萬公頃的叢林，抵達巴拿馬。

「圓規」肆虐菲律賓 至少9死11失蹤

強烈熱帶風暴「圓規」週一（11日）肆虐菲律賓，為全國多地帶來暴雨，並引發水浸及山泥傾瀉。圓規週二（12日）開始遠離菲律賓，當局表示風災造成至少9人死亡，2人受傷，另有11人失蹤，數百戶家庭流離失所。卡加延省新聞官森丁（Rogelio Sending）表示，當地11個城市出現水浸，淹沒主要公路和橋樑，至週二早上洪水才退去。

曾救助拜登的阿富汗譯員全家已逃離

美國撤出阿富汗後，仍有大批曾為美軍服務的阿富汗傳譯無法離開，包括曾於13年前向時任美國參議員、現任總統拜登伸出援手的傳譯員Aman Khalili。據消息人士透露，美國退伍軍人偕同阿富汗士兵及具備有利條件的巴基斯坦盟友合作開展秘密行動，用了2天的時間將Aman Khalili與妻子及5名孩子送到巴基斯坦。美國國務院週一（11日）證實，Khalili一家已搭上美國政府的飛機前往卡塔爾首都多哈，美國目前已快速處理Khalili提出的特殊移民簽證申請。

黎巴嫩陷能源危機 南部油罐再離奇起火

黎巴嫩現時缺乏燃料，加上政府陸續撤銷高昂的補貼，導致價格幾乎每週大幅上漲一次。但就在全國陷入能源危機之際，南部一個儲油地週一（11日）發生大火，焚燒逾3小時後受控及撲滅，估計大火燒掉25萬升汽油。該儲油存放地除了存放政府購買的汽油及柴油外，也有部份屬於陸軍及儲備的燃料。能源部表示，暫未知這是否單純意外，起火原因有待調查。

蘋果第2場秋季發布會下週舉行

美國蘋果公司週二（12日）發出邀請函，將於美國時間下週一（18日）上午10時（澳洲時間19日凌晨4時）舉行第二場秋季發布會，外界猜測將會推出新款的MacBook手提電腦以及AirPods耳機等產品。這場發布會仍然是以網上視頻形式舉行，以「解除束縛（Unleashed）」為題。

阿富汗民不聊生 美國歐盟承諾提供援助

【看中國綜合報導】美國撤離阿富汗後，華盛頓與塔利班的非官方接觸一直沒有中斷，本週末雙方舉行了第一次正式會談。會面地點還是老地方——卡塔爾首都多哈。與此同時，歐盟宣布10億歐元援助阿富汗方案，表示將竭盡全力避免阿富汗發生重大人道災難和社會經濟崩潰。

聯合國警告說，阿富汗約有100萬兒童面臨饑餓的危險，1800多萬兒童需要緊急援助，不斷加深的乾旱和即將到來的嚴冬只會使阿富汗的情況變得更糟。

塔利班：美國同意提供經濟援助

美國之音報導稱，阿富汗執政的塔利班10日說，在卡塔爾與美國進行的兩天「坦率」的討論「進展順利」。這是自塔利班在美國8月底撤軍後控制該國以來與美國的首次高層直接會晤。

塔利班發言人沙欣在會後聲明中說：「會議期間就所有相關問題進行了詳細討論，並將努力改善外交關係」，「美國代表表示，他們將向阿富汗人提供人道主義援助，並將為其他人道主義組織提供運送援助的設施。」

美國國務院發言人Ned Price在10日晚些時候發表的一份聲明中說，與塔利班的會談是



意大利總理馬里奧·德拉吉在G20 虛擬峰會後發表講話：塔利班統治的國家不再成為好戰的避風港，並開始提供人道主義援助。（圖片來源：ZUMA/AFI/AFI via Getty Images）

「坦率且專業的」，並補充說，「對塔利班的評判將依據其行動，而不僅僅是其言論。」會談的內容涵蓋安全和恐怖主義問題，美國公民、其他外國公民和我們的阿富汗夥伴的安全通行問題，以及人權問題，包括婦女和女孩切實參與阿富汗社會的各個方面。但美國官員明確表示，多哈會議並不是要在外交上承認塔利班。他們表示，這一行動將取決於塔利班是否履行其公開承諾。

阿富汗面臨社會經濟崩潰

塔利班外長穆塔奇在與美國的首次對話

後說，他敦促美國解凍阿富汗央行的儲備。

自塔利班接管阿富汗以來，華盛頓凍結了100億美元的阿富汗資產，這些資產主要存放在美聯儲。世界銀行和國際貨幣基金組織也停止了對喀布爾的財政援助和貸款計劃，理由是塔利班統治下的人權問題。

根據世界銀行的數據，美國領導的軍隊和許多國際捐助

者的撤離使阿富汗失去了75%的公共支出資金。這使得數百萬阿富汗人沒有收入來源，塔利班難以向政府僱員支付工資，也難

以為發展活動提供資金。

這些金融限制引發了人們對阿富汗經濟崩潰的擔憂，批評人士說，這可能加劇人道主義危機。

歐盟提供10億歐元的援助

法新社消息，週二（12日）在意大利舉行的G20線上峰會上，歐盟承諾向阿富汗提供10億歐元的人道主義援助。雖然歐盟沒有承認塔利班政權，但歐盟委員會主席馮德萊爾表示，歐盟與阿富汗當局接觸的前提是在尊重人權基礎上，阿富汗人民不應為塔利班的行動付出代價，因此歐盟向阿富汗人民提供支持。

這10億歐元援助方案除了援助疫苗接種、庇護所、保護平民和維護人權外，也將支持在阿富汗當地的國際組織，協助阿富汗鄰國對逃離的難民提供安全保障。

歐盟表示，阿富汗的社會經濟形勢正在惡化，隨著冬季即將來臨，數十萬阿富汗人面臨飢餓，僅靠人道主義援助不足以避免飢荒和重大人道主義危機。

歐盟還希望塔利班允許有意離開阿富汗的人自由離境，確保極端份子不會利用阿富汗領土發動恐怖襲擊。

口服抗新冠藥緊急使用授權或在數週內獲批

【看中國訊】美國製藥大廠默克（Merck & Co）在11日表示，已經為治療輕度至中度新冠



（圖片來源：YouTube影片截圖）

患者的藥物申請美國緊急使用授權，使其有望成為治療該疾病的首個口服抗病毒藥物。若能得到美國食品藥物管理局（FDA）的授權，可能有助於改變新冠的臨床管理方式，因為這種藥可以在家服用。

路透社報導稱，根據本月早些時候發布的數據，在一項針對至少具有一項風險因素的輕度至中度新冠患者的試驗中，這種由默克與Ridgeback Biotherapeutics合作研發、名為molnupiravir的藥物將住院和死亡率降低了

50%。

該藥物的中期療效數據嚴重打擊新冠疫苗生產商股價，並促使馬來西亞、韓國和新加坡等國家爭相與默克簽訂供應協議。

《華爾街日報》在11日的報導中稱，美國食品和藥物管理局（FDA）可能在數週內批准該申請。據悉，該口服藥一個療程需5天，每天服用8粒，總計40粒，需在症狀出現後5天內開始服用。

默克已經啟動生產molnupiravir，計劃到今

年年底生產可用於1,000萬個療程的藥量。如果獲批緊急使用，默克將履行與美國政府的12億美元合同，提供170萬個療程的藥量，每療程價格為700美元。

據悉，默克還同意將該藥物授權給幾家印度的仿製藥製造商，預計後者將向100多個中低收入國家供應該藥物。

默克首席執行官羅伯特·戴維斯說：「這場疫情的影響不同尋常，需要我們以史無前例的緊迫感行動。」

緬甸前總統首度透露遭軍方拘捕細節

【看中國訊】遭罷黜緬甸總統溫敏（Win Myint）是前文人政府領導人昂山素季（Aung San Suu Kyi）的長期盟友。如今他面臨一連串指控，包括煽動、煽動叛亂等。他的律師表示，溫敏12日就「煽動罪」首度出庭應訊時，透露自己已在2月政變發生當日，拒絕了一項要求他下台以自救的協議。

據法新社報導，律師金蒙紹（Khin Maung Zaw）表示，現年69歲的溫敏在法庭上回憶指出，2月1日政變當天一大早，2名資深軍官進入他的房間，並「要求他以健康狀況不佳為

由，辭掉總統一職」。

金蒙紹說，結果「總統拒絕對方的提議，還說他身體狀況很好。那些軍官警告，如果總統不答應，就會受到嚴重傷害，但溫敏告訴他們，他寧死也不會辭職（Rather die than consent）」。

政變當天，首都奈比多（Naypyidaw）各地都發生了這類拂曉突襲事件。許多文人官員遭到拘押，緬甸再度淪入軍方掌控。

溫敏和昂山素季的律師上週表示，他們不會在煽動罪審判中傳喚辯方證人。當天法院還對昂山素季涉嫌違反緬甸

《災害管理法》第25條的案件進行了審理，院方表示有關這兩個案件的下一場聽證會將於10月26日舉行。

自政變爆發以來，緬甸境內局勢一直動盪不安。各地發生大規模示威，邊境地區軍隊與少數族裔叛軍爆發新衝突，經濟急轉直下。

軍方對異議人士進行殘酷鎮壓，具體措施包括槍殺抗議民眾、透過夜間突襲逮捕疑似異議人士、關閉新聞媒體、圍捕記者等。當地監督組織統計的數字顯示，軍政府迄今已冷血殺害逾千名平民。

歐盟擬收緊藥物供應規定 避免依賴獨裁國家

【看中國訊】歐洲聯盟（EU）官員12日表示，為確保歐盟境內藥物供應，製藥商可能面臨更嚴格規定。歐盟正試圖減少從中國及其他「獨裁國家」進口藥品。

據路透社報導，去年爆發COVID-19疫情大流行時，歐盟為從中國及印度取得各種藥物及其成份曾面臨長期問題，因為在實行封鎖及出口限制情況下，藥品供應緊俏。

歐盟計劃改變規定，也意在減少依賴外國生產的藥物成份，歐盟執委會估計，全球

2/3藥物供應集中在印度及中國。

在斯洛維尼亞舉行的歐盟衛生部長會議上，歐盟衛生與食品安全執委凱瑞亞基德斯（Stella Kyriakides）指出：「我們需要更新我們的立法，以解決諸多領域的欠缺，例如統一報告、強化供應義務及擴大供應鏈透明度等。」

德國衛生部長史巴恩（Jens Spahn）在會議前告訴記者：「這場危機顯示，在製藥產品方面，我們過度依賴中國及其他第三國。」史巴恩指稱：「想像一下，當世界上的



（圖片來源：Pixabay）

疫苗只在中國或俄羅斯研發，西方民主國家及歐盟將在疫苗上依賴這些獨裁國家。這不會是一個美好世界。」

輝達砸540億美元收購安謀 傳歐盟將調查

【看中國訊】3位消息人士表示，總部位於矽谷的美國科技公司輝達（Nvidia）砸540億美元收購英國晶片設計公司安謀（ARM），料將面臨歐盟廣泛的反托拉斯調查。輝達上週做出讓步，但未能消除競爭方面的疑慮。這將是輝達面臨的第2次挫折。兩個月前英國反托拉斯機構警告，安謀是英國最重要的科技公司，這宗交易可能會損害競爭和削弱對手。

消息人士告訴路透社，歐洲聯盟執行委員會（European Commission）預定10月27日結束初步審查，接下來可能會針對該交易展開為期4個月的調查。

歐盟執委會發言人對此不予置評。輝達說：「監管過程是機密的。這項

交易將有助於安謀的轉型，並促進競爭和創新，也包括英國在內。」

消息人士表示，全球最大繪圖晶片和人工智慧（AI）晶片製造商輝達已向歐盟執委會提出「行為矯正措施」，但未透露細節。

輝達表示，該公司將保持安謀的中立技術供應商角色，希望以此化解高通公司（Qualcomm Inc）、三星電子公司（Samsung Electronics Co Ltd）和蘋果公司（Apple Inc）等客戶的疑慮。



Nvidia（圖片來源：Coolcaesar/wikimedia）

臉書再現「吹哨人」 華裔女科學家公開現身

【看中國綜合報導】曾就職臉書（Facebook）的華裔女數據科學家Sophie Zhang對CNN表示，已經將有關臉書公司的文件傳給了一個美國執法機構，並稱自己願意去國會就臉書的作為作證。聯邦調查局（FBI）發言人週一（10月11日）拒絕對此發表評論，並補充說：「聯邦調查局一般不會以確認、否認或其它方式評論我們可能從公眾那裡收到的信息或線索。」

Sophie 在臉書工作了近3年的時間，在2020年被臉書辭退，她被告知遭解僱的原因是業績問題。

離職前，Sophie在Site Integrity fake engagement team工作。她表示，即便是像她一樣專門從事數據科學等領域的初級員工，也



（圖片來源：YouTube影片截圖）

可以行使巨大的權力，控制著像世界領導人一樣重量級用戶的活動。

Sophie表示，臉書的首個吹哨人Frances Haugen上週向參議院小組委員會作證後，兩黨似乎都支持採取相關行動，保護在線兒童，她對此感到鼓舞。

Frances已獲邀前往歐洲議會和英國議會就她舉報臉書的內容向議員們作證。

美國德州禁施強制疫苗令 州長斥拜登霸凌私企

【看中國訊】美國德州州長Greg Abbott週一（11日）簽署一項行政命令，禁止州內包括私人雇主在內的任何實體，執行總統拜登上月頒下的強制員工接種新冠疫苗命令。白宮未對此置評。

Greg在一項行政命令中指出：「聯邦政府越權的又一例證，拜登政府現正霸凌民營實體，要求強制接種COVID-19疫苗，導致勞

動力中斷，德州走出這場災難的復甦之路也遭受威脅。」

Greg的行政命令指，在德州沒有任何實體可以強迫任何個人，包括員工或客戶提供疫苗接種證明，又呼籲州議員在即將召開的特別會議上討論這個問題。

但美國科技巨頭臉書（Facebook）、Google母公司Alphabet都已通知員工，須拿出

接種證明才能重回辦公室上班；兩家公司在德州聘用的人力都很龐大。

總部在德州沃斯堡（Fort Worth）的全美第一大航空公司美國航空（American Airlines），上週通知旗下10萬名在美員工最晚於11月24日前繳交完整接種證明，不然會被解僱。據悉，有聯合航空員工已上聯邦法院提告，要求頒令禁止公司解僱拒絕接種疫

苗的員工。

COVID-19已在美國奪走70多萬條性命，拜登為了控制疫情，於9月間發布疫苗強制令。該強制令要求聯邦政府員工及承包商接種新冠疫苗，僱用100人以上的企業需要員工在12月8日前接種疫苗，否則要定期檢測，目前全美至少有數千人因拒絕接種疫苗而被解僱。



夏言聊天室

澳洲絕對不會為難澳洲華人

每年的十月初，來自大陸與台灣的華人都會多多少少地表達一下對母國國慶的關注，台海也特別顯得山雨欲來風滿樓的樣子。

上個月，澳洲九號台的60分鐘節目播出了一檔節目《與中國開戰：比我們想像的更近了嗎？》(War with China: Are we closer than we think?) 在該節目播出後的半個月內，其油管上的觀看量高達5百萬。澳中之間可能發生戰爭，已經是澳洲朝野不得不面對的現狀，也是澳洲華人非常擔憂的事情。

該節目圍繞著澳洲是否應該向中共的威脅妥協，以及澳洲將如何面對「中共武統台灣」等主題，幾位專家學者各自闡述觀點作辯論。節目也邀請了兩位一貫替中共背書的華人社區「知名」人士，悉尼大學學者David Brophy與澳大利亞華人論壇主席李逸仙(Jason Yat-Sen Li)參與討論，試圖營造一種「主戰」與「反戰」的平衡。

在該節目接近尾聲時，主持人Liz Hayes與Jason Yat-Sen Li之間的小對話引出一個直接涉及澳洲華人處境的話題，節目沒有對此作深入探討，僅留給澳洲華人一個超級可怕的臆想空間。

主持人Liz Hayes稱，澳洲專家非常關注，如果澳中發生戰爭，將近150萬澳大利亞華人產生甚麼樣的影響。她說：「畢竟在二



#WarWithChina
War with China: Are we closer than we think? | Under Investigation

澳洲九號台60分鐘節目截圖

戰期間，一些在澳洲生活了50多年的日裔澳大利亞人遭到圍捕和監禁」。節目的字幕顯示，「在二戰期間，總計有4,301日裔被送進澳洲的拘留營中」。

Liz Hayes問在座的貴賓：「你們是否害怕澳大利亞華人會被視為澳洲的敵人？」

Jason Li不假思索地回答說：「那是肯定的！」他認為華人社區的每一個人，甚至有點像華人的都將被送進拘留營。他還對貌似華人的另一位嘉賓John Lee說：「你知道的，John，我會在（拘留營）裡見到你。」結果John Lee非常尷尬地搖頭，John Lee是印太戰略事務專家、澳大利亞前外交部長Julie Bishop的前顧問。但Jason Li的回答當然地獲得了David

Brophy的認同。

這是一個非常荒謬的推斷，Jason Li與David Brophy的言論幾乎就是妖言惑眾、危言聳聽，他們不惜以恐嚇華人的方式來加強他們的「反戰」聲音，他們所謂的「反戰」邏輯就是，中共要滅台灣，澳洲要坐觀，一旦與中國發生戰火，澳洲政府將首先打擊清洗澳洲華人。那是甚麼邏輯？其心可誅。

Jason Li以澳洲華人的名義公開散布澳洲將仇視華人的觀點是不負責任的，也是對澳洲華人的侮辱。因為不論甚麼情況下，澳洲華人效忠的是澳洲，為啥會成為澳洲的敵人？兩國發生衝突，綁架關押他國族裔作為報復，那只是獨裁者的遊戲。

「此刻沒有甚麼比聲援台灣更緊迫的事」。

——艾伯特

艾伯特的言論不僅是世界輿論的共識，也是絕大多數澳洲華人的心聲，誰會允許中共武力占領台灣、毀滅自由民主的天地？何況台灣人也是中華民族的一部分，生活在民主國家的華人怎麼可能支持中國政府殘殺中國人呢？

二戰期間，生活在澳洲的日裔令澳洲政府擔憂是那個時期的產物。首先，日本軍國主義在亞洲挑起戰火、無惡不作，使得原本就奉行「白澳政策」的澳大利亞人更加仇視懷疑日本人對澳大利亞的忠誠。其次，日本人的民族主義在他們的心中幾乎根深蒂固、神聖不可侵犯，無論生在何處，他們都願意為日本天皇的榮耀而不顧一切。就像日本投降後，關押在新州Cowra集中營的日本戰俘，寧願通過越獄戰死也要維護日本的顏面。

在那樣的特殊環境下，澳洲政府選擇把一些生活在澳洲土地上的活躍日本人暫時關押在一個拘留營裡，以防止他們做出極端行為、製造動亂、傷害到澳洲社會。這樣的

人道悲劇不可能發生在當下。

如今，時過境遷，澳洲已經成功地建設成為享譽全球的多元文化社會，澳洲華人也絕非是低人一等的族群。再加之共煽動的民族主義並不成功，共產主義思想虛幻到不具任何號召力。澳中發生戰爭，澳洲華人自然會為生活在中國海峽兩岸的同胞擔憂，但絕對不可能幫著中共坑害澳洲。

當然，為了社會安定，澳洲警方也有可能抓捕中共間諜，關押那些心懷叵測、有意散布謠言禍亂社會之徒。打一個比方，Jason Li被送進拘留營的可能是存在的，但絕無可能碰見John Lee。

前不久，澳洲前總理艾伯特以私人的名義出訪台灣，他在一次演講會上稱，中共對台敵意日益加深，或有可能釀成災禍，澳洲不應該漠視台灣人的命運，他說：「此刻沒有甚麼比聲援台灣更緊迫的事」。

艾伯特的言論不僅是世界輿論的共識，也是絕大多數澳洲華人的心聲，誰會允許中共武力占領台灣、毀滅自由民主的天地？何況台灣人也是中華民族的一部分，生活在民主國家的華人怎麼可能支持中國政府殘殺中國人呢？

今天是雙十國慶，祝願民主自由的力量永遠守守台灣。

(10-10-2021)

是缺電還是缺心眼？

作者：魏京生

人們對習近平管理經濟最友好的評價，就是小孩子過家家，想起一道是一道。最近的一道，就是為了緩和國際輿論的惡評，居然突發奇想，要搞甚麼碳中和。一邊為了政治報復拒絕了進口澳大利亞的優質煤，一邊要趕時髦碳中和，強制中國國內煤礦減產。結果就是最近的拉開限電。這既影響了民眾的生活用電，也導致了工業停產。沿海大省工廠用電供二停五，嚴重阻礙了工業生產。

說起小孩子過家家，就是小孩子不知道世事艱苦，憑想像的最佳結果玩兒。小孩子玩不礙事，如果大人也這麼玩就會玩出大事。習近平很善於權謀內鬥，其他方面就難免弱智。不懂就靠權的人拿主意，世界上很多領袖就是這麼管理國家的——也管得不錯，沒有人是全才。

可小習當了頭兒，就逐漸地膨脹了。真以為自己無所不懂，天縱奇才。還有就是疑心太重，對誰都不放心，只相信最會拍馬屁的奸佞小人。於是有人吹捧他是世界領袖了，應該趕上潮流也來一番綠色經濟，首當其衝的煤炭就成了世界領袖的絆腳石。他們下令中國各大煤礦限產甚至關閉，製造了最近中國的能源危機，拉開限電甚至冬季無煤取暖。

根據各方分析。這場能源危機的主要原因有三條，都是共產黨自作孽不可活，反倒要老百姓承擔後果。

最主要的一條就是共產黨的半吊子經濟改革。發電廠已經市場經濟自負盈虧了，電價卻還是計劃經濟，由中央計劃決定。煤炭價格升高了，導致電廠每發一度電就要虧損四分錢。發得多就虧得多，自負盈虧的發電企業當然就不願意多發電。中央計劃又不負責填補發電企業的虧損，誰是傻瓜呢？

為甚麼煤價升高呢？小習一方面要政治報復澳大利亞，不買澳大利亞的優質煤炭和

其它一些次要商品。另一方面小習又要搞甚麼時髦的綠色經濟，不顧中國的能源格局，下令煤礦限產關閉，聲稱哪年哪年就要碳中和，成就世界領袖夢。這就造成中國的主要能源煤炭受到兩面擠壓，市場經濟規律下的煤價，自然就要升高。

以上的三條原因，就造成了小習的過家家經濟。煤炭受到過家家式的兩頭擠壓，價格暴漲；電價受到煤價的擠壓，為減少損失不得不盡量少發電。於是用電單位就不得不拉開限電，據說還有最嚴重的居然是供一停六，工廠幾乎就沒法開工了。還有企業為了不停產，不違約，只好自備發電機燒油發電，大大增加了用電成本。

這還只是剛剛開始，更大的能源危機還在馬上就到來的冬季。取暖從來就是中國冬季的大問題。前幾年為了應對國際批評，搞了一個大烏龍：不准燒煤取暖。你城市可以靠進口天然氣減少燒煤，農村燒點煤暖你甚麼事呢？皇朝政治的特點就是上有所好，下必甚焉。中共比皇朝還甚，一聲令下不講理，所有燒煤取暖的爐子都被銷毀，苦了農村和小城市的居民。

這次更厲害。你有爐子也不一定有煤燒。全國都缺煤，共產黨肯定先保障工業生產和城市取暖。老百姓是否挨凍，那是黨要關心的問題嗎？黨除了口頭之外，甚麼時候關心過老百姓的冷暖呢？小習更是只關心他崛起當世界領袖，黨也只不過是他的馴服工具而已。

想當世界領袖不是錯，不懂裝懂過家家就危險了。我八十年代初就在獄中寫信提醒陳雲，經濟想要大發展就要大力開發能源，只靠節省肯定會耽誤經濟發展。之後中共改變策略，引進外資開發能源，才有了這些年的大發展。連這點常識都不懂就瞎搞，怎麼能不出錯呢？這也是權謀家治國的必然吧。

「沒有紅四代」是中共的巨大變數

作者：《上報》王丹

10月5日，我和吾爾開希一起，參加在哈德遜研究所由余茂春主持的一場內部圓桌討論會，主題是中國未來政治發展的可能性。在這次會上，我提出自己的分析，那就是：中共不存在紅四代的接班團隊，這一點會對中國未來發展發揮影響，因此值得觀察和分析。這個觀點引起了在場幾位哈德遜研究所中國研究學者的興趣。因為時間關係，在那個討論會上，我無法完整闡述上述觀點，借本專欄，可以把我的想法跟大家做進一步的討論。

首先，我所說的「紅X代」，指的是來自中共內部的權貴家族的接掌政權的人，也大致可以用「太子黨」來定義。按照我的個人看法，毛澤東，周恩來，劉少奇等毫無疑問是「紅一代」，是中共紅色基因的起源基因組。之後的鄧小平時代，雖然鄧本人應當屬於「紅一代」，但他只是作為「紅一代」留下來的大家長行使監國和最高決策的權力，他的執行團隊，包括胡耀邦和趙紫陽，以及執行鄧小平路線的江澤民和胡錦濤，都可以說是「紅二代」，因為除了胡錦濤之外，其他人的血液裡都傳承者紅色基因，是真正的中共內部人。

按照這樣的定義，現在的習近平一代，包括王岐山，不僅外界認可，他們自己也反復強調自己的紅色基因，他們就是「紅三代」，而且比江澤民和胡錦濤更加「根紅苗正」。那麼問題來了：誰會是「紅四代」？答案是：至少目前，我們根本看不到「紅四代」的存在。

所謂「紅四代」，應當是習近平一代的家族傳承，也就是陳雲曾經說過的「自己人」。而放眼今天的中國政壇，並不存在已經顯露接班苗頭的這一代人。那些「自己的



◀2021年6月17日，在上海中共一大紀念館裡，參觀者的背後是一副習近平的巨幅照片。(圖片來源：Andrea Verdelli/Getty Images)

小孩」們，包括江澤民的兒子江綿恆，薄熙來的兒子薄瓜瓜，習近平的女兒習明澤，鄧小平的長子鄧樺方，這些人，有的已經年長，有的又過於年輕，但他們有一個總的趨向，那就是更願意爭奪金融資本和壟斷利益，而對意識形態在內的政治並沒有表示積極參與的意願。

換句話說，當習近平還以「毛澤東的接班人」自居，把所謂的「守護紅色江山」當作自己的歷史使命的時候，他的子女一輩其實已經對這個政權沒有了內心的情感和使命感，他們當然會拚命維護這個政權，但目的已經不是「守護紅色江山」，而是因為這個「江山」可以給他們帶來財富。這樣的一代中共後輩，與其說是「紅」四代，不如說是「黃」四代，因為他們更重視的已經不是正統的社會主義，而是黃金白銀。這樣的一代人，與鄧小平，江澤民，胡錦濤，習近平等都不會一樣。最大的可能性變數就是：只

要能夠確保他們的利益，政權是不是堅持原來的意識形態，對他們來說不會太在意。在未來的二十年內，包括習近平本人在內，由於自然的生理規律，勢必會全面退出政治舞台，而他們面臨的一個危機，將是「自己的小孩」，沒有興趣和意願接班。

這樣的局面一旦發生，對於中國的發展來說是一個巨大的變數。其一，縱使這是「自己人」被強行提拔成中共的接班人，由於他們並沒有虔誠的守護家族遺產的信念，中國政治的變化空間將更加拓寬，可能性也會更為增加，變數因此也就更大；其二，如果薄瓜瓜這一代都不願意觸碰政治，那麼習近平一代自然死亡之後，接班的一代必將是來自「紅色家族」之外的人，而這樣的人，從年齡和資歷來看，必將屬於「八九一代」，也就是我的同齡人。這個可能性其實更具有分析和研究價值，只不過，這就是另一個話題了，以後有機會我們再繼續深入討論。

再談《長津湖》

文：春申建康（悉尼）



▲官方刻意浪漫化的電影《長津湖》，和實際的長津湖戰役慘烈的後果，成為中國社會截然相反的兩種語境。(圖片來源：電影海報及美軍資料圖片)

兩天前寫了一篇對中共影片《長津湖》的評論，今早再次看了美軍戰地記者實拍的長津湖戰役紀錄片和當年美軍陸戰一師老兵的回憶述說，「他們沒有禦寒衣物，夜裡零下30度，即使白天也在零度以下。他們大批凍死，活著的人從耳朵到手腳都凍得爆裂。他們那支最強烈的部隊六萬多人被凍死了三萬多，面對我們反包圍的進攻，他們完全無法反擊，我們占領了他們的陣地後他們帶著絕望的求生眼神艱難走來，他們太可憐了……」，老蒼老人一邊哽咽著述說一邊淚縱橫地說不下去了……這時的畫面是美軍士兵紛紛將軍大衣和毯子披在志願軍戰士身上，給戰士們點著香煙，許多戰士的手已經無法夾煙了！看到這兒我再次淚目了……

原本被毛澤東計劃用來攻打台灣的三野王牌第九兵團從華東急調入朝完成的是一場死亡之旅，一個半月內就被美軍精銳的陸戰一師幾乎打掉了建制，也幾乎被中共自己註銷了番號，六個月之後才勉強補員拼湊重新投入戰場。

先父當時任陸家嘴和楊溼地區軍隊工作組組長，已不在九兵團，否則大概就沒有我了。

九十多歲的大舅還在，從小接受教會學

校培養的他從外語到文筆都是被中共當年急需徵召的人才，他從五〇年底被徵召入朝作戰直到五六年初作為最後一批回國的志願軍前後在朝鮮五年多，上帝保佑了他還能活著回來。母親保存著兄長在戰爭期間寫給她的幾十封書信，我當年都一一讀了，「親愛的妹妹，妳的來信收到，當妳打開這封信時，不知我是否還……」，與其說每次讀如同在

讀一段文字作品，更不如說每次讀的都是訣別信！20年前我將中共風潮視製作的朝鮮戰爭節目錄像帶讓母親帶給大舅看，他之後傳話說一切都讓歷史去評價吧！

母親最後一次來我身邊時帶來大舅一句話：「我對我這個外甥是既愛又氣，他是不準備再回來了！」，得了，我不會連累母親門上所有的親戚，儘管大舅希望跟我連上微

信，我都回絕了，無它，只是希望他老人家能長命百歲……

那條假戰狼吳京和那個愛國是為賺錢的美籍陳凱歌以及一眾演員導演們無恥地為虎作倀受命替中共炮製了這出耗巨資打造的《長津湖》是一部十足的欺世影片，連凍死人的形象都是假的，因為凍死的戰士都是倒地捲縮的。中共建政七十二年，打造過眾多假英雄和好幾部朝鮮戰爭影片，甚至把這場戰役的一個連長楊根思樹為英雄，但獨獨避開了對這場戰役的任何宣傳，更遑論拍成故事片了，因為中共自認這是它最見不得人的一場大敗仗，避之唯恐不及。

不過中共也沒放過其挖空心思選擇為其所用的故事題材，因在這場戰役中冒充成南韓軍隊白虎團的志願軍潛入敵方炸毀了一座橋樑，就被中共抓住機會拍成了一部電影《奇襲》進行大肆宣揚，但隻字不敢提這是長津湖戰役裡的一段小插曲。文革期間又被江青手下把該影片改編成京劇樣板戲《奇襲白虎團》，成為了八個樣板戲之一。

歷來以歷史虛無主義手法去闡割和偽造歷史的中共到底是吃錯了甚麼藥在中共亂葬崗裡創出這段歷史並火急火燎地趕在今年「十一」前推出這部影片？道理很簡單，就

是為了在中美關係已明確進入敵對狀態並遲早會爆發戰爭的形勢下，向牆內的廣大韭菜和獨生子女們強行注射反美雞血，激發他們可憐又愚昧的民族主義荷爾蒙，這才是中共推出這部影片的真正目的。其潛台詞是中美必將再戰，而這場戰爭無法避免，韭菜們必須作好為中共犧牲的心理準備！因為你們今後都免不了要上前線當炮灰！

但弄巧成拙的是中共把這部電腦遊戲式的造假影片打造成一部地地道道的抗美神劇！從此以後，老百姓不僅可以沉浸在抗日神劇的阿Q式快樂中，也可以讓粉紅和韭菜們一邊排隊申請赴美簽證，一邊用蘋果手機或安卓系統的手機發出一條條義正詞嚴又鏗鏘有力的反美信息，誓言打倒美帝野狼！完了再去吃麥當勞，再去看看抗美神劇，滿足自娛自樂的精神空虛。

可以預期這類抗美神劇以後會不斷被炮製出來……

接下來我要問的是中共希冀於這部影片帶來事半功倍的宣傳效果呢還是被揭丑後遭遇事倍功半的尷尬？在或多或少民智已開的牆內世界，以後這類抗美神劇會否被娛樂化？

中共最愛說的一句話往往是對它自己最準確的描述，那就是：搬起石頭砸自己的腳！

本版集各方評論文章，作者觀點不代表本報立場

墮落的「The Star」 悉尼賭場被揭捲入中國富豪犯罪

【看中國訊】繼墨爾本皇冠賭場被「涉黑」調查之後，近日，上市博彩業巨頭、總部設在悉尼的星辰娛樂集團(The Star Entertainment Group)也被澳洲媒體揭露稱，The Star也可能一直在進行著可疑的洗錢交易、有組織的犯罪、大規模欺詐和外國干涉。其董事會遭到警告，賭場的「反洗錢」管理措施形同虛設。

據《時代報》、《悉尼晨鋒報》和《60分鐘》的相關調查稱，皇冠的聲譽已經被兩個皇家委員會和監管機構的調查結果弄得聲名狼藉，但The Star賭場也從事了許多類似的「不正當行為」，卻躲過了皇冠所面臨的嚴厲的公開審查。

星辰娛樂集團(The Star Entertainment Group)在悉尼、布里斯本和黃金海岸都經營賭場，與它的競爭對手皇冠度假村相比，The Star總是把自己描繪成一個「乾淨」的賭場公司。

報導稱，在被星辰娛樂奉為上賓的豪賭客中，有受到指控的悉尼毒販、一位堪培拉餐館老闆兼販毒和洗錢者、澳洲最臭名昭著的施加外國影響力者以及一些惹上官司的稅務騙子和公司欺詐犯。星辰娛樂允許這些人物進行巨額賭博，同時用奢侈品、免費酒店房間和其他獎勵措施來招攬他們的生意。

上述指控在其公司內部文件、法庭起訴書、執法部門的情報簡報以及十幾個瞭解星辰娛樂運作消息來源中都有所披露。

報導稱，在被問及一系列問題時，星辰娛樂的發言人發表聲明回應說，「我們受到徹底和持續的監管監督，包括在新州和昆州的整個運營過程中的合規檢查和審查。星辰娛樂與包括執法機構在內的當局密切合作，並致力於與監管機構進行透明的接觸。」

無視警告

2018年，全球審計公司畢馬威受星辰娛樂委託，向董事會審計委員會提供了兩份報告，這些報告概述了星辰娛樂在悉尼和昆士蘭經營的賭場中，對有關洗錢、恐怖主義融

資和腐敗風險的管理方面存在嚴重失職。

畢馬威的報告高度批評了星辰娛樂的反洗錢風險評估系統，「沒有按照《反洗錢和反恐怖主義融資》法案的要求」，而且對中國高消費旅遊團「沒有紀錄在案的洗錢風險評估，或風險評估方法」。

畢馬威還發現星辰娛樂內部反洗錢部門的資源不足，未能適當地審查這些來自中國的豪賭賭徒，系統「對豪賭的盡職調查是有限的」。

《時代報》、《悉尼晨鋒報》和《60分鐘》的調查還發現，在2014年至2018年期間，星辰娛樂允許中國的豪賭客使用特殊的中國借記卡和信用卡，從該公司的酒店物業中提取數億澳元的資金，其方式是將賭博花費偽裝成酒店開支。

這種做法曾是皇冠賭場用來逃避中國法律監管的方法之一，皇冠賭場可能因此失去執照。



The Star 賭場 (圖：看傳媒)

賭場行業分析師Ben Lee表示，星辰娛樂的一些系統操作，包括允許使用中國銀聯卡，是不道德的，違背了反洗錢的做法。他認為，星辰公司的經理應該知道所涉及的隱瞞行為，「告訴你……他們知道這是違法行為。」他說。

豪賭賭客是福利領取者和廚師

報導引用了賭場紀錄和機密消息來源稱，在2007年至2021年的14年間，悉尼星辰賭場最大的賭客之一、大部份時間都失業的Mende Trajkoski，在賭場週轉了1.75億澳元。

Trajkoski是The Star賭場的鑽石俱樂部成員，賭場安排一名員工全天候為他服務，滿



The Star 賭場 (圖：看傳媒)

足他的一切需求，包括深夜安排豪華轎車和住宿要求。

The Star賭場曾向Trajkoski、以及他的朋友和親戚贈送昂貴禮物，包括頂層公寓、豪華手錶和手袋。

賭場還允許Trajkoski的一個密切合夥人進入高額賭客區，並使用Trajkoski的鑽石成員特權。如果在網際網路上對這名合夥人進行基本搜索，就會發現此人是一名剛出獄的販毒者。

賭場紀錄顯示，在Trajkoski大規模揮霍的最後六年裡，提取現金1,800萬澳元，直到新州警方「反團夥犯罪」小組於6月逮捕他後，他才停止。據稱他被捕是因為在2020年和2021年期間，分批進口了三噸可卡因。

最近警方因涉嫌販毒和洗錢逮捕了另一位The Star賭場的高端客戶James Mussillon，據悉，Mussillon是堪培拉一家餐館的老闆，他於今年8月遭澳大利亞聯邦調查局指控，指控稱，他的洗錢活動可追溯到2016年。

2020年，The Star賭場的經理們曾積極地與一家名為Suncity的澳門高消費旅行社打交道。2019年，皇冠度假酒店就是因為與這家澳門公司的交易而被媒體痛斥。據報導，該公司聲名狼藉，與亞洲犯罪團夥有聯繫，並涉嫌洗錢。

還有人透露，當年8月，Suncity的首席執行官Alvin Chau因品行原因被聯邦政府禁止入

境。但當時被問及賭場是否會繼續與Suncity做生意時，星辰娛樂的首席執行官Matt Bekier說，「為甚麼不呢？Suncity是世界上最大的旅行團運營商……我們以非常規範和合法的方式與旅行團合作，這些旅行團是可信的，而且在一些州得到了監管機構的批准。」

與中國黑社會的關係

幾年前，The Star賭場就與中國犯罪團夥有聯繫，這些犯罪人員通過高端旅遊團來到澳洲。據內體調查透露，涉及的人物包括妓院老闆Simon潘和中國黑社會頭目Tom周。這兩人與墨爾本皇冠賭場的交易導致該賭場可能面臨失去在三個州的營業執照。但直到現在，他們與The Star賭場的互動仍然隱藏在公眾視野之外。

2017年，反洗錢機構Austrac的一份報告曾發出警告稱，Simon潘是The Star賭場的「豪賭團代表」，他可疑的賭場活動可能涉及洗黑錢。

Austrac和澳大利亞聯邦調查局還扒出了Tom周與The Star賭場的交易紀錄。2016年，聯邦當局作為洗錢調查的一部份，搜查Tom周在黃金海岸租用的私人飛機時，發現了他在The Star賭場的1,500萬元交易的詳細收據。

報導稱，如果星辰娛樂進行了基本的在線盡職調查，就會發現潘和周兩人曾經大量涉嫌犯罪的消息。

澳大利亞安全機構ASIO也注意到，Tom周與中共統戰部的海外機構有廣泛聯繫，他曾是政治捐助者之一。與ASIO打過交道的多個官方消息來源證實，2019年，聯邦和州當局追蹤了至少六名中國富豪或旅行團經營者，他們都涉嫌與中國政府施加海外影響力有關。

Austrac於2020年12月公開發布的一份匿名報告中稱，反洗錢機構「發現了少量豪賭旅遊業務與可能的外國干涉活動之間有聯繫」，以及「利用賭場賬戶進行政治捐款的行為」。

而針對澳大利亞旅遊局的機密調查做的很深入，不僅確定了The Star賭場與Tom周的聯繫，還調查了澳大利亞最臭名昭著的外國干涉者和政治捐贈者、億萬富翁房地產開發商黃向墨。黃與至少兩名澳大利亞的中共統戰組織成員一起，在The Star賭場當了數年的高級貴賓。

2015年3月，黃向墨還僱傭了The Star賭場的一名VIP運營高管，在他的悉尼房地產開發公司玉湖集團擔任經理。Austrac發現，2018年，就在黃被ASIO驅逐出澳大利亞之前，黃的親密夥伴依然在The Star賭場進行可疑交易。

目前，兩名中國億萬富翁因涉嫌大規模逃稅而被澳大利亞稅務局追捕，他們的賭場賬戶都被澳大利亞當局凍結，因為他們被指控通過該賭場進行可疑的資金流動。

據報導，The Star賭場的一名消息人士稱，在2014年和2015年左右，一名叫做Phillip Dong Fang Lee的中國男子曾利用賭場的中國銀聯卡系統從中國向澳大利亞轉移數百萬元。去年，ATO指控Zu Neng「Scott」Shi涉嫌企業欺詐，據悉，Scott曾在五年內從悉尼The Star賭場的ATM機上提取了近200萬元。

時代報還報導稱，執法和監管部門的消息人士透露，針對The Star賭場的案件，Austrac正在作更充分的準備，The Star賭場或在明年面臨重大處罰，這消息給賭場高級管理層和董事會帶來了進一步壓力。

《英雄兒女》王成與《上甘嶺》英雄連長——祖國真的記住他們了嗎？

【看中國綜合報導】正當中國大陸以電影《長津湖》，高調宣揚志願軍戰士的英雄事跡時，網路上再次關注另外兩部「抗美援朝」戰爭影片，其中電影《英雄兒女》主人翁「王成」的原型蔣慶泉90歲以賣鞋墊為生，而電影《上甘嶺》中英雄連長「張忠發」的原型張立春80歲以修鞋為生。

90歲的「王成」

和老伴靠賣鞋墊維生

電影《英雄兒女》的主人翁「王成」原型蔣慶泉沒有死，最後被美軍俘虜。後來以戰俘的身份回到中國，馬上被關進了「昌圖歸管處」交代問題。蔣慶泉說，弟兄們「其實都挺悲慘的」。

據官方資料顯示，「志願軍」戰俘自願回大陸的6,000多人中，有700人被開除軍籍並抹去從軍史，4,600多人只承認被俘前的軍籍，2,900多名中共黨員中絕大多數被開除黨籍，保留黨籍的只有120多人，還分別給予了黨內警告和留黨察看等處分。

蔣慶泉從昌圖「教育改造」結束後被責令退伍，只好回到老家遼寧省錦州大嶺村種地。他說，「開始都以為我死了，家裡選掛了烈屬牌子。我回去，補助烈屬的小米先沒了。剛回去那幾年還是挺難，因為地都不會種了。我們村沒幾個人知道我怎麼回事。」

最屈辱的是，蔣慶泉出生入死的親身經歷，對老婆孩子也不敢提及，但是低調的蔣慶泉依舊沒有逃過「被批鬥」的命運，「文革」爆發後，他的檔案被造反派翻了出來，他馬上由退伍軍人變成了敵人，並被打

成「叛徒」，動不動他就被拉出去「遊街批鬥」。直到10多年後的1981年，中共當局才宣布取消對他的處分，這時他已欲哭無淚。

曾經的戰地記者洪爐曾對外界披露說：「他受的苦太大了，那是三重的苦啊。」「我在錦州的民政局，查到的戰俘管理處的材料，他寫的檢討、認罪書一大堆啊，他認為自己給祖國丟了人，那段受的屈辱痛苦，別的人體會不到的。」

2013年7月，蔣慶泉在接受香港《蘋果日報》採訪時堅持說，「我是戰俘不是英雄」，同時透露了自己被俘回國後遭到中共打壓的經歷。等於在告訴世人，他大半生飽受「一朝為俘，終身恥辱」的痛苦，不是所謂平反、撤銷處分就能一筆抹去的。

2018年陸媒網易報導，《英雄兒女》主人翁「王成」的原型沒有死，已經90歲了，如今和老伴賣鞋墊生活，目前住在遼寧省錦州市大嶺村，他叫蔣慶泉。

天剛濛濛亮，蔣慶泉就從住了20年的老房子里，推出一輛滿是鐵鏽的「倒騎驢兒」式三輪車，把幾百隻老伴兒縫製的鞋墊一點點地塞進幾個黃色的紙箱，再用麻繩把幾塊木板綁在三輪車上，勒緊後，招呼老伴兒坐上車準備出發。

為掙錢貼補家用，一週三天有集市，他一天也不敢落下，1元錢1雙的鞋墊，有時賣幾十雙，有時賣一兩雙。家離集市只有2里地，卻是個坡度很大的下坡路，遇上下雪天，車翻過好幾次。當收攤回家的時候，蔣慶泉一個人蹬不上去，老伴兒也得下車和他一起推，路不遠，卻要推上半個小時。

戰爭也將蔣慶泉留下了病患，他的右眼突然不行了，醫生告訴他說，「可能是打仗時留在眼睛裡的。其實好幾十年了，天天頭痛，吃止痛片，眼前人一多就難受。」

80多歲的「英雄連長張忠發」

靠修鞋維生

陸媒鳳凰新聞「人民觀察」報導，電影《上甘嶺》中的連長「張忠發」的原型，修鞋30年；女兒戰死，兒子下崗。

曾在「抗美援朝」戰爭中獲得過2枚戰鬥英雄獎章、2枚勇敢獎章、1枚銀質國際勳章、立過8次大勳的「戰鬥英雄」張立春，50年後被發現在街邊淪為修鞋匠，他就是作家魏巍的報告文學集《誰是最可愛的人》裡的那位「戰鬥英雄小老虎」。

讓魏巍沒有想到的是，當年的「英雄小老虎」，再次出現在他面前的時候，已經變成一個雙手佈滿了厚厚的老繭，在街道邊修了30年鞋的「老修鞋匠」了。

多年來，張立春的孩子們一直抱怨沒借到父親的「一點光」，而且因為父親坐過牢，兩個兒子在當兵和上學的時候，都由於政審不合格被拿下來了。現在因為單位效益不好，張立春的两个兒子都下崗了。雖然張立春「平反」後，有了一些勞保工資，但是家裡孩子的生活也得靠他接濟，80歲的他還得天天去街頭「修鞋」。

據陸媒信陽日報報導，電影《上甘嶺》連長張忠發原型，原志願軍第15軍45師135團7連連長張計發，因病醫治無效，2021年6月15日在河南信陽逝世，享年95歲。

抗日名將張靈甫遺孀 王玉齡逝世享壽94歲

【看中國綜合報導】10月9日晚上，中華民國著名抗日將領張靈甫的遺孀王玉齡女士，在上海家中去世，享壽94歲。不少網友紛紛表示悲痛，認為王玉齡這一輩子過得太苦了！



張靈甫和王玉齡。(圖片來源：公有領域)

微博網友@MBA張琪10月10日發文表示，2021年9月底我去看望王玉齡老人家，王已經生病臥床一段時間了，但她頭腦還很清晰，只是說話有些不清，本想等她下次病情好點再去採訪她，沒想到這麼快就走了！願張媽媽一路走好！

據公開資料顯示，張靈甫抗日戰爭時任職於國民革命軍第七十四軍所屬部隊，被蔣中正譽為「模範軍人」，他與王玉齡的故事也廣為流傳。

七十四軍是「國軍五大主力」之一，曾有「抗日鐵軍」的稱號。日軍對這支國軍中的王牌部隊深為畏敬，美軍顧問團曾有過「中國國軍只有74軍最能打」的讚譽。

王玉齡出生於1928年，出身望族，家產豐厚。外祖母是大清兩江總督的女兒，祖輩經商，父輩為官，三世同堂。

1945年中國抗日戰爭勝利後，時年17歲的

王玉齡與張靈甫結為夫妻。結婚一年多，王玉齡生下幼子張道宇。

1947年5月，作國民革命軍整編第七十四師師長張靈甫，不幸在國共內戰的「孟良崮戰役」中喪生，當時兒子尚未滿月。張靈甫陣亡之後，王玉齡一直孑然一身，始終未再嫁。

1948年年底，王玉齡攜幼子和母親前往台灣。1952年，在當時台灣陸軍總司令孫立人(王玉齡的姨父)的私人幫助下，王玉齡帶著老母親和6歲的幼兒去美國求學。1953年，王玉齡考入美國紐約大學財會專業。通過4年的苦讀，王玉齡以品學兼優的成績畢業。畢業後，王玉齡在羅斯福醫院任會計2年，後在五星級飯店(橫拉沙飯店)工作3年，最後在美國航空公司工作21年直到退休。

2005年，由於兒子張道宇選擇在中國上海經商，77歲的張玉齡也隨之定居上海。

張玉齡曾問過中共國務院的人：如果1949年自己留大陸，大概能過幾關？那人回應，「第一關你就過不了。」

據悉，張靈甫父親張鴻恩受兒子牽連，1953年土地改革期間自殺身亡。幼弟張安忍和次女張慧君在文化大革命中自殺身亡。1966年以前，張靈甫的長子張居禮(與原配邢鳳英所生)因出身遭受刁難。「文革」開始後，張居禮被關進學校牛棚，天天挨批鬥、挨打，好幾次差點自殺。



(王玉齡祭奠丈夫的一首詩)

流亡歐洲的中國前公安向CNN揭露新疆酷刑細節

【看中國訊】傳媒多次報導，中國對新疆嚴厲打壓不斷，但官方每每否認。近日一名已流亡歐洲的江姓中國前公安，就向美媒CNN披露新疆集中營內酷刑的細節。

CNN的報導指，2014年，中國開展名為「援助新疆計劃」的「反恐」工作，翌年於各省招攬共15萬名公安助理。於警隊工作10多年的江男，被上級要求參與計劃，加上工作薪金福利優厚，期待升遷的他於是加入。當時上級吩咐「必須把意圖分裂國家的分裂主義勢力全部殺掉。」

據江憶述，每名新拘留人均被暴力審訊，不論男女老幼都會被毆打，被公安踩臉強

迫認罪，然後跪地痛哭求饒。而公安的酷刑手段層出不窮，除了連日禁止飲食及睡眠，亦會



一名流亡歐洲的中國前公安向CNN揭露新疆酷刑細節。(圖片來源：新訊網)

用上金屬或木製的「老虎椅」，電、水刑及吊上天花板，另外性暴力亦很常見，例如電擊生殖器官，或命囚犯強姦新來的男囚犯。往往直至囚犯肯認罪，酷刑才會停止。

過程中，江開始感到疑惑，認為自己逮捕的人都只是普通人，沒有人犯過罪。惟若公安違背命令都會被捕，江只能扮演「壞警察」，同時避免使用殘忍手段。他形容身邊的公安，部份只當這是份工作，但有部份是心理變態。

如今江已流亡歐洲，過往酷刑畫面令他經常失眠，甚至情緒崩潰，希望可得受害者原諒。他指到新疆工作前，已對中共貪腐感失望，故工作後決定「站在人民的一邊」。而他深知自己不可能再回國，否則會面臨不同控罪：「中共假裝為人民服務，但他們實際上是一群只想實現獨裁統治的人。」

CNN在報導中指，曾向中國當局提交證人指控的內容，有關江某的說法，但發稿前未有回覆。(來源：自由亞洲電台)

中共軍機擾台5天 台海風雲再起



中國空軍空警500預警機 (圖片來源: 維基百科)

5天內 中共軍機擾台150次

在美國總統拜上台之後，中共軍機頻繁地出現在台灣防空識別區 (ADIZ) 內，給台灣地區帶來恐慌氣息。台灣國防部自去年9月17日起，在其官網「即時軍事動態」專區內，不斷更新中共軍機動態。從「十一」開始的5天內，中共軍機擾台150次，這是前所未有的現象。

10月5日，1架中共空軍運8反潛機，白天出現在台灣西南防空識別區 (ADIZ)。台灣空軍派遣空巡邏軍機應對、廣播驅離與防空飛彈追蹤監控。

10月4日，共56架次擾台飛行，這是發布中共軍機動態以來，數量最多的一次。

其中白天出動了52架，包括34架殲16、2架蘇30、2架運8反潛機、2架空警500、12架轟6。當天晚上又出動了4架殲16戰機。

10月3日，共16架。

10月2日，共39架。

10月1日，從白天到深夜，共38架中共軍機出現在台灣防空識別區 (ADIZ)，其中包括2架轟炸機和1架反潛戰機。

根據台灣國防部發布的最新報告書，中共軍機首次侵入台灣防空識別區西南空域是2019年3月，當年度約出現10架次，2020年，軍機擾台約380架次，今年截至10月上旬已超過600架次以上。

日本海域進行聯合演訓

10月2日至10月3日，日本海上自衛隊與其他5個國家，共17艘水上艦艇，在台灣與日本之間的沖繩西南海域進行聯合軍演。

其中包括美國核動力航空母艦羅根號 (USS Ronald Reagan)、美國海軍航空卡爾文森號 (USS Carl Vinson)。以及英國皇家海軍最新型航空母艦伊麗莎白女王號航空母艦 (HMS Queen Elizabeth)。

日本海上自衛隊出動直升機護衛艦伊勢號、神盾艦霧島號等3艘艦艇。荷蘭、加拿大、紐西蘭也各出動3艘軍艦參加演訓。

據日本產經新聞報導稱，軍演的目的主要是為了實現「自由且開放的印度太平洋」，藉軍演加強合作，同時也是為了牽制正在不斷擴大海洋行動的中國。

中國52架軍機模擬攻防航母？

10月4日，伊莉莎白航空母艦戰鬥艦群在演習結束後，經巴士海峽進入南海。當日，中共空軍出動52架軍機飛近台灣空域。評論稱，這是一石二鳥，中共既向台灣施壓，也威懾在南海的多國海上軍事演習。前幾天，北京曾指責稱，英國以「心懷鬼胎」地派遣了一個軍艦群進入台灣海峽。

據中央社報導稱，中山大學亞太英語學程兼任助理教授林穎怡受訪表示，根據顯示，中共電戰機排序在前，轟炸機、戰機、空警500預警機依序排列，此序列代表的是編隊打擊機群。

林穎怡指出，美日英三國的航空母艦，可能是在模擬台灣海峽出現狀況，並由英國伊莉莎白航空母艦擔任「紅軍」（解放軍）角色，配合卡爾文森號、里根號進行紅藍軍對

抗，甚至海面下也有潛艦在模擬共軍A2/AD（反介入/區域拒止）時，美國及盟邦該如何應對。

林穎怡認為，共機10月1日經由西南ADIZ深入台灣南方及東南方空域時，最大的目的是向美國及周邊國家傳遞訊息，但對台灣來說，此舉代表共軍具有打擊台灣東部的能力。

已退役的前空軍副司令、清華大學榮譽教授張延廷中將受訪指出，英國航空母艦目前正進入南海，但不不管是台海或南海，這兩處均是中國最為關注的區域。

張延廷也說，中共此舉可能是對英國航空母艦打擊群進行模擬攻防。

台灣防空飛彈密度 世界排名第二

就在中國出動軍機的幾週前，台灣公布了一份大幅增加軍費的立法草案，草案要求台灣在未來五年內撥款約87億美元用於新的武器系統，以更好地裝備台灣島，擊退中國大陸的攻擊。這些武器系統包括台灣自行研發的精密導彈和高性能海軍艦艇，新的支出將疊加在台灣年度軍事預算之上，而後者計劃在2022年增加4%，達到創紀錄的151億美元。

據台灣官方消息，台灣目前的防空飛彈密度世界排名第二，僅次於以色列，因此飛彈陣地也多，且多藏於營區裡。其中，愛國者飛彈共有9個連。

依據軍方內部規畫，隨著天弓三型飛彈量產，設有12個連，未來東部的防空將以弓三彈為主，愛國者仍會部署於都會區，作為反飛彈之用。

天弓三型飛彈為中遠程陸基型防空飛彈系統，作戰範圍可達200公里以上，由台灣中科院研發生產的，可截擊戰機、彈道飛彈、巡弋飛彈等。

天弓三型飛彈系統建案期程是2015年至2024年，是要取代目前老舊的鷹式飛彈系統，若部署在綠島的鷹式飛彈連如更換天弓三型防空飛彈系統，可大幅強化東南空域的國防安全。

軍方官員說，愛國者飛彈採固定與機動編配，因為戰時，固定陣地必是敵人首要攻擊目標，所以飛彈連官兵平時訓練，都是開著飛彈車到處跑，在預備與野戰陣地演練。

據報導，所有愛國者飛彈陣地的部署，除了美方顧問意見，都依據國軍棋推演的電腦數據結果而設，並從「解放軍飛彈來襲方向、防護目標及效益」等項目進行評估驗證。

此外，台灣也增購「愛國者三型分段強化構形MSE飛彈 (PAC-3 MSE)」，較現役愛三飛彈 (PAC-3 CRI) 性能更為先進、射程更遠，並且增加飛彈「命中即毀」能量，整體攔截範圍是目前現役PAC-3 CRI的2倍。

共軍還無法「全面摧毀」台灣防空力量

台灣國防部8月31日公布「中共軍力報告書」，報告書寫道，中共解放軍結合中國「北斗衛星」全時域定位，掌控台灣四周巴士海峽、南海、東海及釣魚台外圍外籍機、艦動態，並在台海周邊海、空域常態部署電

模擬共軍及巡弋飛彈攻台，中華民國國防部證實以中長程飛彈攔截。(圖來自: 軍聞社) ▶



偵機 (艦)、無人機、情報船、科研船實施偵巡，實時監控台方動態。

國防部指出，中共現階段已具備對第一島鏈以西區域軟殺、硬殺電子攻擊、通信阻絕與遮沒能力，可結合網軍啟動有線、無線的全球網路攻擊，初具癱瘓台灣防空、制海及反製作戰體系的能力。

「軟殺」與「硬殺」為電子作戰術語，軟殺指針對通信、雷達系統使用波頻進行干擾；硬殺則是實質上破壞或者是殺傷敵人的系統，如利用雷射、飛彈破壞敵方電子系統等。

在評估中國可能的對台作戰時，共軍登陸台灣的能力是關鍵重點之一。今年度報告雖指運輸載具、後勤支援不足仍是問題，但也特別提及，中共持續列裝各型海空戰略投送能量，並加速對台「多維雙超」、「立體登陸」作戰能量，將中共空降、機降部隊也列入考量。

此外，報告書也提及中共航母的戰力評估，指中共「山東艦 (CV-17)」、「遼寧艦 (CV-16)」戰力磨合成生；2025年後「003」艦將撥交服役，中國大陸「區域拒止」及「反介入」能力將日趨完備。

國防安全研究院國防戰略與資源研究所長蘇紫雲向德國之聲表示，這份報告書客觀呈現了中共當前的軍事實力。

蘇紫雲說：「中國已是全球第二大太空國家，擁有395顆衛星，其中多數用於軍事用途。目前中國衛星可達到每兩小時經過台灣上空一次的效率，可實時掌控台灣動態。此外，解放軍還有可進行電波干擾的空軍運8、運9電戰機，以及可進行精準攻擊的彈道飛彈、巡弋飛彈等系統，軍事實力進展快速。」

然而，蘇紫雲認為，解放軍只是初步具備癱瘓台灣防空、制海及反製作戰體系的能力，但短暫癱瘓不等於全面摧毀，美國、日本若前來援助，也不至於受中方電戰影響。

截至2021年，中國人民解放軍空軍共有398,000多名人員與5,200多架軍用飛機，是亞洲最龐大的空中武裝力量。

美前國安顧問：明年中國可能武力犯台

10月4日，美國前白宮國家安全顧問麥馬斯特 (H.R. McMaster) 在美國參議院軍事委員會提出警告，自2022年開始，台海有可能陷入軍事衝突的風險，他呼籲應強化台灣防衛能力，讓中國無法輕易進犯。

麥馬斯特表示，台灣是中國政府最大的戰略目標，也是亞太地區陷入大規模戰爭的最大引爆點。

他指出，習近平一直希望能在其任內實現「兩岸統一」的願景，因此可能迫使北京當局加速對台入侵的準備。

麥馬斯特預估，自2022年2月的北京冬奧至下半年的第20次中國全國代表大會結束後的這段時間，很可能是台海軍事衝突風險最大的時期。

麥馬斯特指出，美國對台灣做出的「6項保證」已經足夠，目前不需要改變對台策略。但他強調，防止美中因台灣問題陷入軍事衝突乃至戰爭的關鍵，是幫助台灣強化自身的防衛力量，使中國無法輕易進犯台灣。

今年三月，五角大樓印太司令部司令、美國海軍上將約翰·阿奎利諾曾警告說，中國入侵台灣「比我們想像的更接近我們」。

甚麼是美國對台六項保證？

1979年1月1日，中美建交，終止了美國與台灣的外交關係。但美國為了保護台灣，制

定了一項法律，稱為《與台灣關係法》。1982年8月17日，美中兩國在上海簽訂一份聲明稱為《八一七公報》，目的為了要求美國停止對台軍售。美國總統里根在簽署《八一七公報》的同時，也向時任台灣總統蔣經國作出《六項保證》。

但對於《八一七公報》的解讀，美中一直是意見分歧不統一。

2016年5月16日，美國參眾兩院通過一個決議案，正式肯定《六項保證》與《台灣關係法》都是台美關係的指引方針。但中共不承認該《六項保證》具有法律效力。

這六項保證是指：

- 1) 美國未同意對台軍售設定期限。
- 2) 美國並不尋求為台灣與中華人民共和國之間作調停。
- 3) 美國也不會施加壓力要求台灣與中華人民共和國談判。
- 4) 美國對台灣主權的長期立場沒有改變。
- 5) 美國並無計劃修改台灣關係法。
- 6) 八一七公報的內容並不表示美國對台軍售之前會徵詢北京意見。

蔡英文警告「台灣不能淪陷」

蔡英文在10月5日出版的《外交事務》雙月刊上以「台灣力爭民主之路——國際秩序變遷中的一股良善力量」為題發表了一篇文章。

他們應該記住，如果台灣淪陷，地區和平以及民主聯盟體系將遭受災難性的後果。那也意味著在今天全球性的價值觀競爭中，威權主義比民主更占上風。

▲共機頻繁擾台引發美國關注，總統蔡英文6日呼籲北京有所克制。(圖來自: 中央社)

蔡英文在文章中指出，世界各國越來越意識到中國共產黨構成的威脅，而他們也應該了解與台灣合作的價值。

「他們應該記住，如果台灣淪陷，地區和平以及民主聯盟體系將遭受災難性的後果。那也意味著在今天全球性的價值觀競爭中，威權主義比民主更占上風。」蔡英文寫道。

蔡英文指出，自2020年以來，解放軍艦艇在台海的活動明顯增多，幾乎天天侵入台灣南部的防空識別區，偶爾還會越過台海中線。

蔡英文表示，台灣位於由日本北方至婆羅洲的第一島鏈。這條海上防線一旦遭武力破壞，將衝擊國際貿易，破壞整個西太平洋的穩定。她強調，「台灣的失守將不只是台灣人民的浩劫，而且也將瓦解70多年來得以維持和平和卓越經濟發展的安全架構。」

蔡英文在文章中特別指出，台灣不尋求軍事對抗，希望與周邊國家在和平、穩定、可預測而且互惠的原則下共存。但是，「如果我們的民主和生活方式遭到威脅，台灣必

將竭盡全力捍衛自己。」

美國海軍部長稱「中國是最大威脅」

美國海軍部長德爾托羅10月5日表示，他將於本週稍晚發布新的戰略指南，首要任務就是維持海上優勢。他也坦言，中國就是海軍和五角大樓密切關注的最大威脅。

據法廣報導，8月上任的卡洛斯·德爾托羅 (Carlos Del Toro) 在馬里蘭州安納波利斯 (Annapolis) 海軍學院告訴學員：「你們聽到很多關於北京強化軍事實力的消息，這有充分的理由。從網路能力到反衛星飛彈，到綜合防空系統，再到反艦彈道飛彈，中國在各個領域都持續發展。」

文：嘎弩

中國可能環顧四周，然後說：「我們沒有朋友，沒有海上盟友會與我們合作」……希望這樣能阻止他們追求有些人所說的終極目標，也就是攻下台灣。

——美國海軍部長德爾托羅

Del Toro表示，中國海軍擁有全球規模最龐大的艦隊，約有350艘艦艇，中國的部隊還包括數以百計海警和海上民兵船隻。

Del Toro說：「隨著「反介入/區域拒止」(anti-access/area-denial, A2/AD) 能力的發展，北京現已威脅到我們在第一島鏈國際水域作戰的能力。」他意指印太地區關鍵戰略區域。

他說，美國海軍需要數量恰當且能互相搭配的平台與武器，以應對未來的「全方位」威脅。

根據即將發布的戰略指南，Del Toro的另項優先要務是「強化國際夥伴關係」。他稱，其他國家也受到中國威脅，他們將帶來有助促進共同利益並威懾北京的各項能力與作戰戰機。

Del Toro說，美國海軍要與澳洲、印度、菲律賓、印尼等國密切合作，並為台灣提供自衛所需武器和技術，這些措施至關重要。

他表示：「中國可能環顧四周，然後說：『我們沒有朋友，沒有海上盟友會與我們合作』……希望這樣能阻止他們追求有些人所說的終極目標，也就是攻下台灣。」

台海三次危機

第一次：一江山島戰役 (1954-1955)

1954年9月3日，中共開始炮擊駐守國軍的金門島，至1955年1月18日，中共陸、海、空三軍聯合作戰，成功攻占一江山島，駐守一江山的國軍指揮官王生明將軍最終自殺身亡。

第二次：台海空戰 (1958)

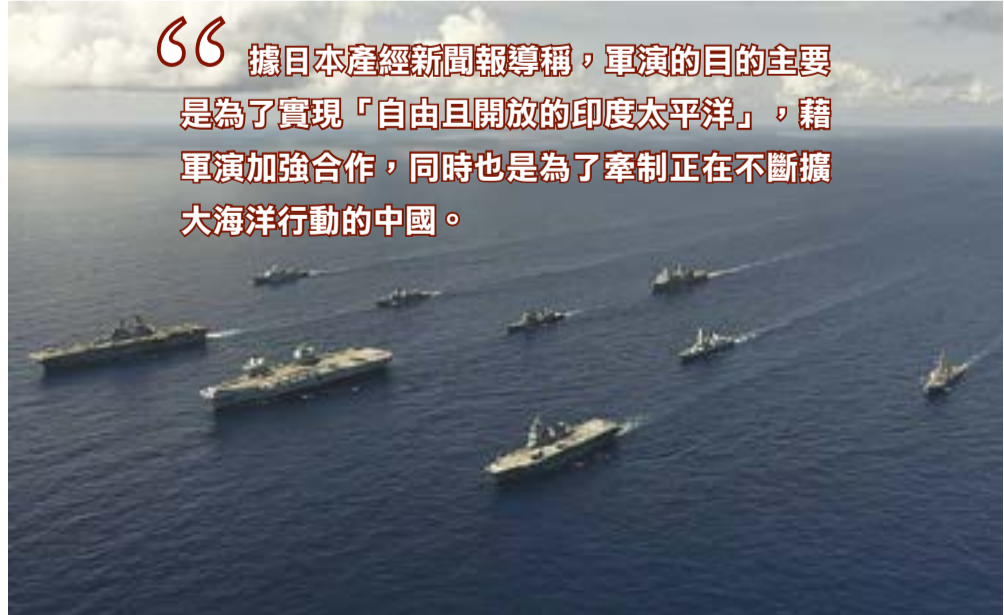
1958年8月23日起，中共對駐守國軍的金門島進行了四十四天的狂轟亂炸，金門防衛司令部副司令官吉星文、趙家驥、章傑等戰死。之後發生一連串的海台海空戰。

第三次：台灣飛彈危機 (1996年)

1995年，中華民國總統李登輝訪問美國，並赴母校康乃爾大學作演講。此舉引發中共當局強烈不滿。為了阻止李登輝在1996年中華民國總統選舉中連任，中共進行以武力威懾台灣的軍事演習，一時間，飛彈攻擊台灣的烏雲籠罩台灣，海峽戰雲密布。美國則緊急調動兩個航空母艦戰鬥群進入台灣海峽。美國、日本、菲律賓及馬來西亞等國皆已準備自台灣撤僑。

由於解放軍的軍演變實際攻占的計劃提前洩露，後來在美國壓力下，中共修改了這項行動方針，採取「三不原則」，即一、發射飛彈不會飛越台灣本島上空，二、海軍空軍不超越台海中線，三、即使舉行登陸演習，不會實際去占領台灣的島嶼等。解放軍在演習時發射了飛彈，但沒有使用實彈的彈頭。

儘管台海危機在李登輝連任總統後消除，但洩密之人——中國人民解放軍總後勤部軍械部部長、少將軍銜的劉連昆遭中共逮捕處死，台灣在大陸的間諜網遭到嚴重破壞。此間諜案被稱為台灣間諜第一案。



▲英美日三國直通甲板型軍艦併航的震撼照片，最前方軍艦由上而下分別是美兩棲突擊艦「美利堅號」、英航空母艦「伊麗莎白女王號」、日直升機護衛艦「伊勢號」。(圖擷自 Commander UK Carrier Strike Group推特)

地產簡訊

收入增長追不上房價 美住房難負擔

福克斯新聞報導，美國房價正以創紀錄的速度上漲，美國中產家庭需要其收入的32.1%來支付中等價位的房屋抵押貸款。這幾乎是自2008年11月以來的最高水平。數據顯示，7月美國房屋中間價為342,350美元，比去年同期上漲23%；收入中位數為67,031美元，增長3%。經濟學家表示，負擔能力下降將對首次購房者產生最大影響，他們將不得不支付更高的月供、購買不太理想的房屋，或因為買不起而退出市場。

中國各地密集出台房產政策鼓勵生育

據搜財財經報導，中國各地密集出台房產配套政策鼓勵生育。北京市朝陽區近日發布公告，啟動面向「未成年子女數量較多」的家庭組織選房，多孩家庭可以直接配租公租房，不用漫長等待。這顯示地方政府未來的公共住房政策有可能持續向多子女家庭傾斜。除了公租房之外，在商品房方面，也可能有針對多子女家庭的優惠政策。中國各大城市特別是一線城市住房是稀缺資源，很多家庭都受困於住房負擔。

美國民宅「燒到焦黑」照樣賣40萬

據CNN報導，美國麻薩諸塞州Melrose市一棟3居室、1.5間浴室的房屋，不幸於今年8月下旬發生火災，不但有大面積的燒痕跡，當時消防員為了撲滅火勢，也破壞了部份牆面及天花板。房屋中介表示，現階段屋況已不適合居住，這棟房子需要徹底翻修，或直接拆除重建。即使這樣殘破不堪的房子，也可能賣出高價。但近期仍以39.9萬美元的價格售出，目前買賣雙方已進入簽約程序。

廣東執行二手房指導價 9月僅售一套

據央視財經報導，廣州執行二手房參考價已經有一個多月的時間，位於「黃金地帶」的廣州天河珠江新城的一家房產銷售門店，負責人邱宏偉表示，實施「二手房交易參考價」後，這家門店在整個九月份，只賣出了一套房。此前在銷售高峰時期，一個月豪宅都有五六套的交易量。九月份廣州各區網簽銷售面積環比均普遍下降，其中在二手房交易參考價目錄中，佔半數席位的天河區下滑近40%。

昆州最難破獲的謀殺案凶宅 140萬掛牌

【看中國訊】據信使郵報報導，昆士蘭歷時最長時間破獲的謀殺案之一，該案凶宅——一棟簡陋的工人小屋，近期以140萬元的價格掛牌出售。該屋業主幾乎保持原狀。



(圖片來源:Realestate.com.au)

案件發生於1974年1月16日前後，Barbara McCulkin女士和兩個女兒在位於6 Dorchester Street, South Brisbane的家中失蹤了。當時正值布里斯本暴力犯罪事件的全盛時期。據報導，McCulkin太太因告訴朋友她丈夫的罪行，招致殺身之禍。僅一個月就神秘失蹤了。這個謎團經過43年才破獲並將凶手歸案。

地產公司Space Property South Brisbane的負責人Angus Commins將該房產以140萬美元的價格掛牌出售。該房屋位於昆士蘭最熱門的市場之一，並且是頂尖學區房。Commins說，有意願的買家並沒有介意它的歷史。

該房屋最後一次上市銷售是在2014年，也正是這一年，兩名男子因謀殺指控而面臨審判，並在三年後被判有罪。受害者家人稱之為「等待了43年遲遲而來的正義」。母女的屍體一直沒有被發現。

由於房子是戰前建造的，因此不能拆除，但翻新的潛力很大，掛牌紀錄顯示，它有四間臥室和一個浴室，沒有車庫，佔地404平方米。

這座房子自1925年建成以來基本沒有變化，現任房主在審判開始時以837,500買下它，當時賺了大便宜，比市場要價低61,500元。目前隨著布里斯本房地產市場處於歷史上的最高峰，應該很容易就能賣到140萬元，7年淨賺56萬元。

根據CoreLogic的紀錄，之前的掛牌業主在1987年為這所神秘的謀殺小屋支付了5.7萬元，當她在2014年出售這所房產時，她的盈利超過了78萬元。

監管插手澳洲過熱的房市 能喊停嗎？

【看中國訊】APRA即澳大利亞審慎監管局，在金融方面就是個警察。現在警察已經敲門，給了房市第一個警告，表明有人認為未來會有麻煩。太陽先驅報的專欄分析了這項政策對購房者的影響。

APRA的工作是確保澳洲金融業務，包括銀行、保險公司和養老金，受到謹慎的管理。APRA有一定的影響力，但他也是一個更強大的俱樂部的成員，這個俱樂部被稱為金融監管機構理事會，其成員包括儲備銀行（RBA）、澳洲證券和投資委員會（ASIC）以及財政部。

最近，該俱樂部成員聚集在一起舉行了一場午餐會。他們得出結論，澳大利亞的房市需要一些監督。在一個快速的剪刀石頭遊戲之後，他們告訴APRA穿上勞動服，幹些活。於是APRA就行動了。

APRA告訴銀行，在本月底之前銀行需要提高用來評估借款人「還款底線」的緩衝利率。

從2019年中期開始，銀行就在其當前的利率基礎上增加至少2.5%來評估借款人，瞭解他們是否能夠承受未來的利率上升。

這意味著，如果借款人申請的是2.5%的貸款，銀行就會測試，如果利率為5%，他們能否負擔得起。對於投資者來說，他們被測試的利率接近6%的水平。



(圖片來源:Adobe Stock)

APRA現在已經將緩衝利率提高到3%。銀行需要對購房者進行5.5%的利率測試，對投資者進行6.5%的利率測試（大致如此，不同銀行的利率和政策會有變化）。

對借款人的影響

這對借款人有甚麼影響？這意味著你能夠借到的最高貸款將下降約5%。如果你正打算貸款80萬澳元來買房，那麼你現在最多能貸款76萬澳元。

但大多數人並沒有按最大數額借款，因

房產淘金者

APRA指出，他們有很多選擇。他們特意選擇了一個對投資者影響更大的選項。

APRA說，「緩衝利率變化的影響」對投資者來說可能更大……因為平均而言，投資者傾向於以更高的槓桿水平借款，並可能有其他債務（緩衝也將適用於這些債務）。」

投資者在最近的統計數據中佔比過高，

數據顯示，借款超過家庭收入六倍的人大幅增加。

如果你目前正在尋找購買投資性房產，那麼APRA發出第一個警告就在盯著你了。

他們認為，如果這場房地產聚會失控，你是造成最多問題的最大風險的「醉鬼」。

所以，房地產投資者，聽好了。根據你的醉酒程度，清醒一下吧。

APRA的新規則必須在本月底前由銀行實施，所以如果你在市场上找房但還沒有買，可能會影響你。

住房信貸熱潮

APRA的介入並不是說房地產價格的上漲超出了範圍，房地產有泡沫等等。這只是關於借款的問題。

去年房地產價格上漲了15-20%，住房融資申請增長了83%，這是聞所未聞的。

但在去年這輪房價上漲之前，悉尼（下降9.5%）和墨爾本（-5.3%）市場處於多年來的低點，珀斯房價已經下降了6.5年，布里斯本和阿德萊德同一時期分別只增加了1.3%和1.6%。

而且由於之前APRA的限制，這段時間的信貸增長是負的。

APRA掌握著權杖和武器，他們打算控制人們在房市的狂歡派對上的醉酒程度。

昆州掀裝修熱 普通住宅變身奢華風

【看中國訊】據信使郵報報導，COVID-19引發了昆州家庭裝修和重建的熱潮。業主們利用封鎖邊境節省的旅行費用，將簡陋的住宅變成豪華的度假聖地：擁有奢華的游泳池、家庭健身房、廚房裡還要有肉類熏製等功能。

Wave Developments開發公司的豪宅建築商Adam Mullins在COVID-19來襲時，以為自己會破產。但實踐證明，房屋建築和裝修市場現在已經瘋狂了。

Mullins表示，海岸熱帶或棕櫚泉風格的住宅目前很流行。身邊做裝修的朋友都說，現在客戶對花25萬或30萬元裝修都不眨眼。

房地產公司PRD Burleigh的黃金海岸房產中介Adam Van Leeuwen表示，許多昆州人正在裝修或重建房屋，轉售給被COVID-19蹂躪的新州和維州人。

精品海岸室內設計公司The Design Hookup的Jasmine Dowthwaite也說，有客戶甚至拿著酒店的照片，說想在家裡複製這個，比如美麗的游泳池、家庭健身房、廚房裡還要有肉類熏製等功能。

Wave Developments開發公司的豪宅建築商Adam Mullins在COVID-19來襲時，以為自己會破產。但實踐證明，房屋建築和裝修市場現在已經瘋狂了。

Mullins表示，海岸熱帶或棕櫚泉風格的住宅目前很流行。身邊做裝修的朋友都說，現在客戶對花25萬或30萬元裝修都不眨眼。

房地產公司PRD Burleigh的黃金海岸房產中介Adam Van Leeuwen表示，許多昆州人正在裝修或重建房屋，轉售給被COVID-19蹂躪的新州和維州人。

Van Leeuwen最近剛賣了一棟漢普頓風格

的房屋，就是以創紀錄的價格賣給了墨爾本買家。

Van Leeuwen說，這個房子是去年將一棟30年的老房子推倒重建的，由於轉售價格驚人，六個鄰居中的四個都要進行翻新或重建。

澳大利亞建築師協會的昆士蘭主席Michael Lavery說，COVID-19在房屋裝修方面創造了一個「真正的繁榮」。「COVID-19給人們的個人生活帶來了很多不幸的影響，但它也讓人們意識到了家庭環境和當地社區的重要性。」



海岸熱帶風格(圖片來源:tropical_home_decor/ig)



Quilpie郡(圖片來源:Youtube影片截圖)

昆州小鎮免費送地 吸引年輕人

【看中國訊】據信使郵報報導，昆州內陸小鎮Quilpie郡市政廳正在提供12,500澳元資金，給任何想在鎮上買地建房並居住6個月以上的人。由於當地土地售價低至12,500澳元，市政廳的這一政策意味著房主可以免費獲得土地。

Quilpie郡市政廳的首席執行官Justin Hancock表示，很難在澳洲其他任何地方找到比這更好的交易。

Hancock透露，希望這項政策能吸引一些新的年輕居民來這裡居住。鑒於時下房價飛漲，進入房市十分困難，當地沒有足夠的房屋給新居民住，因此想到了撥款「贈地建房」這一途徑。該政策將為夢想買房卻難擠入沿海市場的年輕澳洲人帶來機遇。

就業方面，目前該小鎮的工作機會包括澳洲國民銀行（National Australia Bank）分行、幼兒園、酒吧以及機械修理廠等等。

Hancock建議：「也可以選擇來鎮上創辦企業，該鎮的工業區有非常實惠的工作機會，而且網際網路的質量與城市地區相當。」

Hancock同時稱，2022年該地區的旅游業將增加工作崗位，而且當地幾乎一直沒有COVID-19確診病例，有大量寬闊的空間。Quilpie位於布里斯本以西1,000公里處，鎮內只有800名居民。該地區以開採寶石和挖掘恐龍骨化石聞名，有兩家超市、一家肉店、麵包店、報刊亭、髮型店、兩所學校和一家早教中心等滿足生活需求的場所。

澳洲哪些住房市場最可能降溫？

【看中國訊】據每日電訊報報導，買方機構BuyersBuyers和研究機構RiskWise週二（12日）發布的一份報告顯示，銀行監管機構最近對房貸的限制措施將對房市造成降溫壓力，其中房價和收入水平差距最大的地區受創最深。

這些地區大多位於墨爾本和悉尼，悉尼在20個面臨最大負擔能力挑戰的地區中佔了11個。榜單的前五名由悉尼一舉包攬，其中包括悉尼東郊、北岸、北部海濱、內西區和Ryder。



(圖片來源:Adobe Stock)

悉尼東區的房價是居民典型收入的22倍以上，而北部海濱和北岸的房價是收入水平的15倍。

墨爾本受影響最大的地區是內東區和內南區，以及莫寧頓半島。這些地區的房價是收入水平的9倍以上。

RiskWise的創始人Doron Peleg表示，買家已經在為進入這些市場盡全力，借款能力的減弱將對「市場活力產生明顯的影響」。

如果監管機構採取進一步的措施，「將對悉尼和墨爾本住房市場的高槓桿部份產生暫時的冷卻作用」。

BuyersBuyers聯合創始人Pete Wargent預測，2022年，悉尼和墨爾本的家庭住宅將降溫，因為獨立屋的價格收入比已經非常緊張，而單元房則被認為是「物美價廉」。

Wargent說，「在100萬元以下的價格區

間，市場受到的影響相對較小。買家可能會保持活躍，但可能需要稍微調整他們的預算和期望。」

Wargent認為，下一步的監管措施可能包括，嚴格限制買家的貸款金額不能超過收入的6倍。

10個最有可能降溫的房市

1. Eastern suburbs (Sydney)
2. North Shore (Sydney)
3. Northern Beaches (Sydney)
4. Inner west (Sydney)
5. Ryde (Sydney)
6. Melbourne-Inner east
7. Melbourne-Inner south
8. Inner Brisbane
9. Inner Sydney
10. Inner southwest (Sydney)

花樣年的凋零 中國百億房企的「至暗時刻」

【看中國訊】10月4日晚間，花樣年控股發布公告稱，針對2021年10月4日到期的、餘額為2.06億美元的美元債未能按時償還，構成債務違約。隨後，花樣年實控人曾寶寶在社交平台發布了電影《至暗時刻》海報，似乎暗喻花樣年控股迎來「至暗時刻」。但一號地產的分析稱，花樣年的至暗時刻遠遠未到。

怎麼就還不起14億的債了？

花樣年此次美元債「爆雷」，對於一部份人而言是意外的。單純從財務數據上看，很具有迷惑性。

從其不久前披露的2021年半年報來看，其在手現金及等價物，在今年6月份時尚有271.78億元，一年內到期的短期負債僅為195.45億元。短短三個月過去，怎麼就還不起14億人民幣的美元債都還不起了呢？花樣年控

股的現金去哪裡了？甚至於在債務違約發生前半個月的9月20日，花樣年控股還曾發布澄清公告稱：「公司經營情況良好，運營資金充裕，不存在任何流動性問題。」

表態的如此斬釘截鐵，但現實打臉又是如此之快，財報的數據、公告的嚴肅，信任感蕩然無存。



花樣年集團(圖片來源:官網)

事實上，花樣年控股也一直在試圖自救，但並未挽回局面。

根據統計，今年年初至2021年6月25日花樣年控股於公開市場累計回購美元債規模達到5,010萬美元；6月25日以來已累計回購8次，回購規模合計4,220萬美元。

但這些零零碎碎的回購，相較於其龐大的美元債，特別是短期內集中到期的美元債規模來講，可謂是杯水車薪，市場也並不買賬。

處置資產方面，花樣年集團以33億人民幣將旗下物業上市公司彩生活的核心資產鄰里樂出售給碧桂園服務，總算有了實質性進展。

但與碧桂園服務的這一筆交易達成，還是來得太遲，且不說協議中約定的三期付款，即便是向碧桂園服務借的7億元短期過橋貸款，也不能及時還上，可見花樣年內部現

金流之緊張。還水，還是解不了近渴。

銷售額已現三連降至暗時刻還未到

債務風險高企的同時，花樣年控股的銷售狀況怎麼樣呢？克而瑞研究的數據，花樣年9月單月銷售額僅為36億元；而在此前的8月單月銷售為40.33億元，較7月環比下降21.18%；7月份銷售51.17億元，較上月環比下降17.6%；

如此看來，代表房企自身造血能力的銷售金額，花樣年已經出現了三連降，隨著銷售規模收縮、現金流入勢必減少，如何應對集中到期的債務，特別是年底前還有一筆7.62億美元的美元債，和16.8億元的到期債務，這才是最大的問題。

如今看來，代表房企自身造血能力的銷售金額，花樣年已經出現了三連降，隨著銷售規模收縮、現金流入勢必減少，如何應對集中到期的債務，特別是年底前還有一筆7.62億美元的美元債，和16.8億元的到期債務，這才是最大的問題。

財經簡訊

川普家族出售華盛頓特區豪華酒店

據華爾街日報轉述消息人士透露，美國前總統川普的家族公司正在就出售其富麗堂皇的華盛頓特區酒店的權益進行深入討論，該交易價值超過3.7億美元。總部位於邁阿密的投資公司CGI Merchant Group正在收購該酒店的租約進行談判。華府的川普國際酒店位於原老郵局建築內，從白宮沿著夕夕法尼亞大道步行不遠即到，該建築擁有華府最大的一些客房。這座物業為聯邦政府所有，但可以延長租約接近100年。

摩根大通CEO稱比特幣一文不值

據新加坡財經報導，摩根大通公司首席執行官Jamie Dimon週一（11日）重申「比特幣一文不值」的觀點。但Dimon表示，摩根大通將為其客戶提供投資比特幣的機會。Dimon是在國際金融協會年度活動上發表此番簡短講話的。他說，「我們的客戶都是成年人。如果他們想要購買比特幣，雖然我們不能保管加密貨幣，但可以給客戶提供合法、儘可能乾淨的投資渠道。」7月份，摩根大通開始為其財富管理客戶提供投資加密貨幣基金的機會。

中國9月汽車銷售大跌電動車成亮點

據路透社報導，中國汽車工業協會週二（12日）發布數據稱，隨著全球晶元持續短缺以及中國拉開斷電的影響，中國9月份的汽車銷售較一年前暴跌了19.6%，並已經連續第5個月下降。不過，該協會補充說，中國的晶元供應緊張9月份已經緩解，並預計今年最後3個月的供應會持續改善，儘管仍有一些限制。9月份汽車銷售的一個亮點，是新能源車的銷售增長了一倍多，達到35.7萬輛，包括電動車、油電混合動力車和氫燃料電池車。

中國放鬆管制擴大煤電價浮動範圍

據中國媒體報導，在能源供應持續緊張的背景之下，中國政府將放鬆對國內電力市場的管制，允許燃煤發電的電價進行更大幅度浮動。中國發改委週二（12日）發布通知，現行電價浮動規定為上浮不超過10%、下浮不超過15%。高耗能企業市場交易電價不受上浮20%限制。該措施將於10月15日起實施。按照此次改革的措施，燃煤發電的電價可在基準價上下浮動不超過20%。基準價按各地現行上網電價確定。



(圖片來源:Pixabay)

高價小麥 年內四次嚇退 全球最大小麥進口國

【看中國訊】據財聯社報導，由於小麥報價過高，全球最大小麥進口國——埃及在本週二（12日）再次放棄投標。美國農業部預計，2021/22年度全球小麥期末庫存將降至五年來最低水平。

過去相當長的時間裡，埃及都是全球最大的小麥進口國。週二已是埃及今年第四次在小麥招標拍賣中拒絕報價，這凸顯出高昂的食品成本正在擾亂貿易。

由於極端天氣影響了北美和俄羅斯的穀物收成，並加劇了市場對小麥短缺的擔憂，自本季度開始採購以來，埃及買家平均支付的小麥價格已經上漲了約100美元/噸。

此外，供應鏈問題也限制全球穀物的正常供應，買家面臨著運費大幅上漲的問題。全球正面臨著15年來最嚴重的糧食危機，而當全球能源危機可能會讓全球糧食供應情況變得更糟——因生產商可能轉向生物燃料。

埃及大宗商品供應總局（GASC）表示，由於小麥出價高於預期，因此取消了週二的招標。埃及的小麥採購速度已經遠遠落後於去年，不過埃及的小麥庫存通常足以維持幾個月的需求。

傳統上，俄羅斯一直主導著對埃及的糧食銷售，但由於俄羅斯小麥收成減少，加上實施新的浮動出口關稅機制，使得俄羅斯商戶提前幾週或幾個月出口糧食變得更加困難。

美國農業部還將2021/22年度全球小麥期末庫存預測數據下調600萬噸，至2.772億噸，這是5年以來的最低水平。

昆州商業風險最高地區揭曉 黃金海岸包攬前三

【看中國訊】據信使郵報報導，根據CreditorWatch對企業違約風險的調查，黃金海岸是昆州商業違約風險最高的地區之一，包攬了前三名。

根據CreditorWatch的商業風險指數，黃金海岸北區位居違約風險榜首，有7.7%的企業有違約風險，Coolangata和Ormeau-Oxenford分列第二和第三位。

緊隨其後的是黃金海岸的Southport，以及布里斯班南部Logan的Brown Plains。

昆州的商業高風險地區也排進了澳大利亞商業風險最大的地區排行榜，進榜前10名都至少有7%的違約風險。

從各行業來看，全國指數發現，建築業是全澳最危險的商業領域，該行業有12.4%的企業拖欠其他企業的款項。

其次是住宿和餐飲業的企業，有11.1%的企業拖欠款項還不上。

運輸、郵政和倉儲業位居第三，有10.7%



(圖片來源:Adobe Stock)

的企業拖欠付款。

與維州和新州不同的是，昆州幸運避過了籠罩這兩個州的數月的封鎖。然而，關閉邊境壓制了昆州的旅遊貿易和依賴遊客經濟的地區。

布里斯本內城區的商業風險在昆州65個地區中排名第27位，中央商務區及其周邊地區有6.1%的企業面臨信用違約風險。

相比之下，墨爾本中央商務區有6.2%的企業有違約風險。

阿德萊德表現最好，只有5%的CBD企業有違約風險。

CreditorWatch數據分析師James O'Donnell表示，商業風險數據是經濟健康的一個重要晴雨表。他說：「當越來越多的企業存在付款違約，加上悉尼和墨爾本中央商務區的平均信用評分減弱，是這些主要城市CBD未來商業破產增加的早期預警指標。」

然而，在昆州的鄉鎮和農村地區，經濟表現更好，違約率很低。

昆州南部的Darling Downs(West)-Maranoa是昆州表現最好的地區，那裡只有4.1%的企業有違約風險。

其次是昆州北部的Charters Towers-Ayr-Ingham，那裡有4.4%的企業預計會違約。

債權人觀察組織稱，鄉鎮地區和農村的強勁數據可能反映了在高商品價格的支持下，許多農業企業和周邊社區都有充足的現金支付賬單。

黃金海岸15歲男孩賣玻璃杯 成百萬富豪

【看中國訊】據信使郵報報導，黃金海岸15歲的少年Sam Richards剛剛以一百萬澳元的價格出售了他兩年前開始的生意，成為一名創業成功的少年大亨。

Sam Richards雖然還在上中學，但他兩年前在電子商務網站亞馬遜上推出的再生塑料花式玻璃器皿公司Bellaforte的銷售收入達到了100萬澳元，這讓他的同學們羨慕不已。

Sam在年僅13歲時就開始創業，起因源於一個意外。他在後院游泳池將一盤飲料遞給父母時，沒拿穩，飲料掉在地上，所有杯子都碎了一地。

於是，Sam在網際網路上尋找類似水晶的塑料替代品，但沒有找到任何好東西，於是萌生了自己創業的想法。

在他的父親Phil，一位會計師和成功的企業家的指導下，薩姆在亞馬遜會議上向2,000名投資者介紹了他的創業理念，並籌集了15,000元，成立了Bellaforte。

他前往中國尋找製造商，在線業務很快就起飛了。



(圖片來源:huaglad.com)

Sam說：「我們開始時每月銷售額為1.5萬元，最好的一個月的銷售收入是18萬元。」

「爸爸對我影響很大，但我自己也喜歡商業和經濟，創辦Bellaforte是我的主意。這真的很酷。」

Sam是昆士蘭健康科學學院（Queensland Academy of Health Sciences）的10年級學生，現在他每週只需投入幾個小時的時間照看生意，因為亞馬遜做了所有的「粗活」，包括運輸和客戶服務。

Sam說：「亞馬遜就像一個21世紀的檸檬水攤，只是你可以向全世界銷售，你甚至不

需要照看這個攤位。」

Sam決定出售Bellaforte，這樣他就可以專注於高考，並通過將其產品打入世界各地的酒店，將品牌提升到「下一個層次」。

他達成了一項協議，將Bellaforte的生意出售給電子商務創業公司Una Brands，但將繼續擔任兩年的顧問。

Una Brands的收購主管Yenti Kushor說，「Sam真是一個艱難的談判者。我和數以百計的企業主打過交道，但與Sam的談判很艱難。」

Kushor稱讚Sam很有動力，知道自己想要什麼。「很明顯，他做了研究並有數字支持。在我們達到他的數字之前，他沒有放棄。」

Kushor在15歲時自己也是一名企業家，但他說自己絕對沒有像Sam那樣令人印象深刻。Sam有真正的靈感，這令他看到Bellaforte的巨大增長潛力

Sam用部份意外之財購買了一塊新的智能手錶、耳機和科技公司股票。

他還看中了一輛閃亮的特斯拉，但是要等到他拿到駕照的時候。

螞蟻集團 註冊資本金變更 增幅近50%

【看中國訊】據路透社報導，螞蟻集團近日將註冊資本金增加到350億元人民幣，相比2020年準備上市時披露的237.8億元，增幅近50%。

螞蟻集團新聞發言人10月11日表示，註冊資本的變動來自資本公積轉增股本，公司並沒有進行市場化融資，沒有新增投資者。

螞蟻集團稱：「根據相關監管規定及公司經營發展需要，螞蟻集團增加了註冊資本金，為公司後續發展預留更大空間。」

報導稱，2020年底，螞蟻集團首次公開募股（IPO）遭到北京當局叫停。之後，螞蟻集團就在監管機構的要求下，整改其支付、小額貸款等核心業務，包括旗下支付寶需要和其他支付服務互通互聯、小額貸款平移到消費金融公司等。

10月初，支付寶宣布了與中國銀聯互通的工作進展，並表示向銀聯開放線上場景，第一批覆蓋85%的淘寶商家。花呗也在9月下旬表示，正在推進接入中國央行的徵信系統，現在已經有部份用戶能夠在自己的信用報告中查詢到相關紀錄。

獲董事會力挺 國際貨幣基金組織總裁可留任

【看中國訊】據德國之聲報導，國際貨幣基金組織(IMF)總裁格奧爾基耶娃被指控擔任世界銀行首席執行官期間，曾操縱數據偏袒中國。經過一場馬拉松式會議後，IMF執行董事會作出支持其總裁留任的決定。

法新社報導稱，由24名成員組成的執行董事會曾在過去一週的馬拉松式會議之後，於週一（11日）表決，對格奧爾基耶娃繼續擔任IMF總裁「充分信任」，並「在研究了所有提交的證據之後，對總裁的領導能力和繼續有效履行職責的能力充滿信心。」

格奧爾基耶娃是保加利亞籍的經濟學家，也是第一位來自發展中國家的基金負責人。針對董事會的決定，格奧爾基耶娃表示欣然接受，並稱這些指控是「毫無根據的」。

當天，美國財長耶倫在一份聲明中表示「為加強IMF的數據完整性和可信度，必須採取積極措施」，並稱「格奧爾基耶娃和其他基金組織的領導人必須再次承諾維護研究、分析和政策的透明度。」

今年9月23日，英國《經濟學人》雜誌曾報導，格奧爾基耶娃在世界銀行擔任首席執

行長期間曾施壓內部員工，以提高中國在世界銀行經商環境報告的排名。

當時《經濟學人》在一篇措辭嚴厲的社論中說，格奧爾基耶娃的行為損害了IMF守護世界經濟數據的能力及信用。文章強調，在中美相互對抗的時代，IMF的主席應以中立姿態調停紛爭，但如今格奧爾基耶娃的醜聞卻成為反對多邊主義的人用來說明「國際機構無法抵禦中國」的證據。

該社論引用了受世界銀行委託、執行調查的WilmerHale律師事務所提交的報告，格奧爾基耶娃當時對該行員工施加了「不當壓力」，要求他們修改數據以提高中國在該行《2018年營商環境報告》中的排名，而當時世界銀行正在尋求中國政府對一項重大增資行動的支持。中國在這份報告中的最終排名為第78位。WilmerHale律師事務所調查指出，在營商環境報告草案中，中國的排名原本是第85位。

由於2018年和2020年版的《營商環境報告》存在違規行為後，世界銀行目前已停止發布該報告，並稱未來會致力於採取新的方法，來評估經商與投資環境。

恆大連續三次現違約風險 美元債暴跌

【看中國綜合報導】10月12日，中國房地產巨頭恆大集團再次發生債務到期不能償還的情況。恆大三個美元債券合計1.48億美元的票息11日到期，但目前仍然沒有恆大付息的消息。

這是這家深陷債務危機的房企在過去三個星期內連續三次錯過還債期限。此前，新力控股、花樣年、當代置業等房地產公司也都未能如期償債，進一步加劇了市場對中國房地產債務違約現象蔓延的憂慮。

擔負著近兩萬億元人民幣債務的恆大集團依照規定在償付債務上要優先考慮國內債權人。因此，恆大一直在償付到期美元債券上保持沉默，恆大能否支付這筆利息，外界似乎並不抱甚麼希望。這些債務30天寬限期過後，如果恆大依然不能支付，將會給海外投資人造成巨大損失。

《路透社》報導說，據統計，由中國房地產開發商發行的價值923億美元的債券債務將在明年到期。

另據美國華爾街日報10月11日報導，野村控股(Nomura Holdings Inc.)經濟學家稱，中國的



(圖片來源:美國之音)

房地產開發商在形勢好的時候共舉債逾5萬億美元。這一債務規模目前比全球第三大經濟體日本去年的整體經濟產值還要高。

報導表示，全球市場都在面臨「連環爆」式的違約潮。約40%的中國開發商在國際債券市場上的債務出現了警告信號。

據《中國經濟觀察報》報導，週一（11日）當代置業的美元債出現暴跌，是新一輪地產美元債下行行情的縮影。過去一個月，有140只地產美元債的跌幅超過20%。

《路透社》報導，繼週一中國房地產商債券交易瀕於崩潰之後，週二（12日）的高收益債券的交易仍是疲軟，顯示市場繼續對房地產違約風險的嚴重憂慮。

新州人花錢不手軟 自由日消費增10倍

【看中國訊】據每日電訊報報導，新州本週一（11日）迎來「自由日」，當天的銀行數據顯示，封城期間關閉的零售和餐飲行業的營業額比一週前提高了10倍或更多，預示著解封後新州經濟全面復甦的好兆頭。

根據週一國民銀行（NAB）的商戶終端數據，考慮到NAB的客戶佔市場份額的20%，經過調整後的整體市場數據顯示，新州的餐館、酒館和酒吧在「自由日」消費了約1,280萬澳元，

比上週一（4日）的100萬澳元有明顯增幅。零售支出從3,500萬澳元提升到1億澳元，其中服裝支出為1,000萬澳元，高於一週前的100萬澳元。

在許多人因封鎖而數月無法理髮之後，新州人一天就花了500萬澳元用於美容和理髮店消費。還有400萬澳元花在了住宿上。

NAB集團商業和私人銀行業務執行官Andrew Irvine表示，週一對社區和許多企業來



(圖片來源:Pixabay)

說是一個重要的里程碑。

Irvine說：「新州絕對恢復了正常的商業經營。企業能夠自信地訂貨、讓員工回來上班，並歡迎忠誠的客戶前來消費，這是他們長久以來一直無法做到的。」

新州的企業主也表示，解封後感覺就像從肩膀上卸下一個巨大的重擔。小企業界煥發出強大的能量，他們感到非常自信，期待著今年剩餘時間的強勁表現和2022年的更好發展。



文化·生活

Lifestyle ● Home ● Travel ● Education ● Health ● Cuisine

2021年10月15日-10月21日/辛丑年九月初十至九月十六
第767期

VCT.NEWS 看傳媒
新聞網
看信息 看生活
看知識 看文化

VISION
DIGITAL MARKETING

Vision Digital 網絡營銷專家
助你輕鬆開拓澳洲市場

- SEO提高谷歌搜索排名
- 精準谷歌/FB廣告投放
- 中英雙語網站
- 現有網站優化升級
- 微信公眾號營銷

馬上開始

網址: www.visiondigitalmarketing.com.au
電話諮詢: 0466 755 180 微信號: Vision-Digital

昆士蘭分部: 62 Thorpe Street Indooroopilly QLD 4068 電話: (07) 2102 2323 投稿: editor@VisionChinaTimes.org 廣告: sales@VisionChinaTimes.org 電子報: www.visiontimes.com.au/epaper



(圖片來源:Adobe Stock)

昆州十大麵包房推薦 抵不住的香濃誘惑

文: 李妙茵

生活中最幸福的一件事就是早上起來可以吃到新鮮出爐的麵包, 沉浸在陣陣麵包香中! 美味的麵包和糕點可以幫你提升味蕾的幸福感, 開啟元氣滿滿的一天! 下面帮大家搜羅了昆州幾家熱門Bakery麵包房。

Burleigh Baker

喜歡酸麵包的人一定要試試這家! Burleigh Baker充滿法國風味, 所有的酸麵包都是有機和純手工製作的, 推薦大家試試橄欖酸麵包。早上來到James Street享用一杯咖啡和新鲜出爐的羊角麵包, 真是完美! 這家麵包房還有好吃的蛋糕, 例如開心果覆盆子蜜糖蛋糕。

地址: 13/50 James Street, Burleigh Heads



(圖片來源:burleigh_baker/ig)

Tarte Bakery & Cafe

Tarte Bakery & Cafe的整體裝修風格偏文藝復古風, 可以拍出網美照。這家麵包房有各式各樣精緻的糕點, 還有Brunch, The Morning After漢堡十分推薦, 包含炒蛋、帕瑪森乾酪、培根和肉餅, 肉餅吃起來香香的, 搭配一杯冰拿鐵, 營養早餐100分! 享受完美食還可以到附近的海灘散步。

地址: 1748 Gold Coast Hwy, Burleigh Heads



(圖片來源:tartebakery/ig)

Fosters Bakery

Fosters多年來一直為民眾提供多種多樣的烘焙食品, 經典甜點有香草蛋糕、奶油蛋糕和甜甜圈, 每樣都值得嘗試。

地址: 1/2227 Gold Coast Hwy, Mermaid Beach



(圖片來源:Fosters Bakery- mandymoel/ig)

Bam Bam Bakehouse

時尚烘焙咖啡店Bam Bam Bakehouse在當地十分有名氣, 常常賓客滿座。這裡的甜點和麵包都十分美味, 都是店家自製的。顏色鮮艷的草莓撻外皮是法式傳統的杏仁撻皮, 口感酥脆, 香氣滿滿, 吃起來不會油膩, 卡仕達醬上面是新鮮的切片草莓, 讓人大快朵頤! Bam Bam Bakehouse還提供法式吐司, 加上脆脆的培根和新鲜的香蕉, 熱氣騰騰的最好吃。

地址: 2519 Gold Coast Hwy, Mermaid Beach



(圖片來源:bambam_bakehouse/ig)

Paddock Bakery

Paddock Bakery店面在一條相對僻靜的街道上, 麵包房的氛圍很好。甜點口感度軟, 不會很甜膩, 再配上一杯清爽的綠茶, 簡直是絕配。焦糖布丁甜甜圈非常好吃, 推薦大家試試。烤蘑菇裡面有培根和牛油果, 健康又美味。

地址: 20 Hibiscus Haven, Burleigh Heads



(圖片來源:paddockbakery/ig)

Fuel Bakehouse

Fuel Bakehouse專門供應美味可口的派、丹麥羊角麵包、甜甜圈和咖啡。

地址: 44 Currumbin Creek Rd, Currumbin Waters; 39-45 Tweest Coast Rd, Cabarita



(圖片來源:fuelbakehouse_cabarita/ig)

Custard Canteen

Custard Canteen是由Bam Bam Bakehouse背後的天才團隊打造而成的, 著名的甜點是葡萄牙蛋撻、杏仁牛角包酥, 蓬鬆的、布滿水果的熱十字麵包也十分好吃, 每天供應各種新鮮出爐的糕點。

地址: 1525 Gold Coast Hwy, Palm Beach



(圖片來源:custardcanteen/ig)

Flour of Life

Flour of Life是一家素食麵包店, 烘焙食品中不添加麩質、肉類、乳製品和雞蛋, 適合純素食主義者食用。

地址: 22-32 Siganto Drive, Helensvale



(圖片來源:flouroflifebakery/ig)

Horners of Sorrento

Horners of Sorrento的法式糕點一直深受顧客的喜愛, 甜甜的蛋糕能讓人心情愉悅。甘美誘人的檸檬蛋白酥皮派實在太好吃了, 奶油狀檸檬餡料裹瑞士蛋白酥皮, 讓人難以抗拒。

地址: Sorrento Shopping Centre, 20 Bundall Road, Bundall



(圖片來源:horners.bakery/ig)

Gumnut Café/Bakery

這裡是甜甜圈愛好者的天堂! 滿滿的奶油餡料和香香的焦糖表層, 一口咬下去, 讓人十分滿足。除了甜甜圈, 這裡還有派, 每天新鮮出爐的甜品十分吸引顧客。

地址: 25 Swan Lane, Mudgeeraba



(圖片來源:Gumnut Cafe-takeoffgoldcoast/ig)

宇光太陽能 Cosmos Light Solar Energy

最具性價比太陽能發電專家

6.6KW系統可以為您 每年節省電費 \$1500-\$2000!

- 提供節電降費全面解決方案
- 官方認證10年專業安裝經驗
- 兩千萬安裝責任保險
- 10-25年質保, 售後無憂, 金牌口碑
- 協助獲取最高回購電價, 一年半回本

全市最低價!
憑本廣告優惠\$200
優惠碼 VCT2110 10月底前有效
有條件限制*

諮詢熱線: 0468 867 685 戴維David (中/英)

地址: Unit 6, Banoon Shopping Center, 66 Troughton Rd. Sunnybank QLD 4109

Email: cosmoslightsolar@gmail.com | 微信號: [daidsunny868](https://www.wechat.com/p/daidsunny868)



ELE004-Q

這6家公司的產品 可讓你元氣滿滿！充滿活力！

自從COVID-19爆發以來，人們的生活便受到極大的影響。面對疫情導致的封鎖生活，你是不是已感到厭倦，身心與情緒皆受到打擊，完全提不起精神及缺乏能量？如果是的話，你可能需要能幫助你促進健康和提升能量的促進劑哦！這裡為大家介紹能夠讓你提神的東西，從維生素到精油甚至是有機食品等，全部都有快速運送，方便疫情封鎖而在家隔離的你。

圖片來源：Unsplash/Vitalii Pavlyshynets

文：歐陽宇琦

180 Nutrition



圖片來源：Unsplash/Indivar Kaushik

如果你一直認為蛋白棒和蛋白粉是留給健美運動員和健身愛好者的，那麼準備好接受來自180 Nutrition帶給你的驚喜吧！

在180 Nutrition，所有的蛋白質產品都是使用天然成份，如植物性纖維、天然脂肪、維生素和礦物質所製造，每個人包括過敏症和慢性病患者、兒童和老人都可以享用。訂單超過99澳元的顧客可獲得免費送貨。

Naturopress



圖片來源：Unsplash/Josh Millgate

Naturopress公司出品的冷壓榨果汁機是一個值得你投資購買的果汁機。雖然價格399澳元一台對部分人來說有點奢侈，但想想能夠每天在家自己榨出新鮮美味、營養豐富的果汁，而不是在咖啡館花錢買，你就會覺得超值得。

這是一台黑色啞光色的榨汁

機，顏值超高。最重要的是它可以處理硬或軟的水果與蔬菜，例如菜根、生薑與蔬菜葉。這款果汁機還有一個冰糕配件以及兩本充滿各種食譜的電子書。值得一提的是，注重環保的Naturopress還決定每賣一台果汁機，便會在西澳的Yarra Yarra生物多樣性走廊種植一棵樹，非常的貼心哦！

Vitable



圖片來源：Unsplash/Adam Niesioruk

如果你不知道哪些維生素適合你，又或者你需要哪些維生素，那Vitable可幫你解決問題。

Vitable是一家提供澳洲優質維生素的公司。你只需參加簡單和有趣的測驗，Vitable便會推薦最適合你健康、飲食和生活方式的補充劑。這些維生素將以郵寄的方式寄送給你。

Doorstep Organics



圖片來源：Unsplash/Zoe Schaeffer

如今，你可以享受一個超方便服務啦，Doorstep Organics是一項食品雜貨運送服務，它將把新鮮的有機食品直接送到你家門口！他們運送的東西包括所有澳洲生產的水果和蔬菜、肉類、乳製品、公平貿易物品以及環保家居產品等。

所有產品都直接來自100%認證的

有機農場，或通過信譽良好的種植者和農貿市場所生產，因此你得到的食物是乾淨、健康和完全沒有化學品與農藥的。

該公司每週有六天的送貨服務，不過請確保仔細檢查你的郊區是否在配送名單上，如果對雜貨質量不滿意，還有退款保證哦。

Eco Modern Essentials



圖片來源：Unsplash/Kelly Sikkema

現代人喜歡芳香精油，它可以幫助舒緩壓力。Eco Modern Essentials是一個售賣各種芳香產品的網站。在這裡你可以找到各種用途的精油，包括改善睡眠、緩解壓力、肌肉修復和提高能量水平等。他們的產品都是使用符合道德標準的原料製成，整個系列都是獲得了素食和PETA認證。

Aussie Health Products



圖片來源：Unsplash/Grace O'Driscoll

Aussie Health Products是你夢想的網上健康商店，這裡有售賣各種美味又有營養的零食、補充劑、塗抹物或食品。

這個網站有賣各種大牌健康產品，如Loving Earth、Cobs和Pure Harvest。此外還有賣5,000多種天然、有機和過敏原

友好型產品。這裡提供的不僅僅是可食用的好東西，還有一系列令人印象深刻的護膚品、清潔用品和寵物護理用品。網站還經常有折扣，以及三個現貨現付服務的額外獎勵：Humm、Afterpay和ZipPay。

傳承百年的生活妙招

在日常生活中，你是否發現我們祖輩傳承下來的生活妙招真的很管用呢？這些寶貴的經驗給我們後人在生活中提供了許多的方便，也給生活添加了不少樂趣。

文：Judy Huang 圖片：shutterstock

在美國紐約公共圖書館（The New York Public Library）裡，收錄了不少百年前香菸盒所記載的生活妙招，值得現代人參考和學習。

據說，這是一家菸草公司留下的手筆。英國加拉赫集團（Gallaher Group）曾是世界上最大的菸草公司。

在1900年代初期，這家公司在香菸盒上印製了一系列的生活妙招，如：如何清理瓶子內部、如何辨識奶油好壞、如何在家中自製滅火器等。

這些創意不僅給香菸市場帶來輝煌的收益，也給百年後的人們留下了永遠都不過時的生活妙招。

後來，紐約公共圖書館將這些香菸盒的資料數位化，並公布在網上，供人們參考。下面就列舉一些例子：

1. 避免眼鏡起霧

戴眼鏡的人都會遇到眼鏡片上的濕氣而影響視線的困擾，香菸盒上的記載告訴：如果每天用肥皂搓揉鏡片再擦亮，這樣就會形成一道很薄的保護膜，避免鏡片起霧。

2. 解決鞋子太鬆的問題

在鞋內腳後跟的部位固定一塊天鵝絨，但要特別注意在放置時不要讓天鵝絨出現皺紋。這樣可以解決鞋子太鬆的問題。

3. 清理瓶子內部

在瓶子裡放入一些沙子，再倒入一些水，適當晃動，就可以把瓶子內部污垢去除，隨後將瓶子洗淨再晾乾即可。

4. 清理新的靴子

新的靴子有時候很難擦亮。可以用半片檸檬塗抹鞋面，待檸檬汁幹後，就比較容

易擦亮。塗抹檸檬汁的動作可能要重複做幾次。

5. 保存秋天的葉子

秋天的楓葉如此美麗，值得長久收藏。如何做才能妥善保存是一個很麻煩的事，不容易搞定。但將融化的鯨蠟油（spermaceti）倒入陶器內，在它溫度不是很高、還呈現液體狀時，把葉片浸入其中，再放置晾乾。就容易多了，葉片會形成一層薄而不厚的保護層。

6. 切剛出爐的麵包

做過烘焙的朋友都知道，剛出爐的麵包切成薄片並不容易。這時將切麵包的刀子置入熱水中，在刀子很熱時把水擦乾，立即切麵包，就非常容易將麵包切成片狀。

7. 偵測瓦斯管漏氣

可用畫筆沾上肥皂溶液，塗在可能漏氣的部位，如果有冒氣泡，就表示該部位確實



有漏氣。

8. 保存珍貴的花瓶

昂貴的花瓶如果一個不小心打破，那時啥心情。如果在花瓶裡放一些沙子，增加底部重量，就可以保持花瓶直立，避免其輕易翻覆，尤其是頭重腳輕的花瓶。

9. 治療凍瘡

可放適量的鹽到蘋果汁中，然後將其液體輕輕塗抹患部，便可緩解凍瘡造成的疼痛或不適。

10. 保存鮮花

帶上一束鮮花走長途，很難保證其不枯萎。如果在生的馬鈴薯上挖一些小洞，將花莖部插入其中。就可以保持花新鮮長達一個星期以上。

11. 清除手帕上的墨跡

當亞麻布製成的手帕沾到墨汁時，立刻

浸入牛奶裡，經過一段時間後，手帕上的墨跡就會消失。

12. 清理碎玻璃

玻璃杯一旦不慎掉落在地摔碎了，碎玻璃滿地時，用軟的濕布來擦拭是最有效的方法。最好用老舊的抹布，弄濕後清理碎玻璃，然後連同碎玻璃一起丟掉。

13. 分開卡住的玻璃杯

當兩個玻璃杯疊攔在一起且卡住時，如果強行分離，可能會導致玻璃破裂。此時將冷水倒入上面的杯子，下面的杯子放到熱水中，這樣就很容易分開了。

14. 擦亮鋼琴等物品

在家裡要使鋼琴、鏡子、地板等物品保持明亮，可將醋與石蠟混合，來擦拭這些物品的表面。滴入幾滴薰衣草精油還可增加香味。

在線補習

Australian Tutoring Academy

擁有30年豐富教學和補習經驗

經驗豐富老師在線補習，小學、中學各類科目、高考以及IELTS輔導。

聯繫人：葉太 0408 481 308
Jzhang1111@bigpond.com

尤尼特仁紅參牙膏

UNITEIN

牙齦再生
天然成份 專利技術

99% 天然來源 零殘留

\$26/支 淨含量 100克

網上購買9折

天潤保健
諮詢電話：0414 354 565
購買網站：www.tianrun.com.au

美妝培訓

法國名牌化妝品專業化妝師。聖誕節和中國新年特別優惠，各種化妝和造型設計，半價優惠！

16年經驗的專業美容師和美妝師
給您最專業的造型建議

專業的護膚和美妝課程
根據您的肌膚狀況量身定制

針對性的妝面教學
滿足您在各個場合下的一切需求

詳情請諮詢
電話：Mia Chen 0420 964 525
郵件：beautybymiachen@gmail.com



(圖片來源: Adobe Stock)



The Balconies (圖: MarjanDB, Wikimedia Commons, CC BY-SA 4.0)

Grampians國家公園以壯麗的自然景觀聞名，各式各樣的峭壁奇景讓人嘆為觀止。(圖片來源: Adobe Stock)

澳洲特色度假勝地願望清單

邂逅一場浪漫旅行 (六)

文: 祝遊

澳大利亞作為一個臨海國家，有著不少美輪美奐的島嶼和景點，一望無垠的大海，漫長的海岸線，充滿著浪漫色彩。無論是表白、求婚、蜜月旅行抑或是結婚周年慶，令人嘆為觀止的浪漫之地永遠是戀人們的首選。這份清單包含澳大利亞一些最令人嘆為觀止和最浪漫的度假勝地，趕快加入願望清單，和最愛的人一起攜手看最美的風景，留下屬於你們的獨特憶。

維州Grampians 國家公園

樂園。

維州大多數原住民遺址都在Grampians山區，原住民部落將該地區叫做「Gariwerd」。

如果你喜歡自然景色，那一定不要錯過位於維州中部內陸地區的Grampians國家公園。這座風景秀麗的國家公園距離墨爾本市中心三小時車程，佔地面積約為1,672平方公里，連綿起伏的山巒、寧靜的小溪、壯麗的野生花草景觀和清澈的瀑布，還有各種野生動物，吸引了無數的徒步愛好者。

沿著Great Southern Touring Route開車，就可以直穿Grampians山區，或者沿著Western Freeway行駛，穿過Ballarat。如果不想開車，從墨爾本搭乘火車或巴士也能夠到達Grampians山區。

Grampians山脈由五條壯觀的砂岩山脊組成，由北邊延伸向南邊，山脊的東側是陡峭高聳的山坡，西側的斜坡較為平緩，組成了獨特的山脈樣貌和山谷奇觀，是探險家的

來到山區可以看到許多歷史遺蹟，古老的爐灶墩，多種多樣的岩畫藝術，岩畫上描繪了這片土地的創造者Bunjil及其兩隻澳洲野狗的故事。如果你想要更深入地瞭解維州的原住民社區，可以參加導遊旅行團。

Grampians山區也是美食與美酒愛好者的天堂。這裡生長了許多古老的藤本植物和橄欖樹林，還有超過15家葡萄酒莊。參加Grampians山區的葡萄酒莊之旅，品嚐醇香的葡萄酒，或者加入Grampians山區的直升機野餐之旅，品嚐美味的同時還能夠觀賞宏偉壯觀的周邊美景。每年秋天，Grampians山區還會舉行美食美酒節（Grampians Grape Escape），到處洋溢著熱鬧的氣氛，讓Halls Gap小鎮充滿活力。

Halls Gap小鎮位於Grampians國家公園東側山腳，這裡的設施比較完善，許多遊客都會選擇在這裡住宿。Halls Gap的遊客中心附近每

Grampians山脈由五條壯觀的砂岩山脊組成，獨特的山脈樣貌和山谷奇觀，是探險家的樂園。

天傍晚時分會出現很多小動物，包括可愛的袋鼠、考拉、袋熊和野鹿等，成為Grampians國家公園一道美麗的風景線。Halls Gap附近有熱門一日步行區wonderland。夏季的時候，山脈非常炎熱和乾燥，所以最佳的遊覽時間是冬季和春季。

Grampians國家公園被眾多小鎮點綴



Grampians國家公園內清澈的瀑布。(圖片來源: Unsplash)

如果你喜歡自然景色，那一定不要錯過位於維州中部內陸地區的Grampians國家公園。



(圖片來源: Adobe Stock)

著，其中包括Dunkeld、Stawell、Halls Gap、Wartook Valley和Beaufort。Grampians國家公園以壯麗的自然景觀聞名，各式各樣的峭壁奇景讓人嘆為觀止。

最著名的應屬The Balconies，這是一塊彷彿張大嘴巴的野獸的岩石，以前遊客可以走進嘴巴的部份，現在為了安全已經不能進入了，但即便如此，這道絕壁的景色還是值得一看的。站在瞭望台上可以看到風景如畫的維州山谷的全景，日落時分的景色會更加迷人。

有人喜歡用步行的方式來探索這個國家公園，邊走邊欣賞沿途美景。無論是徒步幾個小時還是幾天，都可以找到令你滿意的路線。震撼人心的Boroka Lookout是風景最美的景點之一，可以選擇徒步的方式到達觀景台，Halls Gap和下面山谷的景色儘收眼底。

其他著名的路線包括Pinnacle walk and lookout、Venus Baths Loop Walk和Grampians Peaks Trail等，讓公園裡的新鮮空氣喚醒你的

身體吧！你可以選擇露營也可以在公園內住宿，國家公園內有很多設施齊全的露營點，帶有廁所、野餐桌和生火點，在公園裡野餐或者品嚐當地美食，如果需要在裡面露營，請到官網提前預定。

你也可以在Lake Bellfield和Lake Wartook上垂釣或划獨木舟，近距離接觸拉、袋鼠、鸛和楔尾鷹等當地野生動物。前往Mount Arapiles-Tocan State Park攀岩，再遠一點的景點就是Little Desert國家公園，每年的8月至10月，這裡的石楠草原會盛開鮮艷的野花，五彩繽紛的春季野花迷人景致十分浪漫。

玩累了可以到Royal Mail Hotel放鬆享受，這個酒店坐落在Dunkeld，經常被評選為澳洲最佳餐飲目的地之一。這個酒店有一個巨大的廚房花園，幾乎構成一個農場，裡面有果園、橄欖樹林、雞、羊和奶牛，還有多種房型供顧客選擇，例如酒店套房、斯特金山豪華客房和獨立公寓。

(未完待續)

Healthy Kitchen

防疫湯

文 | 米娜

疫情期間，人人都希望有免疫力，根據營養學的觀點，多吃以下食物，可從多方面強化免疫力。湯料理可兼具營養與水份補充，是忙碌的現代人之方便選擇。

雞湯與排骨湯

中醫觀點認為，食用以中藥燉煮的雞湯與排骨湯，有助於提升免疫力，可至中醫院或中藥房詢問購買適合自己體質的中藥。害怕中藥味的人，可選擇清甜爽口的中藥湯頭。

蔬果與植物性飲食

日常攝取足夠的蔬菜、水果，儘量以色彩鮮豔的蔬果為主，多吃天然食物，就能透過飲食強化免疫力。蔬果有豐富的植化素，能抑制發炎、預防慢性病，還能攝取膳食纖維。

藍莓

藍莓的抗氧化效果很好，很多研究均有證實，同時，在未生產藍莓的地區，仍可選擇其他抗氧化效果好的食物，例如：葡萄，亦可增強免疫力，經常感冒不妨試著多吃。

香菇淮山雞湯

中醫認為，防疫護身、心保持樂觀正向心態，是防疫第一步。飲食方面首重均衡，必要時可使用中醫的食療或藥膳。

食材

雞肉600g、乾香菇6朵、乾淮山20g、枸杞1大匙、薑2片。調料：鹽少量。

作法

- ① 雞肉滾水汆燙，搓洗乾淨、瀝乾。
- ② 枸杞沖洗瀝乾；乾香菇及乾淮山沖洗過，浸水半小時。
- ③ 所有食材放入燉鍋，加水，大火煮滾，撈除浮沫，小火再燉煮2小時。
- ④ 食用前酌量加鹽提味。

中藥材淮山的養生特色：淮山是晒乾的山藥，據《神農本草經》記載，淮山具有「補中、益氣力、長肌肉」功效，有「小人參」的美譽。



OMEGA-3 脂肪酸

人體所需的脂肪酸中，Omega-3對強化免疫系統有好處；同時，Omega-3脂肪酸有助於降發炎，促進呼吸道抵抗力。食用鮭魚、秋刀魚、鯖魚等，都是攝取Omega-3的好選擇。

洋蔥大蒜

甚麼食物可抗病毒？研究顯示，大蒜、洋蔥、薑黃等好食材，具有免疫調節和抗病毒的成份，平時若能適度入菜，可降低感染的風險，或在COVID-19感染情況下，有助恢復。

綠茶

透過每日飲食攝取抗氧化、強化免疫力的「植化素」，才能對抗老化、維持健康。綠茶含有豐富的「植化素」，能清除體內的自由基，避免自由基引起的發炎，強化體質。

水

千萬不要等到口渴的時候才喝水，真的感到口渴時，其實已經缺水一段時間了。至於為甚麼要喝水？喝水喝不夠，會影響到內臟和腸道的排毒效果，造成免疫力下降。

香草蔬菜鮭魚湯

新鮮的魚湯鮮甜美味，加入多樣化的蔬菜及豆腐，營養更均衡，且有飽足感。烹調時，搭配對味的香草，可提味及養生。

食材

鮭魚300g、土豆1個、辣椒2支、大蒜瓣、紅蘿蔔100g、洋香菜適量。調料：鹽、黑胡椒。

作法

- ① 蔬菜丁放進水中，煮滾後轉小火燉煮20分鐘，先做成蔬菜湯。
- ② 鮭魚切成容易入口的大小，用大蒜爆香過的油煎一下，表面微變色，就可以放入作法①的湯中煮。
- ③ 辣椒切薄片，加入湯中，煮2分鐘即可。怕魚有腥味，可加一點料酒。
- ④ 嘗味道，酌量加調料，鹹淡依個人喜好調整。
- ⑤ 起鍋前加香菜，風味更佳。

蔬菜豆腐湯

人體要保有正常免疫力，蛋白質類的食物不可少。除了肉類、海鮮，豆腐是很好的蛋白質來源，營養價值不比肉類低。

食材

豆腐200g、新鮮香菇2朵、紅蘿蔔50g、捲心菜適量、青蔥1株。調料：鹽、芝麻香油適量。

作法

- ① 香菇洗淨切半；紅蘿蔔去皮剖切，再改刀切片；捲心菜取梗部，再切小塊；青蔥切段備用。
- ② 水先燒開，豆腐切塊下鍋，加調料，略煮過使豆腐入味。（水量要能淹過所有食材）
- ③ 所有食材加入湯鍋中，煮滾轉小火，燜煮至蔬菜的香氣散出。
- ④ 嘗嘗看，酌量加調料。
- ⑤ 烹調豆腐湯，加味增調味也不錯。

素麵料理

素麵是日本人最愛的夏季麵食。東京奧運選手村的餐廳菜單中，最受選手們青睞的也是素麵料理。

文 | 山平

早在2017年，東京奧運籌辦單位就開始徵集美食創意，希望在賽事期間各國運動員能夠品嚐道地的日本料理。最後優勝的是一位來自日本鎌倉的家庭主婦，入選的料理是素麵做的冷麵料理。

這道冷麵屬於乾麵，設計者表示，素麵具有較高含量的蛋白質，正適合運動員食用。此外，設計者挑選了多樣健康食材搭配這道冷麵，包括：蒸雞肉、秋葵、毛豆等，符合西方人麵食習慣，並佐以酸香可口的番茄醬。

奧運期間，日本正值炎熱夏

天，來碗消暑的冷麵再適合不過，這道冷麵是選手餐廳內熱銷第一名。因為疫情，東京奧運會期間，選手只能在選手村、練習場及比賽場館間往返，運動員們在選手村餐廳裡，還可以品嚐到其他日本傳統美食。

夏季素麵料理，吃法款式不少，有沾麵、拌麵、湯麵、炒麵等種類。此外，同樣也是日本夏天代表美食的冷湯麵，其多了湯麵，吃麵時又可補充水份。趁假日有空，不妨自己下廚做冷湯麵，嘗嘗看簡簡單單的冷湯麵，滋味如何。

東京奧運選手最愛



自己做

夏季番茄冷湯麵

食材

日本素麵、番茄、秋葵、小黃瓜、水煮蛋、辣泡菜、檸檬汁。
日式高湯：1L水、昆布10g、柴魚片10g，將食材裝進水壺裡，冷藏浸泡一天，過濾，即完成。
調料：湯醬油2小匙。

作法

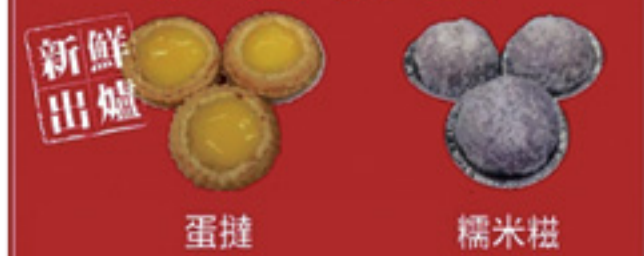
- ① 番茄去蒂頭切小丁；秋葵切片；將小黃瓜切成絲狀；水煮蛋對半切備用。
- ② 將素麵放進滾水中，煮軟（約2分鐘），過開水沖一沖，瀝乾放入碗中。
- ③ 素麵放在麵碗裡，配料排在麵上，冷高湯倒入碗裡，添加檸檬汁、湯醬油，即完成。

以驚喜的價格品嚐不一樣的點心行貨！
以專業的出品答謝各位街坊的大力支持！
比大酒樓更實在的價格與品質！

點心精品屋

- 布市知名點心大師
新哥 (Sunny) 主理
- 知名餐飲集團前點心總廚
 - 30餘年廣式點心製作經驗
 - 多款布市首創港式點心：
香芋馬拉糕、香芋糯米糍、
香麻核桃包、火山芋泥包等
 - 所有點心全部手工用心製作

週末特供



蛋撻

糯米糍

五香芋頭餃

(芋頭 馬蹄粒 雞肉)

馬來西亞的貓山榴蓮流沙包

(馬來西亞貓山榴蓮 流沙餡)

磨菇包

(馬蹄粒 冬菇 雞肉)



營業時間：週二至週日 10AM-3PM (每週一休息)
更多新款點心 COMING SOON! 歡迎來電諮詢
地址：6/390 Kingston Rd Slacks Creek
電話：0411 183 188
歡迎批發/零售

北婆羅洲的北方人及回族見聞記

作者：劉寶軍

從2013年後擱筆不寫文稿了。文人的習性是不能更變的，雖然下海，下的又不深。業餘，走遊馬來群島各地之際，採摘各方歷史、風情、資料。

2015年初，筆者到了沙撈越州，也是第一次來馬來西亞的東部的這個州。有件事一直讓我牽索在心。記得大約15年前，在汶萊遊考時，每天從街上買來的幾份華文報紙來打過晚上的時光，記得有一天看到上面有連載的有趣文章，報導中說在婆羅洲有一個中國北方人的村莊，故事大概是此群落早期移民來自北方山東，天津一帶，是南洋唯一的北方人村落，至今保留了北方人的好多生活習慣如過年吃餃子。來到古晉，沙撈越州的朋友也不知道，朋友經過多個管道查詢，告知說這些我要找的北方人應該在沙巴州，即以前的北婆羅洲。

而對於沙巴州的影響，記得在2014年，我從汶萊租車，讓當地汶萊朋友從汶萊一路駕車到沙巴州亞庇市（即KK）——哥打巴魯。路程是4小時左右，沒有坐飛機，這樣就有機會觀賞自然。那次的遊記特別美好。一路上是廣闊的無邊際的北婆羅洲美景，有壯觀巍峨的群山，寬大清澈的江海，也不時看到雄偉壯觀蔚藍的南中國海，還有那一路美麗的村莊，印象深刻。

2016年初，當我再次來到了北婆羅洲亞庇市，住在傑斯頓海濱附近的賓館。就設法聯繫華北人鄉親，讓人興奮的當地朋友介紹，通過沙巴州華北15鄉團會所，終於聯繫到沙巴州華北會館的電話。通過辦公室李女士，也約好了與其會長張景程先生見面。終算圓了我15年的夢想，生活在南洋幾十年，各國各地，碰見的均是廣東人、福建人、潮州人、海南人或廣西人同胞，也零星碰見過居住在吉隆坡的北方人，如著名作家、文人、書法家姚拓老先生是河南人，還有回族穆斯林學者馬天英先生及其家人後代，他們是北京人，祖籍山東，但沒有見過一整個村都是北方人的。筆者是北方人，不由地看到了北方鄉親，是極為興奮的。（我當時在汶萊讀華文報的記憶，後來看到該資料保存記載的日期是2004年3月2日到3日的兩期報導，華文報是詩華日報。這就確認我的記憶是15年之久）。

在亞庇市的兵南邦路（Penampang）的華北同鄉會館裡，受到了其會長張景程熱情接待。從我後期看到的資料了解到，該會長是華北同鄉會的第三代精英，典型的北方人性格，說一不二，愛恨分明，為同鄉會出了大力，包括出版的華北同鄉會族譜，（本文的許多資料也是採用他這族譜中的）。

在華北同鄉會辦公室裡，張會長解釋著許多贈牌、紀念品，有團員從1993年開始回訪華北老家滄州、天津、石家莊和北京的照片，贈匾有些碑文寫到「華北為源，南海為孫」、「北族南嗣，落葉歸根」、「北上南下」等等，反映了華北鄉親的廣泛交往事跡。

在我問道北方人來此時的歷史背景，張會長娓娓道來，說「沙巴又叫北婆羅洲，是1861年，汶萊蘇丹把這塊地方送給了英國人，也是叫英國渣打公司負責治理。」由於面積大，這裡地方有七萬多平方公里，比台灣大兩倍多，人口稀少，而英國北婆羅洲渣打公司在洲內地種植了大量橡膠，收成極好。交通之便而需要修建一條從亞庇市（KK）到內地丹南（Tenon）的火車路。知道中國北方人特別是山東人人高馬大，力量大，就去招了108戶人家，共家眷470多人口，來到這桃源之地。據今已經110多年了。」談到高興處，張會長又帶我去他家一遊，路途不遠，張會長是位既愛動物又愛自然的人，家裡養了十幾隻狗，還種植了許多花草樹木，他的家裡布置的似一個花園一樣。

在對祖先來南洋歷史的事，他又說道：「我們的祖先多數從源自山東、天津、河北滄州等地，由當時英國政府招募而來，在天津上的船，船從1913年9月11號啟程，到了香港，又換成大的船，叫加央號（Kayan），又到了新加坡，從新加坡才到亞庇，於1913年11月1號抵港上岸。」

「當時，祖輩們都不知道甚麼是北婆羅洲，只是知道下南洋，當時中國民國剛成立，又有大水災，來到的都是貧困人家。」

「上了岸，亞庇突然出現了一些講北方話的人。剛來就臨時安置在港口附近的大倉庫裡。後來，英政府又分派了土地給他們，住在兵南邦路一帶，後來也叫山東村了。」



▲移民棲身的院子（網絡圖片）



▲當時準備移民到北婆羅洲的北方人（網絡圖片）

他又接著說：「我們北京來這裡，是當時渣打公司主席溫大人幫助的，是殖民政府和民國政府談好的，有十二種條件，包括提供日常費用、土地、教育和遣散費的。來了以後，發現這裡氣候炎熱，有有些人水土不服，又回去了。到了1932年，當時人口也只有473人，說明增加不大。那時，碰上一戰期間，樹膠生意好。祖先們又學習種植樹膠，又適應新的社會環境。第一年，以為種樹膠和種小麥一樣，撒入土地後，結果一無所獲，後來才明白，先在農地上打個洞，慢慢植入樹膠種子，才能成活。所以，後來才明白，熟悉了種植樹膠，收割樹膠。」

在考究華北人遷徙歷史中，2013年12月6號的當地英文報紙有這樣的報導：

「Chartered Co brought Shantungs to North Borneo, Dec 7, 1913. -----

Among the Chinese Communities in South East Asia, the Shantungs in Sabah are the only ones from northern China. Having been brought over as settlers by the British North Borneo Chartered Company.

Their story began when Chartered Company president Sir West Ridgeway was on a business trip in Peking (Beijing) in 1913 and saw the sufferings of millions hit by floods when the Yangtze of Yellow River overflowed its banks.

He then offered them an alternative to start a new life in a faraway land called North Borneo (Sabah) which was by then already known in many Chinese Traders.

The offer was taken up by 107 families, totaling 433 people, who left Tientsin in Nov 1913. They became the first and only batch to be sponsored as the company felt such an endeavor was too costly to continue.

The trip cost the Chartered Company 2,500 pounds Sterling, a very large amount of money at that time.

The immigrants arrived North Borneo on this day on history and were thereafter referred to by the locals as the Shantungs.

Each person was given a daily allowance of 35 cents until they were able to earn an income.

The Chartered Company also gave each family 10 acres of land near Jesselton (Kota Kinabaru) which although not fertile, gave good yields through hard work.

Many of Shantungs either returned or were sent back to China in the few years that followed and by 1925, those remaining comprised 73 families of a total of 353 people.

Their number increased only after marriage within the community although many of them also married locals.」

英文報紙的報導是這樣寫的：「在東南亞的華人社群中，沙巴州的山東人是由英國北婆羅洲渣打公司帶來的唯一北方移民者。」

這個事情的開頭就是由於當時渣打公司的主席威思特紳士，1913年在北平（現為北京）公幹時，看到了北方人由於黃河的揚子河水災造成了大量災民的情形。於是威思特紳士提供了一個建議，讓一些災民來搬到馬來亞北婆羅洲，開始新的生活，有些中國商人也知道北婆羅洲世外桃源的情形。

這次行動就組織了107戶家庭433人，他們於1913年11月離開天津，他們是首批也是唯一一批由渣打公司負責一切費用的移民者。

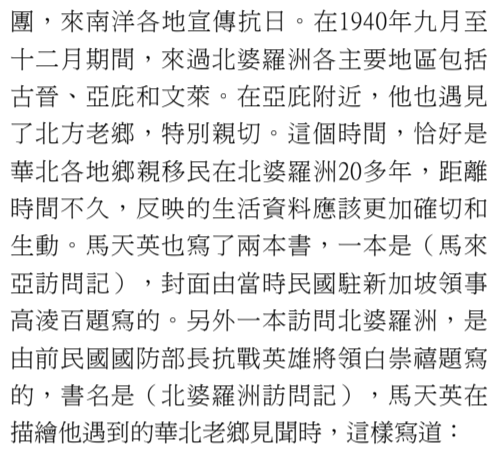
後來殖民政府覺得成本太高，也就再沒有類似的行動。這次行程成本達2,500英鎊，在當時來說無疑是個天文數字。

這批移民歷史性的抵達了亞庇，他們被當地人一直慣稱為「山東人」。每個移民每天可獲得35分的生活補貼，直到他們有了正式的生活來源，渣打公司同時給每個家庭

派分了10英畝土地，距離傑斯頓港不遠的地方，儘管土地不是那麼肥沃，只要勤勞辛苦，都會有好的收成。

許多山東人由於水土不服，不到幾年，有些回了老家，或者又派送回去。到了1925年，剩留下來的山東人總共有73戶，共353人。移民者的人數後面由於家庭的繁衍以及與當地人通婚，開始有了逐步增加。」

後來，在吉隆坡的華研中心，有幸讀到華人穆斯林知名學者，也是以前民國時期的外交官馬天英寫的書。他在抗戰期間，也是1939年底到1941年初，帶領中國回教南洋訪問團，來南洋各地宣傳抗日。在1940年九月至十二月期間，來過北婆羅洲各主要地區包括古晉、亞庇和文萊。在亞庇附近，他也遇見了北方老鄉，特別親切。這個時間，恰好是華北各地鄉親移民在北婆羅洲20多年，距離時間不久，反映的生活資料應該更加確切和生動。馬天英也寫了兩本書，一本是《馬來亞訪問記》，封面由當時民國駐新加坡領事高凌百題寫的。另外一本訪問北婆羅洲，是由前民國國防部長抗戰英雄將領白崇禧題寫的，書名是《北婆羅洲訪問記》，馬天英在描繪他遇到的華北老鄉見聞時，這樣寫道：



▲報紙報導北婆羅洲的北方人村落（圖片來源：作者提供）

「亞庇有許多冀魯的僑胞，他們是民國二年由謝天保招募來的，共是一百零四戶，招來南洋的目的種植糧食同蔬菜，不想因土壤和氣候關係，未能成功，後來大家都自由工作起來，改種樹膠。三十年以來，有的死去，有的回國，現在只剩下四十餘戶，不足五百人。每戶至少有樹膠十英畝，最多者二百英畝，在這現存的四十餘戶冀魯僑民中，有七戶是回教人。政府為冀魯僑胞立了一間學校，以教育他們的子女，免費享受政府的醫藥，這是根據當時簽訂的合同。現在還接受政府每年幾百元的津貼，不過非常簡單，且係小學，如真為教育子弟，還應大量的擴充。按照亞庇招待委員會的程式，二十三日我們去遠在由芭的津僑學校，受冀魯僑胞的歡迎招待。津僑學校在山頂上，環境很好，立在學校的廣場上，可以遠望著名的中國婦孺山。到會的老幼男女約有二百人，在海外能與如此眾多的冀魯同胞聚面，實在是初次，我們講演時，他們聽到對華北人的燒殺，多都落淚，我們講演完了，大家獻金一百九十餘元，隨後受回教僑胞的招待。翻過膠山，另到一個山頂，二三十個冀省回教僑胞在等待著，我們對他們說話，特別注重宗教，逐條的給他們講，回教的五功，及它們的意義。隨後便用午餐，累得男女教胞非常忙碌，尤其是洪府的人及北平的王少江君，非常熱情，非常懇切。」書中也配有許多珍貴歷史照片包括華北老鄉的學校，一起的合照。

在華社同鄉會的族譜資料上，也有些具體描述，「溫大人Sir West Ridgeway和波特Herbert Sheppard於1913年7月15號去北京公幹，來招募山東人移民此地，並派Sir Alfred Turner阿富瑞德紳士和斯特木具體負責這項任務」。從族譜可以清楚看到山東人只有李、

趙、王、鄧四大家系。其餘的均來自「天津府、順天府、保定府、山東府、冀州府、滄州縣、濟南府等地」，也就是集中於現山東省、天津市、北京市、石家莊市、滄州市。

華社同鄉會正式成立於1970年，發起人包括宮佑成、洪維成、李振明、聶寶榮、遲餘川、蘇春傑、劉樹林和張景程等，他們在濟南既是山東村附近購置了三層店樓，為其會所，其中回族後代哈智蘇萊曼李捐款最多。還有吧巴縣的華北同鄉會禮堂，政民學校他每次都捐助支援，積極參與會事，被榮任為其會永久顧問和華北同鄉會伊斯蘭事務顧問。

在華北人的文化教育方面，張會長介紹道：「早在1917年3月，先輩就在山東村附近建立了津僑學校（Tihong Sojourners School），1957年又在華北人的聚住區吧巴成立了吧巴政民小學（SJKK Cheng Meng Pajar），以及在山



▲種植橡膠園（網絡圖片）

東路的華北幼稚園，園長是韓潤梅，也是華北人。所以早期的幼稚園，小學和津僑學校都是以華北子弟為主，但發展到現在，由於華北人許多子弟開始遷出分居各地，現在的學校和幼稚園也招收其他源流的學生。津僑小學此後又改為中英小學。

早在民國29年7月初一，即1940年6月4號，他們還成立了北婆羅洲亞庇津僑區同樂社，來表演京劇和北方戲劇。在第二次考察華北人社群中，我讓張會長帶我去看了山東村古墓。他有事，我就恰好花費半天時間來看，該山東村墓場一名叫津僑墳場，二是它還有南洋唯一的北方回族人專門的墳地，三是日本人入侵時期，這裡的墓地曾經是神山遊擊隊隊長抗日英雄陳耀南醫生隱藏的地方，陳醫生當時帶領神山遊擊隊襲擊了日本軍隊，打死了五十多名日軍。此後日軍兇殘鎮壓，前後殺死了幾百人，由於彈藥不足，陳醫生在華北著名抗日英雄石春華的引導下，躲避在他熟悉的僻靜的山東墓地裡，不幸被漢奸告密，兇殘的日軍於1943年10月10號包圍了墓地，並警告他們如不出來，就殺死全部山東村的人。陳醫生和石春華為了不牽連大眾，主動出來。日軍此後殘殺了幾位共產黨，包括後來給他們送飯的石春華的哥哥。我站立在墓地上，遙望著遼闊的北婆羅洲美麗的大地，回想著這悲壯的歷史。

另外我也高興地看到不管回族，漢族。都是來自華北地區的同鄉，他們在一百多年前一起坐船來到這裡，死後大家也一起埋葬在這裡。

婆羅山上學士遊，鳥鳴蔥林江水流，仰望碧海清天外，近代先輩成古丘。江南江北何處是，華北不見使人愁。

在華北人族譜108戶人家中，可以清楚看到有三戶是回族，分別是李姓，洪姓大家族。現在，回族中湧現了一些知名人物，如拿督蘇萊曼李是一位成功的企業家，對華北同鄉會的辦公樓，另外一位回民後裔洪四順，是第三代人，家族非常大，除了在山東村有大屋子外，吧巴縣的第二個回民聚居區亞利金來也有自己的莊園，他經常記起先輩的訓言，如「吃果不砍樹」，意思是做事要留有餘地。他又說：「現在我們生活在這裡是生活在天堂裡。我的爺爺來北婆羅洲前，是給人家拉車載人的，一天只掙幾個銅板子。那時都是辛苦貧困人才下南洋的，先輩都沒有讀過甚麼書，根本不知道哪裡是北婆羅洲，生活所迫，只是聽別人說，這裡地多人少，生活好，才跟著鄉親們來這裡的。」這裡的鄉親和其他鄉親關係和睦，洪四順的妻子又是張會長的姐姐。村裡有慶祝節日或婚慶事，洪家由於是回族，就拿著自己的鍋碗到鄉親家，自己做饭吃，大家都歡融一起。

第二次去沙巴時，張會長和洪四順又專門帶我去參觀了華北人的第二聚居區——吧巴縣的巫路金馬利，參觀了政民小學，華北同鄉會禮堂和幾個屬於華北人的大莊園。吧巴縣的巫路金馬利是二戰後英國殖民政府又撥送給華北人的第二個大的聚居區，在洪四順的大莊園裡，從山頂上可以遙望到遠處蔚藍寬廣的南中國海。

洪四順做為第三代人出身在這裡，已經習慣了這裡的生活。他的莊園裡種有橡膠、榴蓮、芒果、各種熱帶水果。對於森林植物，他已經很熟悉了。我們一進莊園，他就說：「有榴蓮發芽的香味，在亞庇九天了，

沒有回來看看。小松鼠，不要看那蹦蹦跳跳的森林小松鼠，正是它們爬到每個樹上吃掉蟲子，清理了樹木。」

張會長和洪四順都與華北鄉親有著密切聯繫。他們講著一口流利的京腔話，熟了就和祖先們一樣，光著膀子，喝茶聊天。隨著歷史的發展，華北人出現許多精英人物。如老村長劉樹林，貢獻良多，當了20年的村長，高壽107歲才去世。政治人物出現了國會議員，州議員於墨齊，曾擔任過沙巴州環境部長。而前沙巴州州長章家傑的夫人也是華北人政民學校校長範仲禹的女兒。

還有拿督李偉光是抗日英雄的後代，據此華北同鄉會在沙巴州是有一些影響的。

同鄉會第一次訪問中國大陸老家是1993年10月，回河北滄州故鄉訪問。

我帶兒子在亞庇市閒逛街時，也看到市中心有一家賓館，華文名字是華北酒店，但馬來語名字用的是Hotel Istimaiwa。根據管理，我斷定，這賓館主人應該是華北人後代的。於是，去賓館前台打問。侍者以為是來住賓館的，當最後我問到賓館主人是否華北人時，華人侍者回答他們賓館的主人確實是北方人後代。看來，和南方華人一樣，百年前，都空手來南洋發展，到了後代就穩定發達了，但華北賓館的名字，還是表達了飲水思源的情感。

無獨有偶，筆者後來在麻六甲市也碰到一位馬來同胞，名字是卡斯娜娃蒂（PnKaszilawati），她是麻六甲州國家檔案局分局長，在聊天時，說她的祖先是山東人，她是山東人後代。曾祖父來自山東，後來，她的親爺爺找她的馬來女子，就皈依了伊斯蘭。她給我看她的祖父身份證姓名是Jimian@Angkun Bin Liew Tet Chin，來自Membaku從亞庇搬到了其它地方。我從電話中儲存的華北老鄉資料中，查到她的曾祖父名字是劉德才（Liew TetChin）是第57戶。她看到，特別激動。在後面的聊天中，說她的一個哥哥是沙巴州的一名警官，也和山東人一樣，個子非常高。並拿出照片讓我看看。

記得一首古詩，就修改一下，表達一下筆者的見聞情緒：

秋江北雁宿沙洲，雁宿江洲水流。
流水河洲沙宿雁，洲河宿雁難離秋。

作者簡介：劉寶軍，馬來西亞華人穆斯林作家，DMDI世界馬來人友好協會中華分會長。曾擔任馬來亞大學研究員，多媒體大學副主任。主要作品包括《世界華人穆斯林概況》、《悲越天山》、《南洋散記》、《馬來人後裔在中國》等。



▲作者劉寶軍及其作品（圖片來源：作者提供）

多元文化主義是澳洲最閃亮的名片

文：齊鳴

延宕一年之久的東京奧運會終於在緊張與驚喜中圓滿閉幕。奧運會不僅是一場追求更高、更快、更強體育精神的盛會，也是各國展現國家綜合實力和國民精神面貌的一次絕佳舞台。各國選手參加奧運會有舉國體制下的負重前行，也有興致所至輕鬆上陣。澳洲展現的是南半球欣欣向榮的土地上走出來的一群多元文化、英姿博發的運動健兒。



澳洲展現的是南半球欣欣向榮的土地上走出來的一群多元文化、英姿博發的運動健兒。(圖：看傳媒)

這次澳洲派出的奧運代表隊被認為是最多元化的，不分族群、年齡、性別、職業的人都可以參加，堪稱一場全民運動，體現了澳洲是一個多元文化主義和機會均等的社會。

常言道：羅馬不是一天建成的。澳洲取得今天的成就並非一蹴而就，她也有個曲折的歷程。眾所周知，在20世紀初葉，澳



(圖片來源: Adobe Stock)

洲從地方到聯邦有過一段限制亞洲裔移民的歷史，這段歷史也被後人們詬病為「白澳政策」。如果我們用今天的眼光來看，這樣的排他性移民政策顯然不符合普世價值，但是放在當時的時空背景下，卻有其必然性。

當時澳洲限制亞洲移民的原因，除了有對亞洲移民的刻板印象，也有擔心大量亞洲移民的湧入會衝擊當地的勞動市場，給社會帶來負面效應。

值得一提的是，當時的澳洲社會對於亞洲移民的看法並非鐵桶一塊。像梅光達這樣的華人通過努力躍升到澳洲主流社會，依然能受到社區的尊敬。還有華人和歐洲裔移民通婚，譜寫錦瑟和鳴的佳話。如果我們評價這段歷史，只看到族群衝突的明線，而忽略

了多元融合的暗線，顯然是不客觀的。

今天澳洲呈現在我們面前多元文化主義的絕美畫卷正是從那時徐徐展開的。二戰後，世界範圍內都掀起了民族解放和民族自決的運動，共產主義勢力乘機進入東南亞地區，給當地帶來衝突和動盪。為了應對共產黨的威脅，以澳洲為首的英聯邦國家啟動了「科倫坡計劃」，一些東南亞國家的學生得以進入澳洲留學。加上韓戰以後，澳洲在亞洲的位置越來越重要，對移民的需求也越來



澳洲邁向了廢除「白澳政策」的關鍵一步，並於1973年徹底終結了這一備受爭議的政策。(圖：看傳媒)

1966年，愛德華·霍爾特出任澳洲總理後，在移民政策方面進行了大刀闊斧的改

革，並推行多元文化計劃，解除對移民和定居的法律限制。從此，澳洲邁向了廢除「白澳政策」的關鍵一步，並於1973年徹底終結了這一備受爭議的政策。



多元文化融合也為澳洲各行各業輸送人才，保證了澳洲的創新發展能力。(圖：Shivakkumar Rajendram)

中國歷史學家錢穆曾經說過：「文化是一個民族生活的總體，把每一個民族的一切生活包括起來，稱之為文化。」多元文化帶給我們最直接的感受是不出國門，就能感受到濃濃的異域風情，在家門口就可以品嚐到中國菜、泰國菜、意大利菜等各色菜餚。多元文化融合也為澳洲各行各業輸送人才，保證了澳洲的創新發展能力。



多元文化主義呈現出了不同文化的差異性，鼓勵不同文化之間的寬容與尊重，這是其顯著優勢。(圖：看傳媒)

多元文化主義呈現出了不同文化的差異性，鼓勵不同文化之間的寬容與尊重，這是其顯著優勢。然而當今多元文化主義也因為歐洲難民危機、恐怖襲擊等面臨挑戰。不同文化之間如果各自掙扎、搶出鏡，而沒有一些共同的理念與規則，那麼這樣的社區或國家將不可避免地遇到凝聚力下降和難以抵禦外部威脅的問題。

近些年，澳洲政府大力向新移民宣導澳洲價值觀，被部份人解讀為種族歧視或是白澳政策回潮，這是十分不公允的。

首先，澳洲價值觀和多元文化主義並不衝突，澳洲價值觀強調的尊重他人的宗教信仰和言論自由，正是保證每種文化都有展現自己的機會。

其次，澳洲價值觀是多元文化的紐帶，不同文化之間共有的準則。如果把多元文化比作磚瓦的話，那麼澳洲價值觀就是填補它們之間縫隙的水泥，只有它們有機組合在一起，房子才能穩定地聳立起來，抵擋任何風吹雨打。



澳洲價值觀和多元文化主義並不衝突。(圖：看傳媒)

再者，尺有所短，寸有所長。正如沒有一個人是完美無缺的，一個民族或族群也是如此。多元文化主義在強調多元的同時，也應該見賢思齊焉，見不賢而內自省也。

最後，今天的澳洲已經沒有系統性的歧視政策，種族歧視行為不僅沒有市場，還會受到法律制裁。澳洲政府也已經對過去的爭議性政策一步步作出了調整，也許相對於那一代人受到的傷害，這些是遠遠不夠的，但是對於建立一個良性互動的社會永遠大有裨益。



多元文化主義是澳洲最閃亮的名片。(圖：Piqsels)

專欄 Stanley CHAN

接到兩個好消息！

上週一連接到兩個好消息：兩位前年申請保護簽證而被拒絕的申請人，他們上訴到AAT的申請成功了，就是說他倆都可以獲得澳洲永居身份，可以說可喜可賀！

筆者平日很少願意處理保護簽證的申請，除非申請人能夠提供充分的理據及檔，筆者才會考慮接受案件。原因是保護簽證的申請對申請人來說事關重大，假如申請被拒絕，有時會令到申請人進退兩難。筆者明白很多黑仲介（非註冊移民代理）誤導很多申請人，以提供工作簽證為名，在申請人不知情的情況下遞交保護簽證。因為當保護簽證申請還未有決定時，審理其間所給予的過橋簽證是可以獲得工作許可，移民部要處理大部份提供虛假陳述的案件也是吃力非常！作為一個負責任的專業人士，筆者對每個案件都有一定程度的要求，目的是希望申請人能夠順利獲得簽證。筆者經過多年的實質經驗，跟著移民政策及其法律定義為很多申請人成功取得簽證。有些在遞交到移民部後便獲得簽證，有部份一直上訴到AAT才能成功獲得簽證。對某些申請人來說，他/她不太清楚上訴的原因及成功率。筆者可以說就算是很多同行也不明白如何進行上訴申請，原因是在課堂上沒有老師可以詳細解釋如何才能獲得勝訴。所以主要是靠對法律的理解及實際經驗才能有較大的成功率，就好像以上兩個成功案件便是最佳的例子。

這週筆者再為讀者介紹一下有關難民以及保護者簽證，這種簽證就是為了保護那些被逼離開原居國或原居地的需要人道保護而設立的。澳洲政府為了保護那些人士而設置了一些保護/難民的條款，從人道主義計劃中可以看出這些條款。這項計劃有兩項主要功能：

- (1) 這項計劃履行了國際義務：根據難民條例，給予在澳洲申請保護及尋求庇護的人士提供保護。
- (2) 這項計劃也履行了對國際難民公約的承諾，對海外的難民申請人作重新安置，給他們最適當的居所。

人道主義計劃：
境內申請保護：

在滿足聯合國難民條例的前提下，澳大利亞會保護尋求難民庇護的人士。自從實施澳洲海外人道主義重新安置計劃以來，大部份從其他國家來到澳洲的難民都已經安定下來了。每年有數以千計在澳洲的人申請這種保護簽證。這些申請人中，包括合法到達澳洲並且在澳洲社區居住的人，還有一批申請人是不合法地來到澳洲。如果他們能夠順利通過保護簽證的申請條款及滿足健康和無犯罪記錄的要求，那麼這些申請人就會得到保護簽證，並且他們的簽證是屬於永久居留簽證（不合法到達澳洲的人只能領取5年臨時簽證Subclass 790）。聽上去這類很容易申請，但是申請人必須提供足夠的證明，並諮詢瞭解保護簽證條款的專業人士，他們將會告知您相關的信息。



(圖片來源: pxhere)

而在國際難民公約下，難民的定義：

- (1) 申請人不在他們的國籍所在國，或不在他們的通常居住地。
- (2) 不能夠或不願意返回原居國或原居地，或者在原居國或原居地不能再受到保護，由於懼怕因人種、信仰、國籍、或是某一特殊社會團體的成員或者政治觀點的原因而遭到迫害。
- (3) 不是犯了戰爭罪，或者不是犯了很嚴重的非政治罪。

如何審理保護簽證？

申請保護簽證的人士要將他們申請保護簽證的理由用文書的形式展現出來。移民部會根據國際難民條例對難民的定義和澳洲本土法及考慮申請人原居國或原居地的情況來審理，所有的申請人會被要求出訪問來證明他們的聲明；有需要的情，申請人會被要求提供更多的檔來支持他們的申請。如果語言上有困難，移民部會安排合資格的傳譯員來協助申請人。如果他們能夠順利通過保護簽證的申請條款及滿足健康和無犯罪記錄的要求，那麼這些申請人就會得到保護簽證，並且他們的簽證是屬於永久居留簽證。

如果在澳洲申請保護簽證被拒，申請人可以通過一個獨立的審裁處進行上訴，他們可以上訴到行政上訴審裁處(AAT)。如果行政上訴審裁處拒絕了保護簽證申請人的請求，並且申請人也沒有其它合法理由待於澳洲，那麼申請人就要在28天的時限內離開澳洲。如果他在澳洲居留超過這個28天時限，那就有可能要被遣送出境。

近年筆者幫助很多申請人取得保護簽證獲得永居身份，假如您希望瞭解更多資訊？可以約會筆者面談。

供稿：澳洲移民法律諮詢 Stanley CHAN

地址：Suite 3, 49 Wadham Pde, Mount Waverley 3149
電話：03 8833 7288 / 0444 522 514
郵箱：melstanleychan@gmail.com
WhatsApp: 61-444522514

一位您100% 值得信賴的 專業人士

Stanley Chan

澳洲移民及法律諮詢

墨爾本辦公室

MARN: 0430097 (Chan)

逾期居留？188轉888困難重重？ 技術移民還差5-10分？

今天就聯絡我們 20多年成功經驗 專業 精準 快速

- 商業移民 · 僱主擔保 · 技術移民 · 家庭團聚
- 未婚夫妻入境 · 旅遊探親 · 商務考察簽證 · 人道理由居留
- 公民入籍申請 · 各類簽證延期 · 簽證被取消 · 州政府擔保
- AAT 法庭上訴 · 黑民拘留營保釋 · 配偶移民簽證

顧客寄語

- W先生：我夫婦兩人在澳洲成為黑民超過7年，幾個孩子都在澳洲出生，也和自己一樣成為黑民，經過難民上訴、移民部長干預申請，全部失敗，走投無路，最後得到陳先生的協助，為孩子找到公民法中對孩子有利的條款，成功為孩子取得公民資格。現我夫婦也得到移民部長干預，一家人在澳洲生活。謝謝您！陳先生。
- S先生：我在國內申請兩次商業移民都失敗，最後找到陳先生為我出謀劃策，重新遞交申請，最終取得簽證。我很欽佩陳先生。
- M先生：我太太的永居

- 簽證被取消，移民官當面說就算上訴贏，他也會找其它理由把我太太的簽證取消，陳先生為我太太上訴到聯邦法院，最終移民部承認錯誤，為我太太取回公道。十分感謝！
- L太太：來澳九年，都是黑民身份，陳先生為我向移民部長申訴，最終為我取得居留。陳先生，謝謝您！
- N先生：來到澳洲已經20多年了，一直沒有找人幫忙申請，因為聽到太多被欺騙的例子，直至遇到陳先生，他最終為我取得居留，並成功令我免付費用父母移民的相關費用。陳先生，你真棒！
- Z女士：孩子本來要準備

- 打掉的，聽到陳先生的忠實意見，保全了孩子，現在永居下來了。感謝您！陳先生
- Q先生：根據陳先生的意見，我的商業移民簽證申請省下了差不多兩百多萬人民幣，懂專業知識的人果然是了不起！
- C小姐：我的永居商業簽證，從申請開始，不用四個月便批下來，連訪問也不用，陳先生，專業的就是專業的！
- Y女士：我申請我丈夫和我團聚，移民官員說我倆說謊，陳先生為我們上訴到移民上訴庭，我們最終一家團聚，真的感謝您，陳先生！

墨爾本地區： 電話：03 8833 7288 0444 522 514 地址：Suite 3, 49 Wadham Pde Mount Waverley 3149 (請提前預約) 郵箱：melstanleychan@gmail.com

*以上資料和個案，均由廣告客戶提供，敬請讀者自行查核為要，若其內容直接或間接引起損失，一概與本報無關。

五十年代轟動西方世界的轉世女孩

來源：看中國網

五十年代有一個輪迴轉世實例的新聞轟動西方世界。據加拿大國家電視公司的節目主持人介紹說，1956年，20多歲的維珍尼亞·摩路（Virginia Mae Morrow）女士被《生活》（LIFE）畫報介紹她的轉世故事，吸引了全球的心理學家、宗教家、心靈學家的注意。

催眠治療特殊的過敏症

她從小生長在美國科羅拉多州的丹佛市，從來沒離開過家鄉。她患有一種特殊的過敏症，對於某種氣體和食物都敏感，病發時會導致窒息，有生命危險，這種病使醫生束手無策，建議她請精神科醫生治療。

其他治療方法都不奏效，最後精神科醫生採取的是催眠療法，在歷次的催眠治療過程之中，她能夠回到過去世，還不只一世。

在催眠中，當她回到那一世，她的口音就變成了那一世口音，而催眠結束後，她根本就不知道剛才說過甚麼。例如一次催眠，她滿口講的是愛爾蘭土話，她的父母兄弟姊妹都是愛爾蘭人。她把愛爾蘭鄉村農舍家園一切敘述的歷歷如繪。她的敘述讓醫生驚訝，問她叫甚麼名字，她自稱是墨菲（Bridget Murphy）。

問她何時出生？她答是1798年。醫生問她何時死亡？她說是在18歲時患病死亡的。問她的病況，恰與她的過敏病相符。她從催眠狀況醒來之後，卻茫然不能記憶她講過的事。

醒來之後的口音又恢復了原有的美西口



圖：AdobeStock

音。醫生調查她的身世歷史，並無任何愛爾蘭關係，她也絲毫不懂愛爾蘭土話，催眠後卻變成18世紀的愛爾蘭鄉村少女。

心理學家不承認甚麼輪迴轉世，認定她具有雙重人格。但是後來根據心靈學會多方面調查和獲得愛爾蘭熱心人士的協助，竟查出了18世紀確有那麼一個死於窒息、心臟麻痺的愛爾蘭少女墨菲。

這件案子當時驚動了很多國家的醫生、醫藥協會、科學家。無人能夠解釋，她從未離開過家鄉，讀書又不多，她是如何知道一個兩百

多年前病故的異國少女的一切詳情？

加拿大電視台的採訪

經過各方面的調查證明，她並沒偽造故事，而且很多細節都符合事實。於是加拿大國家電視台採訪了她。

記者問：「你當年經過催眠治療之後，獲得了甚麼效果？」

答：「心理醫生給我的催眠治療，使我漸漸發現我的前生，我知道我的過敏症來自前

生，起源於家庭妨礙我的戀愛。我知道了病源之後，我的病就漸漸好了。」

記者問：「你現在還有過敏病嗎？」

答：「再沒有發作過了。」

記者問：「那是致命的是不是？」

答：「是的，一發作就窒息氣絕。」

記者問：「在催眠治療之前，你是否知道自己有前生？」

答：「我不知道自己有前生，但能時常講些離奇的瑣事，都不是今生發生的，使家人感到詫異，自己也不明白這些印象從何而來。」

記者問：「現在你仍相信你的前生是18世紀的愛爾蘭少女墨菲轉世嗎？」

答：「我完全深信。」

記者問：「沒有絲毫的懷疑嗎？」

答：「毫無懷疑。」

記者問：「你前生的事有何證明嗎？」

答：「30多年前經過許多專家學者考證，許多事實都符合紀錄。」

記者問：「墨菲只不過是一個普通鄉村少女，難道也有歷史記載嗎？」

答：「愛爾蘭地方法院、法醫驗屍報告證明

保留有紀錄，證明有此人，出生登記的紀錄也符合我講的數據，其他當地發生的大事，我講出的都符合歷史，家庭人名也都符合。」

記者問：「你從來沒有去過愛爾蘭？」

答：「後來去過，特別為此去過，我能夠認識當地的大致道路，山城的變遷很小，仍和兩百多年前差不多，我能找到前生居住的故居和前生的墳墓，無須人引導。」

記者問：「真有墨菲其人的墳墓？」

答：「真的有，我立刻就找到了。」

記者問：「當時必然是轟動一時的大新聞了？」

答：「英國、愛爾蘭和美國的記者成群跟著我去找的，事情的確吸引了很多國家注意，以致各國都爭相報導，生活畫報也來了。」

記者問：「你自己怎麼解釋這種奇怪的事呢？」

答：「我無法解釋，只好讓科學界去研究吧！」

記者問：「現在仍有科學界找你談話嗎？」

答：「仍有不少人來找我。」
電視上展出一部份三十多年前的報紙和生活畫報，證明確有此事。

人死後大腦仍有活動 時間長達10分鐘

【看中國訊】據澳洲科技網站報導，一項大腦研究引起人們對死亡的思考，報告說，研究發現人死後大腦仍有電生理活動，時間長達10分鐘。

死後的大腦電活動

這是一項加拿大醫學家進行的研究。他們觀察四位死亡患者，發現其中一位死者仍有持續的大腦電活動——腦電圖（EEG）。

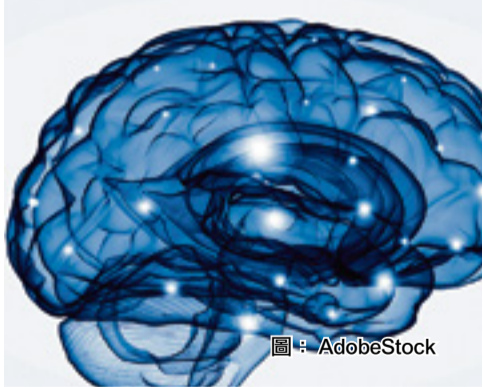
醫學家很驚訝，再次檢查臨床徵象如沒有脈搏、瞳孔反應消失，之後確認患者的確死亡，但是其大腦的腦電波活動時間在人死後達10分鐘之久。

醫學家注意到，其腦電波為delta波，一種像我們在沉睡時大腦表現出的腦電波，電活動較緩慢。

瀕死體驗的現象

1994年美國著名的統計公司蓋洛普公司調查發現，在美國約有1,300萬的美國成年人有過瀕死體驗，這還不包括有過瀕死體驗的兒童。研究發現，約有35%的人在接近死亡時期會有瀕死體驗，這也說明了瀕死體驗是個非常普遍的現象。

這些研究者在《加拿大神經科學雜誌》（Canadian Journal of Neurological Sciences）登載的報告中說：「一名患者在心跳和動脈血壓消失的情況下，仍然持續有簡單的delta腦電波活動。」



圖：AdobeStock

研究者分析，每個人的死亡情況不同，不能一概而論，應該個別對待。因為「這些患者在沒有動脈血壓30分鐘前及之後5分鐘的時間內，腦電波的運動幅度大小明顯不同」。所以「在以循環系統功能衡量死亡標準的情況下，應該在醫學、倫理及法律三方面來考慮器官捐獻的問題」。

目前普遍認為，人的循環系統功能（心跳、動脈血壓）消失就意味著人已經死亡。

何為死亡？研究者表示，無法對此問題給予明確解釋，「難以找到一種生理學理論，說明循環功能消失那麼長時間而仍然有腦電圖的原因」。

報導說，研究者特別指出「我們以前從未見過患者心跳停止跳動後，大腦delta波的存在時間超過一分鐘的病例」。

事實上，神經科學理論無法解釋這些人腦的活動。這項研究提醒人們思考死亡及死後的問題。

醫學界注意到，人死後可以有復活的現象即瀕死體驗（NDE）。美國醫學家傑弗瑞·朗恩（Jeffrey Long）博士在其2016年發表的精神學著作《神與來世》（God and the Afterlife）中指出，1982年的蓋洛普調查顯示約5%的美國人有瀕死體驗，以此估計全世界有瀕死體驗人數可達幾百萬。

朗恩描述，根據他對4,000個瀕死體驗病例的研究，發現瀕死體驗者能極其詳細地敘述其死亡狀態下所見、所聽、所感受、所想的情景，即使無神論者也會感受到或看到神的存在，並能清晰地回憶瀕死體驗。

難以解釋的現象

除了這些人死後存在難以解釋的精神意識表現，人體分子也出現許多難解的現象。

2013年10月，《國際法醫學科學》（Forensic Science International）登載的一份研究指出，因外傷、心臟病或窒息而死亡的人，其體內那些與心臟肌肉及傷口癒合有關的基因仍有活性，持續時間至少12小時。

同日死而復生 法國男講華語 中國農不懂挑水

一則新聞說，一位18歲少女死而復活了，而復活的靈魂卻進錯了身體，闖入一個剛去世60歲老太婆的肉身而復活，當她看到鏡子裡的自己，情緒受到極大的打擊，她變成了滿臉皺紋的臉？可能是遊歷回來的魂進錯了身體？老百姓把這叫做「借屍還魂」。「借屍還魂」的現象在過去也時有發生。

1914年（民國三年），中國山東聊城縣發生莊稼漢崔天選被「借屍還魂」事件，當時許多政府高層官員、北大校長蔡元培等知名人士都親聞其事，或親睹其人。這個故事收錄在王季同《一樁輪迴確證討論集》中。

崔天選復活了卻換成了劉建中

民國三年一個炎熱的夏天，山東聊城一崔姓農家傳出了哀鳴哭號聲，因為家裡的頂樑柱崔天選突然猝死。家裡就像天塌下來一樣，哭的昏天黑地。沒想到過了五六個小時，崔天選又活過來了，讓家人喜出望外。誰知崔天選活過來之後，開口說話，家人竟然都聽不懂，只等崔的妻子過來幫他，可是他竟然不知眼前這個女子是誰。崔家人大驚。

崔天選趕快去照鏡子，看到鏡中的自己，他竟然哇哇大哭起來，而且哭的非常傷心！哭著哭著，崔天選要拿紙筆，寫了一些字。崔家人都懵了：天選沒讀過書，是個大字不識的地道農民，怎麼活過來之後會寫字了呢？有識字的人看到他寫的是：我叫劉建中，瑤州金山洋縣劉家大坑村人。沒辦法，崔家人只能接受這個現實。

隨著時間的推移，崔家人越來越相信死而復生的是另一個人的魂兒。復活後的崔劉建中傷心難過一陣子也只能面對現實，開始入鄉隨俗的學習當地的鄉話和一些應對進退的鄉俗。過去，崔天選是家裡重體力勞動的支撐，現在的崔天選連一擔水都挑不動，但卻會讀書寫字，還會探流掘泉、找水源，有農家需求只要順著他的指點一掘即能得到泉水。周圍的街坊鄰居都知道崔家發生換神的事。

後來有一天家中失竊，崔家報案。縣里來人查看盜竊情況，崔天選講述盜竊細節，來人聽到崔天選不似本地人口音，詳細詢問

才知崔天選曾經死而復活，之後就變成劉建中了，這事就在山東省甚至全國傳開了。

省長親自驗證

時任山東省長蔡儒楷特別把崔天選叫到省署試驗真假，當場讓他擔水，看他果然是文弱書生一個，扁擔上肩都不能舉步了，不過的確會探流掘井。調查委員還將崔天選帶去檢查，確認崔天選毫無疾病，更不是精神病人。

在崔天選還魂一年多後，當時的東臨道道尹龔積柄又將他送到濟南高等法院院長梅擲雲處，請他協助調查此事。梅擲雲後來見過復生後的崔天選數次，聽他說話不像山東腔，倒像是福建人學說北京話，又頗似日本人學說中國話。崔天選見著他時，也會拱手作揖，但不甚熟練，說是還魂後在山東學的他以前的家鄉沒有這種禮儀。問他前身的家鄉瑤州府山洋縣劉家大坑村在哪？崔天選答說不知道，因為從小未曾遠行，只知道本村和四鄰的村名罷了。

話說瑤州金山劉建中

瑤州府的劉建中怎麼來到崔家變成崔天選？崔劉建中說：當時他被家人用棉被蓋著，棉被兩頭被緊緊壓住，他動彈不得，熱氣逼得他昏死了。後來聽到了有呼喊聲，睜開眼一看已經在崔家了。算一算從在家昏死到崔家復生，前後大約五六個鐘頭。

梅院長和龔道尹察找不到瑤州府山洋縣劉家大坑村的地點，認為很可能是疆外的國邦。就問了他一些那裡的社會情況，他一一作答說：地方官員稱為「上司」，皇帝稱為「人王」，當時年號是「公夥二十年」，每年只納米與紅糖繳稅，沒有其它的稅，他在那裡並未見過外國人等等。

後來，梅擲雲拍了崔天選的照片。將照片和龔道尹的筆記數張，寄給上海管理外國事務的狄楚青先生，請教他是否知道瑤州府山洋縣，能否將此事登報廣告，以便聯繫上劉建中的家人，進一步了解內情。

真有其人其地

民國四年春，崔天選事情發生已經幾個



圖片來源：Adobe stock

月過去了，山東聊城縣令拜見山東財政廳長楊壽椿（芑泉居士），當時說起崔被借屍還魂的事，廳長就令人把崔天選送到廳辦。他見到復生的崔天選是個素樸的鄉下農夫，中國話說的很生澀，就讓他以紙筆代言，說的與縣令所言大致無異。

楊廳長曾經去過安南，略知當地土人擅長開井術，猜測他可能是安南人，因為歷史因素，安南人也用漢字姓名（安南在秦漢至唐時是中國的一部份，後來成為藩屬，在清光緒十二年成了法國屬地）。楊廳長就在廳辦院子裡，當場讓崔試試本事。崔答說這里水脈很足不用開井，說的一點不錯，山東濟水暗流就在附近牆下通過

法國公使「尋人」公函，故事的另一頭有了音訊

楊壽椿廳長把崔送回去後，心中一直揣著這件超乎尋常的事。後來遇到任職翻譯署的友人許瀚伊談起了這件怪事。沒想到許回應說：「真有這樣的事。」許瀚伊在署裡曾見到法國公使來了一件「尋人」的公函。說有一個安南人死而復蘇，醒來後竟然說華語，說自己是山東某縣人，乃借屍復活。法國駐安南領事乃告知北京公使，行文向中國外交部詢問，是否山東省該縣有這樣的人。

許瀚伊說，聽說後來該件公文到了山東，山東府辦也回復了公文書，並附上崔天選的照片，公文到了北京公署。但是當時國家處於多事之秋，就沒進一步去了解。楊壽椿廳長將自己親眼所見和許瀚伊所述進行比對，發現山東和安南的借屍還魂事件，是同一件事，兩個主元神互換了身體。

來源：看中國網

英國防部UFO解密：一婦女出門遛狗遇到外星人

【看中國訊】在英國國防部根據《信息自由法》解密的一批關於UFO目擊事件的最新絕密檔案中，解密文件記載了，一名英國諾威奇市婦女出門遛狗時，在野外碰到了一名穿著淡褐色太空服的「外星來客」！

「外星人」自稱很友好

據報告稱，這名男子稱自己來自另外一顆與地球非常相似的行星，他稱他們對地球的訪問完全是友好的，但他們卻被上級命令不要和地球人進行接觸，因為「外星人」擔心地球人知道他們的存在後，會將他們視作

「人類的威脅」。這名「外星人」稱，他的種族是地球上許多「麥田怪圈」的製造者，他還向這名英國婦女解釋了他的種族和人類接觸的重要性。

交談後乘UFO飛上天空

這個事件發生在1989年的11月，解密文件透露稱，這名「外星人」和遛狗婦女交談了大約10分鐘，然後登上一艘發出橙色和白色光芒的巨大球體衝上天空，獨自留下了這名驚得目瞪口呆的婦女。

這名婦女緩過神來後，立即致電英國

皇家空軍、駐薩福克郡瓦特薩姆市的空軍基地，歇斯底里地匯報了這一不可思議的「遭遇外星人」事件。

據悉，英國國防部對這名婦女的「目擊報告」相當重視，國防部絕密情報部的官員立即



圖片來源：Adobe stock

對這名婦女進行了調查和詢問。調查官員在報告中描述這名婦女遭遇「外星人」後感到「激動不安」，調查報告寫道：「她聽到身後傳來巨大的嗡嗡聲，接著看到一個巨大的發光球體迅速升起，消失在天空中。」

菱形UFO速度驚人

另外一份解密文件顯示，1990年8月4日，兩名英國男子在蘇格蘭卡爾文地區上空看到一個神秘的菱形UFO，當時正是白天，這個UFO一會兒懸浮在空中，一會兒又高速飛行，它在天空中懸浮了10分鐘左右，最後突然以

難以置信的高速飛出目擊者的視野。

懷疑UFO是美間諜飛機

事實上，早在上世紀80年代，就有謠傳稱這種速度奇快的不明飛行物是美國軍方發明的極超音速間諜飛機，它的綽號叫「極光」。儘管美國政府始終強烈否認這種間諜飛機的存在，但許多UFO雜誌仍然對這種說法深信不疑。英國國防部解密文件證實，一些英軍官員也相信這些不明飛行物很可能是某個美國軍事情報人員駕駛一艘先進的飛機飛越英國領空。

杭州男子離開家鄉 佳泰國花園小別墅養老

文：張雨（全版圖片：YouTube截圖）



現在有許多人到外國置辦房產，與歐美澳新的發達國家相比，東南亞的發展中國家的房產價格更便宜，到東南亞買房產已經成爲了一種新潮。那麼東南亞國家的房子到底長啥樣呢？杭州男子Sean離開生活了30多年的杭州，在泰國清邁買下了50多萬元人民幣的花園小別墅，和妻子和孩子過上了恬靜閒適的生活。

Sean一家人住的小區都是統一的二層別墅建築，小區很安靜，有綠樹草坪和兒童的遊樂設施，是孩子們玩樂天堂。別墅建築的外部以米色爲主，搭配磚紅色的屋頂，都是同一規格，基本上都是三房三衛，每一戶還帶一個小花園，屋主可以根據自己的需求加建房子、停車棚，或者打造成小花園都可以，在泰國自己加建的房子的高度只要不超過距離最近的寺廟就可以。



Sean的房子是在2015年買下的，由於東南亞熱帶性氣候草叢難打理，所以Sean把院子裡



鋪了地磚，最外層留了一點位置用來種花草和樹木，當樹木枝繁葉茂的時候就變成了一塊解暑勝地。



從花園的後方繞過去是Sean自己找人蓋的獨立小屋，當作客房使用，當家裡親戚來看望他們一家人的時候可以住在裡面。別墅院子裡的左邊區域設計了一個小平台，上面放了沙發椅和小茶几，平時可以坐在院子裡休息喝茶，看看綠樹，緩解疲勞感。



小平台的左側有一條通道，直接可以

通向後面的廚房。這個廚房的位置原本是草坪，後來搭建了一個空間，廚房的擺設很簡單，抽油煙機、爐灶和洗菜池，貼在木門上的對聯富有中國風。廚房的盡頭有一扇門，走進去是洗衣房，空間很大。



接下來走進這個家的客廳，一進門就看到了Sean養的可愛貓咪，米白色的牆壁和地面，茶几、長桌和電視桌和沙發扶手都選用的木製的，角落裡有天文望遠鏡和架子鼓。再往裡走就是一樓的公用衛生間，裡面的設施是當時買房就配備的。衛生間前面是



一個長條形的儲藏室，巧妙地利用了樓梯下的空間，可以收納不少雜物。

別墅原本的廚房區域改造成了飯廳，圓桌剛好可以容納一家三口。

沿著樓梯就來到了二樓，一共有三個房間，左側是兩個臥房和一個衛生間。Sean的兒子牛牛房間裡擺放了一張床、一張書桌還有一個藍色的書架，特別的是有兩扇窗戶，通風和採光都不錯，早上起床的時候看看遠處的稻田，保持一整天的好心情。



另外一個臥室布置了衣櫃和配套的化妝桌，被當作客房來使用。



二樓右手邊就是Sean夫妻的主臥，是一個小套間，裡面有獨立的衛生間。主臥裡還有一個小陽台，可以站在陽台上看看花園和小區的景色。



Sean介紹說，在泰國買房主要是自己住，房價並沒有翻倍漲，如果只買不住，房子也會非常難打理。



鴻運建築裝修

QBCC 牌照號：1503 6669

- ★ 專業：正規持牌公司，商業保險保障
- ★ 誠信：真材實料誠心，客戶滿意是我們的宗旨
- ★ 創新：時尚設計彰顯不凡，精品典範締造傳奇
- ★ 實惠：免費報價，歡迎比價，性價比優

服務項目

- 瓦工/木工/水工/電工/焊工
- 家庭、商業店鋪裝修，項目申請
- 新增房間及房間分割
- 浴室、衛生間翻新改造
- 各種廚房翻新修理、櫥櫃安裝

- 車庫改房間、車庫、車棚搭建
- 花園設計建造、圍牆圍欄搭建
- 新游泳池建造、舊泳池翻新或填埋
- 地板瓷磚鋪設
- 專業屋頂維護、清洗、翻新
- 牆面粉刷、家具油漆

電話：0404 715 257 Jack凌 (中)
0411 394 373 zhang (英)

做一個工程 留一個口碑 誠信為根 質量為本



牙泰寶

天然牙粉
固牙護齒



一次性解決：

- 黃牙 黑牙 過敏牙 牙石 牙周炎 牙痛 蛀牙 牙齦萎縮

牙齒健康的守護神金獎

網站：www.tianrun.com.au

您的牙齒怕冷、怕熱、怕酸、怕硬的食物嗎？您的牙齒會經常由於上火、氣候的變遷而時不時地紅腫甚至化膿、疼痛異常嗎？您是否有蟲牙、不雅觀的黃牙、黑牙？讓人難堪的口臭？您是不是已經或即將步入中老年、牙齦開始萎縮、牙齒開始鬆動甚至呈現出脫落跡象的危機？有以上毛病的朋友，請您試一試由美國生產的純中藥製成--牙泰寶！

2000年德國漢堡國際中西醫學大會上，「牙泰寶」獲獎金！墨爾本73歲林大爺，使用牙泰寶數年以親身使用經歷向您推薦這一牙齒健康的保護神。

「周醫生的牙泰寶，能讓即將掉牙的老年朋友晚幾年、十幾年或更長時間才掉牙，在酸、辣、軟硬適口的健康快樂中安享晚年。中老年朋友們，廣大的各色各樣的牙病患

者們，請試試牙泰寶，嚼嚼老不掉牙，沒有牙痛纏身，口氣芳香的暢快滋味！」

牙泰寶採用珍貴植物與天然稀有礦物質精密匹配，純中藥配方，含有沉香、細辛、藁本、藿香葉、甘松等珍貴植物，具有多種功效。其藥效直接激活牙齦、牙齒細胞，抑制病變。

「牙泰寶」之藥性見效快、療程短。長期使用牙泰寶，幾乎可治癒牙齒的一切疾患，像黃牙、黑牙、或是對冷熱均過敏牙齒、因蛀牙引起的牙齦腫痛這些疾患，牙泰寶均能通吃。「牙泰寶」是牙齒健康之寶。牙泰寶可使中老年朋友的牙齒長久牢固，能使已動搖但非嚴重動搖的牙齒再現牢固，幫患者解除病牙脫落之憂。牙泰寶還能清除口臭，美白牙齒，時時口齒留香。

電話：0435 496 727

地址：Unit 6, Banoon Shopping Centre
66 Troughton Rd, Sunnybank

鑫源建築裝修

XINYUAN BUILDING PTY LTD

財源滾滾，鑫源裝修！

QBAA持牌/價錢合理/免費報價/
品質保證/多項商業店鋪相關經驗

- 店鋪裝修
- 祖母房加建及改建
- 承接各種室內外裝修
- 專業室內外油漆/隔間/廚房/浴室翻新
- 車庫改造 圍欄製作 混凝土施工
- 搭建車棚/草坪及擋土牆

聯繫電話：0450 313 789 (中) PENG / 0424 681 507 (英) PENG
郵箱：supermarioyee@outlook.com



參觀飛行員泰國海景豪宅 享受異國風情

文：李函 (全版圖片：Youtube視頻截圖)

飛行員是航空業的主力軍，他們的豪宅到底是甚麼樣呢？今天來看看飛行員在泰國芭提雅中區區的豪宅，3房4衛，總面積217平方米，售價2,400萬泰銖（約合98萬美元）。整個大樓有54層，飛行員的豪宅在12樓，陽台上還可以看到無敵海景，每天居住這樣的環境裡心情一定很好吧！

小區的環境很不錯，有鋪著黑色地磚的無障礙通道，地上還用素色鵝卵石做了一些回形花紋，起到很好的裝飾作用。



除了外觀大氣和設施豪華之外，這個公寓有許多人性化的設計，例如：這個公寓是可以養寵物的，有專門的寵物廁所；3樓的超大海景健身房；26樓的多功能會議室，業主可以在裡面辦公或者開會，還有一個超大的陽台，可以看到窗外的海景，工作時也保持愉快心情。



公寓的樓下有很大的游泳池，泳池跟海洋連成海天一線，泳池旁邊有休息區，放了很多黑色的皮質沙發椅，可以躺上面休息放鬆。



接下來一起看看豪宅內部到底甚麼樣！電梯直接通到家裡，出門即是玄關。玄關處擺放了鞋櫃，牆上掛了一面鏡子，出門前可以整理儀容。



走進豪宅，門後邊是一個儲物間，左手邊有一個房間。走進去一點就是客廳，大概100多平米，選用的是水晶吊燈，整個布置屬於現代風，非常優雅溫馨，沙發休息區和用餐區是聯通的，顯得空間十分開闊。還有一個休息區，設計了一個小吧台，可以在這邊辦公或者休息。



客廳的落地窗外是一個陽台，一望無際的蔚藍大海映入眼簾，陽台上擺放了籐條吊椅、高腳木製坐凳、躺椅，還有小沙發，坐在此處看海喝茶十分愜意。

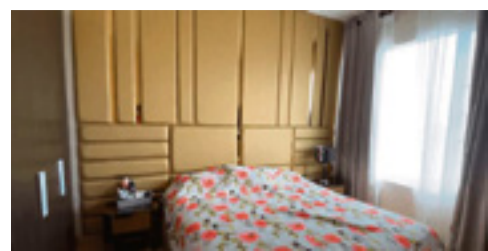


回到客廳，有個公共衛生間，白色牆磚配花色地毯。往裡面走就是廚房，廚房有分濕廚房和干廚房，黑色的雙開門冰箱，烤箱、微波爐和空氣炸鍋都有，廚房設備十分齊全。再往裡面走是一個小陽台，用來曬衣服，還有一個緊急樓梯可以通往樓下。

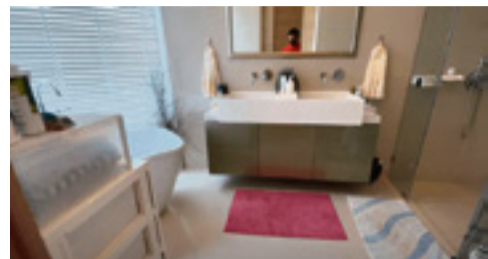


房主選用的傢俱都屬於經典歐式，走進次臥，左手邊是一個洗手間，層高有3米多。次臥的床頭背景是淡黃色的，床的旁邊有一個窗戶，望出去就是中天海灘，早上起床後

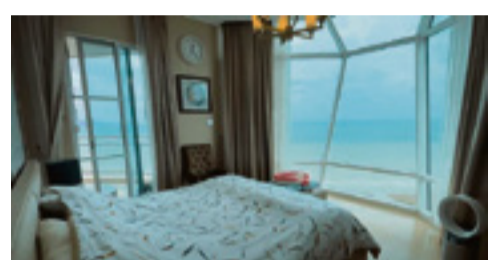
望望窗外美景心情一定很好。次臥裡面有個小門可以通往陽台，動線很流暢。



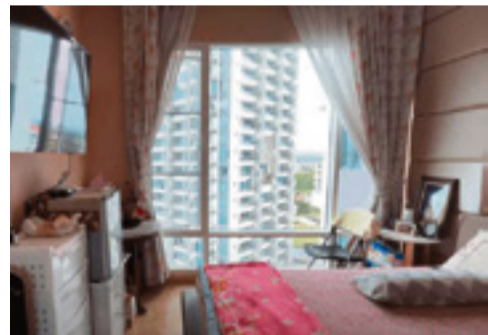
接下來看看主臥，左手邊是衣帽間，移動門和地板都是素色木質，右手邊是一個步入式沐浴間，窗邊放置了海景浴缸，可以一邊泡澡一邊看海，還配備了兩個洗手盆。



主臥放了一張雙人床，躺在床上就可以看到對面的鑽石設計樣式的落地窗，望出去就是無敵海景，床的右邊是電視。床頭背景牆是帶有細紋的大理石，看起來非常清新自然。床的左手邊有一個小門，還可以直接通往陽台。



主臥旁邊是另一個次臥，裝修設計更加少女一些，床頭背景牆是粉色的，被單選用的是粉色小花，再搭配碎花窗簾。房間裡還有衛生間和小冰箱，步入式淋浴間，採用乾濕分離設計。



以上就是這間豪宅的整個面貌，這是你夢想中的家嗎？

CHEN Building & Construction PTY LTD

陳氏建設

QBCC: 1286330

一站式服務項目

- 新房 / 租屋 (設計 / 估價 / 申請 / 實地)
- 舊房 拆除 / 翻新 / 擴建
- 磚牆 / 圍牆 / 擋土牆
- 水泥 車道 / 樓梯 / 工作間
- 泳池 建造 / 拆除 / 填滿
- 三合一 隔熱屋頂 涼亭 / 車棚

專業團隊 品質保證 價格公道
免費上門估價

請致電：陳先生 0422 360 600 (台、粵、英語)
多項政府工程相關經驗 布里斯班老字號

傑克裝修

承接各種室內外裝修

- ✓ 鋪設木地板 ✓ 油漆 ✓ 隔間
- ✓ 室內外瓷磚 ✓ 廚房櫥櫃 ✓ 衛浴翻新
- ✓ 車庫改造 ✓ 搭建車棚 ✓ 圍牆
- ✓ 屋頂清洗 ✓ 噴漆

致電 廖先生 0406-869-999

達藝裝修

30年裝修經驗 裝點您的愛家

QBCC持牌裝修，品質保障
30年裝修經驗，做工精緻
免費上門估價，價格合理

服務專案：

- 室內外裝修
- 車庫改建
- 廚房衛浴翻新
- 瓷磚木地板鋪設
- 屋頂清洗噴漆
- 室外涼棚車棚搭建
- 圍欄製作安裝

聯繫電話 04 0343 5578 / 07 3107 1161

濤峰裝修

QBCC持牌 免費報價

- ✓ 室內外裝修
- ✓ 油漆
- ✓ 隔間
- ✓ 瓷磚
- ✓ 車庫改建
- ✓ 圍牆
- ✓ 鋪設木地板
- ✓ 搭建車棚
- ✓ 廚房
- ✓ 衛浴翻新
- ✓ 屋頂清洗
- ✓ 噴漆等

聯繫人：0434 027 500
Billy Wang (王師傅)
Email: tfrenovation168@gmail.com

染髮更護髮 產品會說話！

納米技術萃取天然植物菁華 完美呈現自然光彩
植物染髮乳 洗、染、護髮一次完成方便快捷

珍黑

天然植物色素百分百滲透
快速透染白髮
富含天然植物精華
滋養秀髮 高度保濕

不含重金屬 無氨水

長期使用 徹底改善髮質
男女老少都適用
美麗健康一百分！

內含三袋

見證
美國北加州60多歲的醫學博士范醫生說：二個月前，一位朋友向我推薦珍黑護髮染髮乳。我以前用別的染髮乳，到最後長出來的頭髮全部是白色。神奇的是用了此產品一個半月後，長出的頭髮有一半是黑色的！跟我一起的幾位老人也不同程度的長出了新的黑頭髮。范醫生表示，諾媚雅珍黑護髮染髮乳是從幾種純天然植物中提煉出的精華，有保護頭髮的毛囊，及恢復毛囊功能的作用。

澳洲總代理 網站：www.tianrun.com.au
天潤保健 客服熱線：0435 496 727

Calamvale : OZ souvenir 0452 376 220
Shop 51, Calamvale Shopping Center

Sunnybank : Buygo 百購 0490 537 033
Shop 5, Sunnypark Shopping Centre (北京同仁堂對面)
Artee's Mini Mart
Unit 6, Banoon Shopping Centre 66 Troughton Rd, Sunnybank

Sunnybank Hills: 123 Australia Gift Export Centre
Shop 3/62 Pinelands Rd, Sunnybank Hills
BB 禮品店
Cnr 202 Calam Rd & Honeywood St, Sunnybank Hills

訂購電話 0435 496 727
用補髮膏 輕鬆刷新生白髮
珍黑植物補髮膏

快樂面對面：協同管理護理經理小靜專訪 長者不應被忽視，我們希望您總能感受到生活的愉悅

圖/文：HAPPY LIVING提供

導語：

快樂生活隸屬於澳洲最大的居家養老津貼管理集團，我們希望更多居住在澳洲的華人可以了解和接受快樂生活，享受到優質的居家養老服務。
記者了解到，在快樂生活，絕大部分成員都具備專業的護士，醫療、醫藥或社工的工作背景，這樣的公司文化讓一個沒有任何醫療和養老背景的人也感受到內心的愛和責任。在採訪過後，我可以更加堅定地說“快樂生活長者從來不會被忽視或者忘懷，而是總能感受到生活的愉悅”。
本期文章，記者將帶您走進為快樂生活協同管理模式和深入解讀護理經理朱迪小靜和她的故事。

記者：朱迪您好，感謝您接受我們的採訪可以為「看中國」的讀者介紹一下自己嗎？

小靜：我叫朱迪，中文名字小靜，是一名中澳註冊護士，在中國我學的是臨床醫學高級護理，在取得醫學學士和中國護士執照並且工作一段時間後我來到澳洲繼續臨床護理的學習和深造在澳洲我有12年的臨床工作經驗：我在澳洲一家大型私立醫院工作了十年，有著豐富得消化科，泌尿科，老年科和外科護理經驗。

記者：很多人都說老齡護理行業充滿挑戰，為甚麼會選擇從專業的護士轉到養老服務行業工作呢？

小靜：因為我自己父母和我先生的父母都日漸年長，怎麼幫助他們能更好的在澳洲與我們一起生活一起安度晚年成為我最關心的問題於是最近一兩年我開始接觸澳洲的社區護理和養老工作，在工作中我認識了很多社區裡的長者，也切實的了解到很多華人長者的居家養老需求。尤其是，我自己一直從事醫療工作，我非常希望可以通過過往累積豐富的臨床經驗應用到養老服務中。同時，我也非常熱愛這份與長者們溝通交流的工作，能夠參與到並幫助到

華人長者們在澳洲的居家養老，我感到由衷的榮幸和滿足。

記者：通過了解，我也知道您一直在研究澳洲養老行業的運作和服務質量的提高就目前的情況而言，您認為居家養老行業需要怎樣的提升？

小靜：在我進入居家養老行業後，我發現目前市面上大部分機構都只提供兩種管理模式：自主管理模式個案管理模式。

對護理需求較為初級的長者都在使用自主管理模式，這是一種管理費率較低，適合自我管理較強的長者，或者家人可以提供很多協助。

而個案管理模式最為省心，個案經理作為長者的代表，幫助長者安排所有的護理服務，該模式的管理費率也是較高的。

但隨著時間的推移，當長者健康情況發生變化，或家人無法提供更多協助時，這時候一種介於二者之間的模式卻在市場上缺失。很多長者從自主管理模式升級到個案管理模式後，管理費率一下子升高了約一倍，（記者了解到，目前市場上的自主管理費率在15%左右，

個案管理費率在30%上下，這樣導致服務小時數變少了。）

也有長者有興趣參與津貼管理，不用事事都要個案經理代勞，例如長者選擇工，換了3個還是不合適，但是不好意思再讓個案經理費心等現象。

因此我認為推出一種介於自主和個案兩個模式之間，既有自主管理的模式的自由，也有類似個案模式在服務初期的協助對居家養老服務津貼持有人而言非常重要，而快樂生活推出的協同管理模式完美的填補了自主和個案兩個模式之間的空缺。

記者：很多長者都會有憂慮，覺得選擇了協同管理模式自己的能力就不如選擇自主管理模式放入長者您對這個問題怎麼看待呢？

小靜：其實協同管理模式是自主管理模式的一個升級版本適合有一定管理的能力，但服務初期需要專業人員協助管理的長者所以我覺得無論選擇哪種管理模式，其實都需要符合長者自身的需求。不能通過選擇的管理模式去判斷長者的能力。這無論是在養老行業還是在醫療領域，我認為都不具備比較性。

記者：我們知道快樂生活在9月就推出了協同管理模式，您認為的協同管理模式能為長者帶來甚麼好處？

小靜：對比個案管理模式，協同模式費率低對比自主管理模式，協同模式將獲得更多的協助。

而且在快樂生活的三種模式之間轉換，長者只需要提前28天告知我們即可。這表示，任何一種模式，自主管理，協同管理，個案管理長者都有可以先嘗試，如果不適合可以非常容易的轉換。

記者：可以與我們的讀者分享一下您對居家養老行業在未來的展望嗎？

小靜：澳洲人口老齡化將會更快，ABS預計澳大利亞長者的數量和比例將繼續增長到2057年，預計澳洲將有880萬長者（佔總人口的22%）到2097年，1280萬人（25%）年齡在65歲及以上。如何讓更多澳洲人在年邁以後過上快樂，健康且有尊嚴的養老生活是澳洲政府和社會都關注的問題在沒有。步入養老院之前，很多長者選擇在家養老，我認為在尋找服務商和遠程視訊，遠程醫療方面，居家養老行業將投入更多創新改革。

記者：我們知道疫情很大程度的改變了我們的生活，澳洲政府也在抱著一種走進「新冠常規」的生活狀態您代表的快樂生活又如何融入這種潮流，保證長者獲得足夠的關懷？

小靜：這次疫情改變了我們的生活，也改變了醫療和養老行業的服務方式長者們本就出門不便，加上擔心病毒的傳播，對外出就醫和問詢更加謹慎。

同樣，快樂生活其實在疫情爆發的中期就引進了Coviu視訊系統，讓長者足不出戶，就可以完成，簽約，評估，年度重審等步驟。而協同管理模式和個案管理模式更人性化推出視頻家訪的服務。

Coviu的遠程醫療解決方案無縫銜接不同



小靜 Judy 協同管理模式護理經理/中澳註冊護士

規模的公司，並結合了日曆和醫療活動管理軟件。這一遠程醫療解決方案可用於任何設備，且基於瀏覽器運作。這方便了我們作為護理經理與長者的交流變得無障礙。同時長者也無需再安裝其它軟件，使用起來比較方便

記者：再次感謝小靜接受了我們的採訪，最後您有甚麼真心話想對我們的讀者說？

小靜：作為快樂生活協同管理模式的護理經理，我非常榮幸加入這樣正規，專業，有愛心的團隊。

我將和我的同事們繼續為長者提供優質，高效的服務。

擁有更多選擇 享受更多服務

何威廉健康專題

(一)道家養生卻病延年

（道家），是中國特色的文化淵源，是中華民族古代社會發展形成的思想體系，是中國幾千年以來的道德觀念和哲學理論，也是一項有理論依據的實踐過程。本人推崇中國古代文明，信奉道家，崇拜太極祖師張三豐真人，從童年時代開始接受父親教訓，踏入修煉道家功夫的邁長歷程，時致今日化了幾十年功夫研究和修煉，接受了道家思想的品德觀念和待人處世準則，同時造就了健康體魄。到如今七十多歲，健康狀態勝過年紀相同的人，甚致比一般年青人還要好。

關於健康方面有兩宗事例可以說明：在一九九六和九七兩年之中，曾經先後兩次捉拿兩名搶女子手提袋的歹徒，當時本人是五十多歲，歹徒是二十餘歲高大的西方人，這是和年青人比體力的高難度考驗，在不打傷對方的前提下制服對方，說明了長期修煉道家功夫，會有超乎一般搏擊武功的優越表現。

另一方面，本人運用修煉有成的功力治療脊椎移位或關節肌肉扭傷的跌打傷症患者，短期內就可以有好轉和愈原效果。還有一些人因練氣功走火入魔，產生了醫生難以治療的氣功特別病症，在接受了（專氣致柔）的道家運氣調理後，很快就能消除病症返回正道了。

在澳洲悉尼市從事職業性教授道家功夫的同時，還參與社會活動服務社區，先後組織成立了太極八卦總會，武術交流協會，道家功夫學會，龍獅團，華人協會，華人舞蹈團等等民間團體，為多元文化節日活動表演服務。同時促進了社區生活和諧，對社會做出優秀成果和貢獻良多，因此而獲得各級政府多次表揚。這些工作成果，普通人一生都做不到，如要決心去做，也必須要具有持久精力和強健體魄才可能完成的。

為了讓更多的人得到健康，本人樂意公開幾十年修煉經驗讓大眾分享，特意用分期方式把道家運氣養生的秘笈公諸於世，包括指導思想，理論依據，心法秘訣，動作形式

道家養生術連載

等等，希望有心人可以通過修煉獲得如本人一樣的健康收效。

(二)重人貴生天人合一我命在我不在天

古代道家養生術的各種術法或功法，在現今講究科學的社會上大部分仍然具有實用價值，但有少數術法會損害健康。所以，我們必須先要分清古代修煉術法或功法的真偽善惡，要明確認識這些修煉內容才去選擇一種術法用心修煉，反之如果選錯了收效就不好，甚致可能會走火入魔殘害身心。因此不應隨便聽信他人言語，自己先要查閱古代有關文獻，在理論上搞清楚才去修煉，才是最為保障的學習方法。如果只是崇拜某位高人大師而決定追隨學習的話，那就要選一位有實際修煉成果的高人了。

重人貴生。道家曰：道大，天大，地大，人亦大。人和天地大自然一樣重大，人應該珍惜寶貴的身體健康，以求和天地大自然共存。正如上述指出，你要學習道家修煉，如

果沒有時間先學理論的話，就採取直接選擇導師的方法，先看這位導師是否符合重人貴生的要求效果，從外形上看首先是體魄健美，身材均稱，動作輕靈，反應敏捷，思維優良。從神態上觀察是氣色祥和，神態溫善，舉止斯文，這些就是修煉道家有成效的外在表現了。道家認為，人應該愛惜自己的身體和生命，通過修煉可以卻病延年。

天人合一。人的一生成是和大自然連在一起的。人的生存過程應追隨大自然的發展規律，春夏秋冬冷熱變化，環境地理變遷等情形，人應以同一步伐演變進化。起居飲食，也應符合天氣節令的轉變，冷天加衣，熱天避暑，虛補實洩，平衡氣血，這樣就可以達到和大自然共存了。如練習太極拳就要順其自然，松柔舒暢，用意不用力完成所有動作，模似行雲流水綿綿不斷地貫串始終，這就是道家說的天人合一了。

我命在我不在天。中國有句古語曰：謀事在人，成事在天。又有青出于藍而勝於藍和制天命而用之的名言。幾千年的人類社會

發展史說明，謀事在人是重點，人生處世對待事物，都應以負責的態度行事，要主動地去追求事業進步和成功。雖然世事難料，如地震洪水暴發成禍害，人還是要憑主動努力去挽救，力求減低損失。一個人身體不好經常患病，長期服用藥物而到了難以奏效的地步時，應該尋找其他治病的方法去改善狀況，如修煉道家功夫。在歷史和現實世界中有很多事例可以證明，有些人是在醫藥無效的情形下，轉而投入修煉道家功夫的，最後不但健康復原，還成為一代宗師了。從心理與生理共鳴作用互相依存的關係上來說，如果有病不去求醫，在心理上抱消極態度，那就很快會病重死亡。心理消極也會降低藥物效果，自我抗病能力消失，肯定會加速病情惡化，甚致不能救治的地步。

供稿：何威廉
電話：0417 275 325
郵箱：ho.williamh@gmail.com



康道腎皇

強腎健體無夜尿，讓您一覺到天亮！

康道腎皇針對幫助加強人體的「腎陽」所成。配方中採用金花葵和金花葵的嫩果為主打。

金花葵的奧秘在於其鮮花含有多種生物活性物質，其生物黃酮含量高達6%。其所含全價蛋白質、高聚糖膠、膳食纖維、微量元素鎘、鋅、多種不皂化物等，具有顯著調節人體內分泌、改善心腦血管微循環，增強人體抗氧化能力，抗心腦缺血、缺氧、鎮痛、抗疲勞、抗衰老、降血脂功效。此外其豐富天然植物雌激素對於延長女性青春、減輕中老老年更年期綜合症也有奇效。

富含人體所需的多種氨基酸和微量元素，金花葵嫩果含特別高的雄性激素，是黃、紅秋葵的1.6倍，被稱為植物偉哥。

康道腎皇，是以天然草本植物為主，對人體無副作用，適合長期使用。

經常服用對男性中老年性功能有以下顯著的效果：

- 服用腎皇20天，幫助提升活力和能量。
- 長期服用腎皇，每天2粒-4粒，保持體力旺盛，神氣充足，越活越年輕。
- 康道腎皇適合男性和女性使用，配方中還有：淫羊藿、人參、肉蓯蓉、黨參、冬蟲夏草、菟絲子、鹿茸、靈芝、巴戟天、牡蠣殼、芍藥、金櫻子等原料。
- 此配方的特殊之處除能幫助解決男士性功能障礙問題之外，還可以增強重要的腎功能，並產生一系列效果：
 - 增強血循環，改善手脚冰冷；
 - 增加抵抗力，抗疲勞；
 - 增強腎功能；
 - 減少夜尿，讓您無夜尿，一覺睡到天亮。

優惠價\$80/瓶 (購買2瓶以上免郵費)

0414 354 565 (諮詢電話)

天潤保健 購買網站：WWW.TIANRUN.COM.AU



繼續為悉尼的朋友服務

道家醫術主理 骨痛和癌症 何威廉師傅

八十多年祖傳教授 道家氣功太極八卦功夫 百分之百合理防身自衛術 以柔化剛 四兩撥千斤 以其人之力還治其人之身

太極療法助你脫胎換骨 全面改善健康

太極世家何威廉師傅移居昆省繼續為民眾服務，現安排了一項助您全面提升健康而設計的太極療法；內容：包括中藥食療食補、氣功養生、運動強身三方面結合的太極療法。患者投入短期度假式的入室弟子煉功生活，一對一的輔導，確保在短期內獲得改善健康效果。該療法包括何師傅施用功夫推拿「配合特製中藥酒和膏藥」替你矯正脊椎，教你自我矯正脊椎的道家龍柔氣功和太極八卦功夫。

凡是骨節尚未僵硬的症狀都可以在短期內糾正，之後堅持運動煉功必定能達到九成以上療效。秉承中國武林修煉古法，接受入室弟子「包食宿」，教你學會高超正骨手法矯正脊椎和中國傳統跌打傷症配合中藥療法，同時傳授上乘武功。

精練太極八卦形意組合的實戰招法，教你善用百分之百合理合法的道家功夫防身自衛術絕招。

有關詳情聯絡手機：0417275325
Email: ho.william.h@gmail.com
25 Harwood Street Park Avenue, North Rockhampton QLD 4701

鄭爽在IG發文 痛罵中國政府腐敗



鄭爽在IG痛批中國政府腐敗，隨後又刪除貼文。(圖片來源：翻攝鄭爽IG)

【看中國訊】中國女星鄭爽今年因代孕逃稅被中國大陸「封殺」，不僅被政府開罰高達2.99億的人民幣，其所有社交媒體賬號均被註銷。近日，鄭爽在海外社交平台instagram頻頻更新近況。

11日凌晨鄭爽連續在IG貼文，曝光小孩受傷照片，以及與前夫張恆法律信件紀錄，一度還以「草泥馬」三字痛罵中國政府腐敗，反擊被舉報逃漏稅是專業部門管轄沒有到位，「要罰，大家一起罰！」隨後警覺到發言過當，又趕緊刪除該則留言。

她在instagram中憤怒寫道，指逃漏稅事件讓她看見了腐敗二字，有意識的停頓，不代表無能為力，「誰說沒背景就站不住，沒靠山就得倒，中國腐敗成這樣的話，那是大問題，而不是習慣問題」，更嗆聲哪個明星沒加入空手套白狼的股市操縱，只罰她一個無背景、靠自己雙手建立財富的90後有甚麼意思！連一個90後的女性都保護不了，政府的能力從哪表現？」

她還表示：「哪個明星沒加入空手套白狼的股市操縱，手指都數得過來，大家可以看看我是如何放棄幾個億的上市公司，選擇安分做事，我一個人揣着這份寒酸勁拿到了國際代言，國家根本不屑一顧。」

然而鄭爽在instagram上發文痛罵政府的截圖，在中國社交平台微博並不能發出，均被「和諧」處理。很多中國網友紛紛表示：「她又在爽言爽語了……」



鄭爽與前夫張恆。(圖：Getty Images)

據了解，2021年，鄭爽代孕事件被揭發，國家廣播電視總局主管重點刊物《廣電時評》針對此事件表示「不會為醜聞劣跡者提供發聲露臉的機會和平台」；同年，她還因涉簽訂「陰陽合同」、拆分收入獲取「天价片酬」、偷稅、漏稅、逃稅等問題被上海市稅務局第一稽查局調查，而北京市廣電局也已啟動對相關劇目製作成本及演員片酬比例的調查。8月，上海市稅務局第一稽查局已查明鄭爽2019年至2020年未依法申報個人收入1.91億元，偷稅4,526.96萬元，其他少繳稅款2,652.07萬元，並依法作出對鄭爽追繳稅款、加收滯納金並處罰款共計2.99億元的處理處罰決定。

LISA新歌超Taylor 破吉尼斯世界紀錄

【看中國訊】韓國組合BLACKPINK的泰籍成員Lisa於10月9日韓國時間下午1點發行第一張個人SOLO專輯《LALISA》，同時公開了同名主打歌的MV，據YG透露，這支MV到10月12號下午2點4分(韓國時間)為止只用了2天時間，已經在Youtube上超過了1億觀看次數。



Lisa (圖片來源：Lisa IG)

吉尼斯官網在10月9日通過社交平台發文稱，知名女歌手Lisa憑藉新歌《LALISA》打破吉尼斯世界紀錄，成為了24小時內新歌MV觀看人數最多的歌手。

Lisa打破的世界吉尼斯紀錄一直都是美國歌手Taylor Swift保持的，Lisa的新歌《LALISA》的播放量是7,460萬，超過了Taylor Swift的單曲《ME!》

此外，隨Lisa的SOLO專輯在10月正式推出，BLACKPINK的YouTube頻道訂閱人數也一口氣增加了120萬，目前已經有6,610萬，成為全球擁有最多訂閱粉絲的YouTube頻道。

1997年3月27日的Lisa是YG娛樂旗下女子音樂組合BLACKPINK成員之一，在隊內擔任的角色包括主舞及饒舌和忙內(中文老么的意思，韓國組合中年齡最小的成員。通常為組合的可愛擔當)，也是該經紀公司成立以來第一位出道的外國藝人。2020年3月12日，作為舞蹈導師參加的綜藝節目《青春有你第二季》，深受中國粉絲的喜愛。

12歲男團成員隱瞞性別竟是女孩！ 網友：《原來是美男》？

【看中國訊】中國養成系男團「憶光年」由00後甚至10後的未成年男孩為主打亮點，透過「練習生劇場公演」形式累積了一定的粉絲。不過，11日卻驚爆其成員付佳源其實是女孩，而她本人也坦承和家長一起「隱瞞性別」欺騙了粉絲與公司，該消息瞬間引爆網絡。

今年12歲的付佳源11日發微博坦言自己隱瞞性別一事，她表示當初接到不少經紀公司的邀約，最終選擇了憶光年，「但是新疆疫情原因，一直去不成，所以當時年少無知，隱瞞了自己的性別，欺騙了粉絲，對不起再次道歉。」請求網友給自己一個機會，因為已經影響了學校和家人的生活，最後她也說道：「以後保證不在娛樂圈露面了，也不會在短視頻平台露面了。」宣布直接退出



付佳源 (圖片來源：微博)

演藝圈。付佳源為隱瞞性別道歉後，憶光年傳

據發文回應：「付佳源是我司第二季『星際劃』冬令營招募的成員，招募時家長跟孩子都隱瞞了性別，並稱自己是男生，因為當時疫情原因，所以選擇線上選拔，我司工作人員在工作的過程當中有疏忽之處，付佳源幾個月前就早已與我司沒有任何合約關係。」

網友震驚之餘，紛紛評論：「這簡直現實版《原來是美男》！」、「《原來是美男》照進現實！」等。

據悉，《原來是美男啊》是韓國SBS電視台2009年播出的韓劇，由張根碩、朴信惠、鄭容和、李洪基聯袂出演。

該劇講述了一位淳樸少女偶然代替哥哥女扮男裝成為偶像組合的一員，圍繞韓國音樂圈展開的故事，展現了偶像組合的成長過程、感情經歷以及他們的困惑和煩惱。

《指環王》獸人原型是好萊塢性侵犯

【看中國訊】近日，在著名的電影《指環王》(The Lord of the Rings，又譯作魔戒)上映20周年之際，美國演員以利亞·伍德(Elijah Wood)在採訪中透露了一個保守的秘密：據說一個獸人形象是根據好萊塢臭名昭著的性侵犯：哈維·韋恩斯坦(Harvey Weinstein)為原型而設計的。

在《指環王》系列電影中扮演霍比特人佛羅多·巴金斯(Frodo Baggins)的伍德，日前對演員戴克斯·夏普德(Dax Shepard)的播客「Armchair Expert」表示：本片最早由哈維·韋恩斯坦的電影公司製作，他當時就已經是一個急功近利的商人，對電影價值毫不尊重，還威脅導演彼得·傑克遜把三部電影剪成一部的時長上映，否則就要打壓他，迫使片方不得不尋找其他製片公司；導演對於哈維·韋恩斯坦氣得不行，於是和團隊溝通，將電影裡最醜陋的那個獸人的長相設計

成他的模樣，所以演員們一到片場看見那個獸人的長相就馬上心知肚明了。

據悉，2017年10月，《紐約時報》和《紐約客》報道數十名女性聲稱遭到哈維·韋恩斯坦性騷擾、性侵犯的事件。好萊塢的其他女性也表示有過類似的經歷，但韋恩斯坦否認有非自願性行為。

之後不久，韋恩斯坦被他的公司和美國電影藝術與科學學院除名，妻子宣布與其離婚，而其支持過的政壇名人亦表示譴責。2020年3月11日，韋恩斯坦被判入獄23年，

紐約最高法院法官宣布，他將被正式註冊為性犯罪者。



哈維·韋恩斯坦(Harvey Weinstein) (圖：Getty Images)

SHINee泰民自曝 入伍後三餐都吃 胖10KG

【看中國訊】韓國男團SHINee組合的泰民於今年5月底入伍服役，而泰民出道13年以來，身材都偏骨感，卻在入伍後，被曝光幾張疑似「長胖」的近況照。

近日，泰民接受兵務廳《一等兵30問30答》採訪中，透露現任職於國防部勤務支援團的軍樂大隊，身為軍樂一等兵的他表示，因為入伍後反而生活作息恢復了正常，他也胖了不少。泰民在採訪中幽默笑自曝：「我胖了10公斤！」



泰民自曝胖了10KG (圖：微博)

在採訪中，被問到軍隊中的日常時，泰民笑表示：「工作日一般是早上6點半起床，吃過早飯後，9點鐘集合，隊長會告知一些規定事項和注意事項，完成工作後，在中午吃飯，然後再繼續工作，然後再繼續吃晚飯，就這樣不斷反覆，就胖了10KG……」接他還曝光休息的週末日常，通常都在洗衣服。

粉絲對於胖了後的泰民紛紛評論表示：「太可愛了！」、「根本胖的看不出來！」、「部隊伙食那麼好嗎？」還有粉絲注意到泰民都是使用敬語語法回答問題，開啟軍人模式。

據悉，軍樂隊又稱軍樂團，是軍隊中專門演奏和表演音樂的團體。

《魷魚遊戲》出現真實電話號碼 受害者慘遭4,000來電騷擾

【看中國訊】Netflix韓國原創劇《魷魚遊戲》在全球爆紅，劇中玩家可以透過特務給的名片，打電話表明想要參與遊戲，然而萬萬沒想到的是電視劇中這組電話號碼卻真實存在。當事人遭數千通電話和簡訊轟炸。

據悉，韓國的一名女性無法保持她的手機處於開機狀態，因為她每天都會收到來自《魷魚遊戲》觀眾的數千個電話和短信。這名女性匿名告訴韓國新聞媒體MoneyToday：「《魷魚遊戲》播出後，我無休止地收到電話和短信，24小時不間斷，以至於我很難繼續進行日常生活。」

她表示，她擁有這個電話號碼已經超過10年了且不能更改，因為她用它來跟客戶進行工作溝通。自9月17日節目播出以來，她已經「刪除」(屏蔽)了4,000多個來電者。

「已經到了由於人們因好奇心而不分晝夜地伸手的地步，我的手機電池被耗盡而關機。」這名女性說道。

據了解，該「事故」的起因是電視劇的製作人認為，如果他們省去前三位數字電話就不會打通。然而前三個數字只是區號，不撥這三個數字就會把電話放在當地的區號下。

韓國娛樂博客Koreaboo指出，根據該國的隱私法，透



露某人的電話號碼是非法的。而Netflix方也正在迅速努力將該號碼從劇中出現的任何場景中編輯出來。Netflix的一位發言人表示，他們正在跟製作公司一起正在努力解決這個問題，包括在必要時編輯帶有電話號碼的場景。還禮貌地要求觀眾停止撥打該號碼。

據悉，此劇9月在Netflix開播以來就大受歡迎，登上80多個國家的觀看排行榜榜首。共有9集的Netflix人氣韓劇「魷魚遊戲」描述456名因欠債而陷入絕望的玩家，參加一場生存遊戲。如果贏得六輪遊戲的勝利，他們將可以獲得456億韓元(約3,815萬美元)。

每週影視推薦 Weekly Movie Preview

《沙丘》

本週小編推薦一部近日拿下多個國家的票房榜首的科幻大片《沙丘》(英語：Dune)。該片2021年9月3日在第78屆威尼斯影展進行全球首映。其震撼的場景、豪華的演員陣容和強強聯手的編導團隊都讓人十分期待。《沙丘》改編自弗蘭克·赫伯特(Frank Herbert)所著的同名經典科幻IP。過去半個多世紀，這個IP電影改編，因耗費幾代好萊塢電影人的心力卻遲遲未能交出完美答卷，而被認為是「不可能被改編成電影的小說」。直到此次，丹尼斯·維倫紐瓦出手。

《沙丘》目前的爛番茄新鮮度為88%，IMDb評分則高達8.7。講述天賦異稟的少年保羅被命運指引，為了保衛家族和人民，前往浩瀚宇宙間最危險的星球，開啟一場驚心動魄的冒險。這趟旅程中，各路人馬為搶得亞拉基斯星最珍貴的資源加入爭奪，人性的深處暴露無遺。最終，唯有能夠戰勝內心恐懼的人才能生存。



UNITEIN

牙膏效用

安全 · 天然 · 有效



安全性

每次刷牙時人體會吸收微量牙膏成份，所以成份的安全性為第一需考慮條件。但一般牙膏為提高使用感和效能放入SLS起泡劑、防腐劑、氟化物、人工色素等成份。UNITEIN牙膏絕不含有害化學成份，消費者可安心使用。

天然提取成份

UNITEIN牙膏含有大量對口腔健康有益的乳香、沒藥、醱酵紅參、礦物質鹽，這些成份都是天然或天然提取成份。它能消除有害菌，激活有益菌，使口腔保持良好的生態環境，有助於增進免疫力和細胞的活性，給消費者帶來天然清爽感。

效果

UNITEIN牙膏有牙齦再生效果。使用一段時間後，會有止痛、緩解牙齦出血、固牙、消除牙齒酸冷的效果。

天然成份 專利技術 牙齦再生

Q & A

1. 為甚麼高價銷售？

UNITEIN牙膏製造時放入多量對人體安全、能改善口腔諸多疾患的高級原料和獨自開發原料。建議對化學成分有敏感反應的消費者使用UNITEIN牙膏，您會鍾愛一生。

2. 為甚麼泡沫少？

為考慮到消費者的健康只放入微量天然提取界面活性劑，絕不含SLS起泡劑。所以不麻痺味覺，刷牙後能感受到水果的甜味。泡沫少而且黏度低，剛開始會不習慣，如果能堅持使用一週UNITEIN牙膏，然後再使用含起泡劑的牙膏，您會更深刻感受到泡沫少的UNITEIN牙膏獨創性。UNITEIN牙膏有顯著的效能和清爽感。

3. 怎樣刷牙更有效？

牙科專家們稱一般牙膏含有有害成份，刷牙時要漱口十次以上才安全。UNITEIN牙膏絕不含有害成份，成份來自天然，只需漱口一次即可。建議有牙痛、牙齦疾患的消費者刷牙後，將UNITEIN牙膏塗抹在牙齦上會更快見效。

4. 放入了甚麼樣的原料？

殺菌力強的一般化學牙膏，同時會殺掉有益菌，會破壞健康人的口腔生態環境，UNITEIN牙膏則放入了高級天然提取成份，會激活有益菌的活動力，保持良好的口腔生態環境。
醱酵紅參：有增進免疫力、促進解毒、淨化血液、抗老化的效能。
乳香：只用產於希臘希俄斯島自生乳香樹液，它有抗炎、抗菌、抗老化的效能。
沒藥：有抗炎、抗菌效能，能緩解因牙齦疾患造成的出血和浮腫，有助於改善口腔疾患。
礦物質鹽：有效成份之一是藥用鹽，它高含礦物質，提取於醫療用溫泉水，有極強的抗菌力。

5. 有甚麼效能？

***區別性效能**
止牙齦出血、緩解牙齦浮腫和敏感性牙齒、去除口臭、牙垢、能固牙等效能。
***牙膏外包装標注的效能（韓國食品醫藥品安全處認定）**
去除牙垢、口臭，清潔口腔，口腔清爽，預防牙齦疾患、牙齦炎、牙週炎、蛀牙。

供稿：韓國MITOS BIO, INC



尤尼特仁紅參牙膏

尤尼特仁牙膏

產品品牌：尤尼特仁

產品名稱：尤尼特仁牙膏

產品產地：韓國

產品規格：100克

產品介紹：尤尼特仁牙膏無添加對牙齒有害的防腐劑、焦油色素、氟、人工香料和糖精等，完全沒有使用一般牙膏使用的化學起泡劑(SLS)，刷牙後吃水果也能感受到水果的甜味。而且添加吸附能力出色和富含礦物質的mica，對口腔健康有很大幫助。含有尿囊素、氨基己酸等藥用成分，對牙齦炎、牙周炎、牙周疾病、預防蟲牙、清潔口腔、去除口臭、去除牙垢等均有效。還有，SIRASU有拋光牙齒和消除口臭的效果，能維持健康的牙齒。尤尼特仁牙膏無添加人體有害的原料，從幼兒到孕婦所有年齡段都可以使用的親環境牙膏。

成分：主要成分是尤尼特仁（九蒸九曬的紅參），並且使用使用對牙齒有益的自然原料黃土、覆盆子、荷葉提取物、甲殼素、蜂膠、木糖醇、氨基己酸、尿囊素等自然成分。

下列經銷店均有售尤尼特仁紅參牙膏

Sunnybank:
Buygo 百購 0490 537 033
Shop 5, Sunnypark Shopping Centre
(北京同仁堂對面)



123 Australia Gift Export Centre
Shop 3/62 Pinelands Rd, Sunnybank Hills

Calamvale:
OZ souvenir 0452 376 220
Shop 51, Calamvale Shopping Center QLD 4116

天潤保健 諮詢電話：0435 496 727

網站：www.tianrun.com.au

牙齦再生

天然成份 專利技術

99%
天然來源
零殘留



無痛植牙牙齦恢復
郭慶榮 (60多歲)
韓國科學技術大學數理科學
專業教授

我原來牙齦虛弱，一段時間經常出血去牙科診所，牙醫說牙齦虛弱很難種牙，建議先拔牙等一段時間牙齦恢復後再種牙，我當場拒絕拔牙。回家後用齒間牙刷刷牙等萬般努力中偶遇尤尼特仁牙膏，使用剛開始就覺得疼痛緩解，出血慢慢減少，幾天後牙齦止血。這不僅是給我帶來心情好，實際上牙齦在恢復。期間用其他牙膏刷牙，又出現牙齦酸冷、疼痛。尤尼特仁牙膏添加多種生藥，刷牙後口感舒服，一天多加幾次刷牙無妨。我每天堅持飯後，睡前必須刷牙，幾個月後一邊牙齦幾乎恢復的能嚼一般飲食沒問題了。用了尤尼特仁牙膏兩年後，兩邊牙齦基本恢復正常，都能嚼東西了，偶爾不經意吃堅果類，也沒問題。尤尼特仁牙膏確實對我牙齦恢復有極大幫助。最後我強調的是牙齦的管理要飯後刷牙，需用齒間牙刷，而且再加用無刺激性的尤尼特仁牙膏，那就是錦上添花。



口腔不再潰爛
安世成 (50多歲)
Seogyong Tech
株式會社部長

我的口腔潰爛的很厲害，不能吃辛辣或熱的東西。用了「尤尼特仁Unitein」牙膏，大概10天後，口腔潰爛完全好了。跟其他牙膏不同。尤尼特仁牙膏口感真的很好，殺菌能力特別強。

50多歲的許先生

患十年風齒，口臭嚴重，牙齒鬆動。約使用兩個月尤尼特仁牙膏後，鬆動牙齒變穩固，口腔健康恢復了很多。這一年中使用過很多種牙膏，我敢說尤尼特仁牙膏是最好的。

*用戶反饋僅供參考。

S1 用於淋浴器

S3 用於洗衣機

S2 用於廚房和洗臉盆

SH 阿里郎淋浴頭

滅菌 99.99%

去農藥殘留

皮膚細滑了

冬天皮膚不癢了

阿里郎 高能離子水龍頭

不再用洗潔精了 皮膚病慢慢好了

韓國最新高科技產品

阿里郎高能離子水

實現

活力、健康的細滌！

美膚、滅菌、
保健、去污、去農殘.....
替家庭化學洗劑

被譽為「韓國愛迪生」的許聖烈先生，經過長達17年的研究，發明瞭能產生活性小分子團離子水的「阿里郎」負離子水龍頭(Multiionizer)，將普通的自來水轉化成高能量離子水，以其強大的去污能力、抗老化特性以及綠色健康迅速風靡日、韓、歐、美。

原理

「阿里郎」離子水龍頭通過裡面的離子加速器，利用磁場、溫度、水壓對水分子進行離子化，高達6,800到7,200高斯的磁場，使水分子的結構發生改變，水分子被離子化為水合氫離子H3O和氫氧根離子OH，氫氧根離子OH具有強力洗滌、殺菌、除臭等功效，而水合氫離子H3O則具有潤澤和漂白的功效。使普通的自來水轉化為高能離子水。

- 高能量**
熱水比冷水洗滌效果更好，因為熱量提高之後提高了溶解性。水在通過6700-6800高斯的離子加速器強磁場之後，能量明顯加強，離子水的所有能力，包括溶解性都明顯增強！
- 高結合力**
水的分子結構在高能量的加持下，每兩個水分子變成OH-陰性離子和H3O+陽性離子，其中OH-離子極容易和脂肪、蛋白質等相結合，因此產生強烈的去除油污作用，同時有強大的滅菌、去異味、去農藥殘留效用。
- 小分子團**
在高能量的作用下，水的分子團變小，活性增加，更容易被人體細胞吸收，

滲透皮膚表面、織物表面，不僅強化了洗滌能力，同時對皮膚細胞有強大的深層水補作用，減緩皮膚衰老。

- 還原作用**
H3O+作為酸性的陽離子，具備很好的還原作用，對皮膚、胃等器官有保健作用，讓皮膚細膩、有光澤，緩解胃部燒心等胃病，輔助治療皮膚病。

功效

水是萬物之源、生命之本，生活中處處離不開水，水質的好壞決定了健康的程度。

- 小分子團**
離子水分子團小，活性增加，極易於人體吸收利用，能保留人體健康所需的鈣、鐵、鋅、鎂等微量元素。
- 能量活水**
離子水的滲透力、溶解度、表面張力、代謝能力較強，在美國通過加州理工學院實驗室能源強度測試，高能離子水保持能量活躍約37小時。
- 抑菌滅菌**
阿里郎離子生成器可使水H2O生成OH離子和H3O離子。OH是一種強氧化劑，比目前通用的氯溴等氧化劑有更強的消毒滅菌能力。經美國能源部環境分子科學實驗測試證實，阿里郎高能離子水可有效抑菌達到99%以上。
- 除污防垢**
當水通過高能磁場被離子化之後，水分子團變小，可深入織物纖維，可以有效

地清除雜質、灰塵、油污、污漬等，長期飲用還可預防體內結石。

離子水中的OH-離子極易和脂肪、蛋白質等相結合，因此產生強烈的去除油污等生活污漬的作用，同時有強效的滅菌、去異味、去農藥殘留作用。

5. 美容保健

HO能夠有效的消除人體內的自由基，保護細胞防止肌膚老化，同時有防止頭屑、腳氣、脫皮、治療過敏皮膚之功效。而H3O則同時滋潤肌膚，養護肌膚。

用離子水沐浴，可使皮膚柔嫩光滑且深層保濕，強健發根，減少頭皮屑和脫發。離子水還能改善腸胃功能，促進新陳代謝，提高免疫力。

優點

- 沒有隱性消費。不使用任何濾芯或電力，無需再支付濾芯、電費等額外費用，沒有二次消費。
- 不佔空間。阿里郎離子水器不使用過濾裝置，不佔空間，直接擰在家裡水龍頭的過濾網處即可。

反饋

- 張女士**
我原來是大把掉頭髮的，原來我也不太相信這個水這麼神奇，但用了一個半月左右，竟然真的很神奇。原來洗完澡，滿池都是頭髮，現在梳頭時只掉幾根。我先生是油性頭髮，他要用兩次洗發水都感覺洗得不清爽，現在只用一次他就感覺洗得非常清爽。原來洗完澡就要擦大量的潤膚乳，這回不用了。
- 悉尼Burwood區Penny:**
我用了阿里郎淋浴花灑，洗澡不用洗澡液，浴後覺得皮膚很清爽舒服。我的兒子和女兒也都有這個感覺。我在洗衣機進水口也安裝了阿里郎高能離子器，現在用的洗衣粉很少，衣服洗得很乾淨，而且有一股清香。以前需要要用許多洗衣粉，洗好後衣服上一股刺鼻的化學味。我在廚房水龍頭上也安裝了阿里郎高能離子器，這種水通過過濾器後，放在開水壺煮開再喝，覺得水很軟很好喝。
- 吳阿姨**
原來洗碗經常用洗滌劑，洗後手很乾燥，現在用負離子水後，手很滑，也不再乾燥；以前腳後跟有很多鈣化死皮，用負離子水後，死皮脫掉了；切辣椒後，手很辣，用洗滌劑洗後仍然很辣，用負離子水洗後手就不辣了；用負離子水洗頭，頭髮很蓬鬆。
- 墨爾本用戶 80歲的羅大爺**
我上了年紀之後，皮膚乾燥，經常奇癢無比。以前我愛用很燙的水洗澡，這樣雖然能適當減輕癢癢的難受感覺，但會讓皮膚更乾燥。我試過多種藥劑和沐浴液都無濟於事，非常苦惱。上個月，我在淋浴花灑上安裝了阿里郎離子水龍頭，發現洗的很舒服，洗完後皮膚感覺滋潤柔滑，而且我竟然再也沒有皮膚瘙癢了！真沒想到困擾我多年的頑固皮膚病就在這麼一衝一洗中不知不覺就好了，我真是太高興了！感謝阿里郎！